

BMW Motorrad

Kullanım kılavuzu

# S 1000 RR

## Araç/Bayi bilgileri

### Motosiklet bilgileri

Model

Şase numarası

Renk numarası

Trafiğe çıkış tarihi

Plaka

### Bayi bilgileri

Serviste irtibat kurulacak kişi

Bayan/Bay

Telefon numarası

Bayi adresi/Telefon (firma kaşesi)

# BMW'ye hoş geldiniz

Bir BMW Motorrad motosiklet tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. BMW motosiklet sürücüleri arasına hoş geldiniz. Her türlü trafik koşulunda güvenli bir sürüş için yeni aracınızın özelliklerini öğrenmenizi tavsiye ediyoruz.

### Bu kullanım kılavuzu hakkında

Yeni BMW motosikletinizi çalıştırmadan önce bu kullanım kılavuzunu okuyun. Burada, BMW motosikletinizin tüm üstün teknik özelliklerinden tam anlamı ile yararlanabilmeniz amacıyla motosikletin kullanımına yönelik önemli bilgiler bulacaksınız.
Bunun haricinde, motosikletinizin çalışma ve trafik güvenliği ile değerini en iyi şekilde korumasını sağlayacak olan bakım konusunda da bilgiler verilmiştir.

Yürütülen bakım çalışmalarının belgelenmesi, iyi niyet hizmetleri için ön koşuldur.
BMW'nizi satmak isterseniz, kullanım kılavuzunu da birlikte teslim ediniz. Bu kılavuz aracınızın önemli bir parçasıdır.

### Görüşler ve eleştiriler

Aracınız ile ilgili ilave bilgi almak için yetkili BMW Motorrad Servislerine her zaman başvurabileceğinizi hatırlatmak isteriz.

BMW motosikletiniz ile mutlu ve güvenli sürüşler dileriz

BMW Motorrad.

01 40 9 467 165



# İçindekiler


**1 Genel bilgiler ..... 5**
Genel bakış ..... 6
Kısaltmalar ve semboller ..... 6
Donanım ..... 7
Teknik Bilgiler ..... 7
Geçerlilik ..... 7
İlave bilgi kaynakları ..... 8
Sertifika ve işletim izinleri ..... 8
Veri hafızası ..... 8

**2 Genel bakış ..... 13**
Genel görünüş - sol taraf ..... 15
DDC ile genel görünüş sol ..... 17
Genel görünüş sağ taraf ..... 19
Selenin altı ..... 20
Sol gidon donanımı ..... 21
Sağ kombi şalter ..... 22
Gösterge paneli ..... 23

**3 Göstergeler ..... 25**
İkaz ışıkları ..... 26
Çok fonksiyonlu ekran ..... 27
ABS Pro göstergesi ..... 28
İkaz göstergeleri ..... 28

**4 Kullanım ..... 43**
Gidon kontak kilidi ..... 44
Elektronik çalıştırma engeli ..... 45
Acil kontak kapama düğmesi (kill switch) ..... 45
Aydınlatma ..... 46
Dörtlü flaşör sistemi ..... 47
Sinyal lambası ..... 47
Çok fonksiyonlu ekran ..... 49
Saat ..... 53
Hırsızlık alarm sistemi (DWA) ..... 53
Anti blokaj sistemi (ABS) ..... 55
Dinamik çekiş kontrolü (DTC) ..... 56
Sürüş modu ..... 57
Otomatik hız kontrolü sistemi ..... 61
Hız ikazı ..... 63
Isıtmalı elcikler ..... 64
Sürücü selesi ve sele kaplaması ..... 65
Kask tutucu ..... 68
Yük sabitleme kancaları için tutamaklar ..... 69

**5 Ayarlama ..... 71**
Ayna ..... 72
Far ..... 72
Fren ..... 72
Gidon ..... 73
Yay ön gerilimi ..... 73
Amortisör ..... 78
DDC ..... 81

**6 Sürüş ..... 85**
Güvenlik uyarıları ..... 86
Kontrol listesi ..... 87
Çalıştırma ..... 88
Rodaj ..... 91
Vites değiştirme ..... 92
Frenler ..... 93
Motosikleti durdurma ..... 95
Yakıt deposunun doldurulması ..... 95

Motosikletin taşıma için sabitlenmesi ..... 97

**7 Yarış pistinde ..... 99**
Yarış göstergeleri ..... 100
LAPTIMER ..... 102
RACE INFO ..... 107
SETUP MENU ..... 116
SETUP DDC-SYS ..... 122
SETUP EQUIPMENT ..... 123
SETUP RACETRACK ..... 125
SETUP USER-MODE ..... 130
DTC ..... 132
Yarış kalkışı ..... 133
Pit stop alanı için hız sınırlandırıcı ..... 135
Aynanın sökülmesi/takılması ..... 135
Plaka altlığının sökülmesi ve takılması ..... 136
Ön sinyal lambasının sökülmesi ve takılması ..... 139
Vites şeması ters çevirme ..... 141
Özel aksesuar için soket ..... 143

**8 Ayrıntılı teknik bilgiler ..... 147**
Anti blokaj sistemi (ABS) ..... 148
Dynamic Damping Control (DDC) ..... 150
Dinamik çekiş kontrolü (DTC) ..... 151
Sürüş modu ..... 152
Vites asistanı Pro ..... 157

**9 Bakım ..... 159**
Genel bilgiler ..... 160
Araç el aletleri ..... 160
Ön tekerlek sehpası ..... 161
Arka tekerlek sehpası ..... 162
Motor yağı ..... 163
Fren sistemi ..... 165
Debriyaj ..... 170
Soğutma sıvısı ..... 171
Lastik ..... 172
Jantlar ve lastikler ..... 172
Tekerlekler ..... 173
Işık kaynağı ..... 180
Kaplama kısımları ..... 187
Takviyeli çalıştırma ..... 188
Akümülatör ..... 189
Sigortalar ..... 192
Diyagnoz soketi ..... 193
Zincir ..... 194

**10 Aksesuarlar ..... 197**
Genel bilgiler ..... 198
BMW Motorrad ABS Pro ..... 198

**11 Koruyucu bakım ..... 199**
Bakım ürünleri ..... 200
Motosikletin yıkanması ..... 200
Hassas araç parçalarının temizlenmesi ..... 201
Boyanın bakımı ..... 202
Dış etkenlerden koruma ..... 202
Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması ..... 202
Motosikletin tekrar kullanıma alınması ..... 202

**12 Teknik bilgiler ..... 203**
Arıza tablosu ..... 204
Cıvata bağlantıları ..... 205
Yakıt ..... 207
Motor yağı ..... 208

Motor ..... 208
Debriyaj ..... 209
Şanzıman..... 210
Arka tekerlek tahriki ..... 210
İskelet ..... 211
Yürüyen aksam..... 211
Frenler ..... 212
Tekerlekler ve lastikler..... 213
Elektrik sistemi ..... 215
Ölçüler ..... 217
Ağırlıklar ..... 217
Sürüş değerleri..... 218

**13 Servis ..... 219**
BMW Motorrad Servis .... 220
BMW Motorrad servis geçmişi ..... 220
BMW Motorrad Mobilite hizmetleri..... 221
Bakım çalışmaları..... 221
Bakım planı..... 223
Bakım onayları..... 224
Servis onayları..... 238

**14 Ek..... 241**
Elektronik çalıştırma engeli sertifikası ..... 242

**15 Alfabetik indeks..... 244**

## Genel bilgiler

Genel bakış ..... 6
Kısaltmalar ve semboller ..... 6
Donanım ..... 7
Teknik Bilgiler ..... 7
Geçerlilik ..... 7
İlave bilgi kaynakları ..... 8
Sertifika ve işletim izinleri ..... 8
Veri hafızası ..... 8

## Genel bakış

Kullanım kılavuzunun 2. bölümünde, motosikletinizin geneli hakkında bilgiler bulabilirsiniz.
13. bölümde tüm bakım ve onarım işçilikleri belgelenir. Yaptırılan bakım çalışmalarının belgelenmesi, iyi niyet hizmetleri için ön koşuldur.
BMW'nizi bir gün satmak isterseniz, motosikletinizin önemli bir parçası olan kullanım kılavuzunu da birlikte vermeniz gerektiğini dikkate alın.

## Kısaltmalar ve semboller

**DİKKAT** Düşük risk dereceli tehlike. Uyulmaması hafif veya orta dereceli yaralanmalara neden olabilir.

**UYARI** Orta risk dereceli tehlike. Uyulmaması ağır yaralanmalara veya ölüme neden olabilir.

**TEHLİKE** Yüksek risk dereceli tehlike. Uyulmaması yaralanmalara veya ölüme neden olur.

**DİKKAT** Özel uyarılar ve tedbir önlemleri. Uyulmaması araçta veya aksesuarlarında hasara ve garantinin geçersiz olmasına neden olabilir.

**AÇIKLAMA** Motosikletinizin çalışması, muayenesi, bakım ve ayar prosedürlerine ilişkin özel bilgiler.

◄ Bir konu hakkındaki bilgilerin sonlandığını belirtir.

• İşlem uyarısı.

» İşlem sonucu.

➠ İlgili konunun ayrıntılı bilgilerinin bulunduğu sayfa numarasını belirtir.

◁ Aksesuarla veya donanımla ilgili bir bilginin bitişini gösterir.


Sıkma torku.


Teknik bilgiler.

LA Ülke donanımı.

ÖD Özel donanım.
BMW Motorrad özel donanımları araçların üretimi sırasında monte edilir.

ÖA Özel aksesuar.
BMW Motorrad özel aksesuarlarını BMW Motorrad servisi üzerinden temin edebilir ve motosikletinize monte ettirebilirsiniz.

EWS Elektronik immobilizer.

DWA Hırsızlık alarm sistemi.

ABS Anti blokaj fren sistemi.

DDC Dynamic Damping Control

DTC Dinamik çekiş kontrolü.

VDS Vertical Down Sensörü (Devrilme sezicisi).

## Donanım

BMW motosikletinizi satın alırken, kendi kişisel isteklerinize uygun donanıma sahip bir modeli seçtiniz. Bu kullanım kılavuzunda BMW tarafından sunulan özel donanımlar (ÖD) ve bazı özel aksesuarlar (ÖA) açıklanmaktadır. Sizin seçmemiş olduğunuz diğer donanım özelliklerinin de açıklandığını anlayışla karşılamanızı rica ediyoruz. Bu sebeple gösterilen motosiklete göre ülkeye bağlı bazı farklılıklar olabilir.
Motosikletinizde bulunan donanımlar açıklanmamışsa, açıklamalarını donanımlara özel talimatlarda bulabilirsiniz.

## Teknik Bilgiler

Kullanım kılavuzundaki tüm ölçüler, ağırlıklar ve performans bilgileri DIN (Alman Standartları Enstitüsü) uyarınca belirtilmiştir ve tolerans talimatlarına uygundur. Bu kullanım kılavuzunda teknik bilgiler ve spesifikasyonlar ipucu görevi görür. Bu nedenle araca özel veriler sapma gösterebilir, ör. seçilen özel donanıma, ülke varyantına ya da ülkeye özel ölçme yöntemlerine bağlı olarak. Araçtaki ruhsat dokümanlarından ve uyarı işaretlerinden ayrıntılı bilgi edinebilir, BMW Motorrad Servis Ortağınıza, başka kalifiye bir servis ortağına ya da uzman atölyeye sorabilirsiniz. Araç ruhsatlarındaki bilgiler daima bu kullanım kılavuzundaki verilere karşı öncelik sahibidir.

## Geçerlilik

BMW motosikletlerinin yüksek güvenlik ve kalite seviyesi, tasarım sırasında donanım ve aksesuar bileşenleri üzerinde yapılan sürekli geliştirme çalışmalarıyla sağlanır. Bu nedenle kullanım kılavuzu ile satın almış olduğunuz motosiklet arasında muhtemelen sapmalar olabilir. BMW Motorrad hata olmayacağını da garanti edemez. Bu kılavuzdaki veriler, resimler veya açıklamalardan dolayı herhangi bir hukuksal talepte bulunulamayacağını anlayışla karşılamanızı rica ederiz.

## İlave bilgi kaynakları

### BMW Motorrad Satış Ortağı

BMW Motorrad Ortağınız sorularınızı her zaman memnuniyetle karşılayacaktır.

### İnternet

Aracınızın kullanım kılavuzu, olası aksesuarlara ilişkin kullanım ve montaj talimatları ve BMW Motorrad için ör. tekniğe ilişkin genel bilgiler, **www.bmw-motorrad.com/service** sayfasında mevcuttur.

## Sertifika ve işletim izinleri

Araçla ilgili sertifikalar ve olası aksesuarlara ilişkin resmi işletim izinleri **www.bmw-motorrad.com/certification** sayfasında mevcuttur.

## Veri hafızası

### Genel

Araca kontrol üniteleri monte edilmiştir. Kontrol üniteleri örneğin araç sensörlerinden aldıkları, kendi oluşturdukları ya da birbiri arasında değiştirdikleri verileri işler. Bazı kontrol üniteleri aracın güvenli şekilde çalışması için gereklidir ve sürüş esnasında destekler ör. asistan sistemleri. Ayrıca kontrol üniteleri konfor ya da Bilgi-Eğlence fonksiyonlarını mümkün kılar.

Kaydedilen ya da bilgi alışverişinde elde edilen verilere ilişkin bilgiler aracın üretici firmasından edinilebilir, ör. ayrı bir kitapçık üzerinden.

### Kişiye özel

Her bir araca belirli bir şase numarası verilmiştir. Ülkeye bağlı olarak şase numarası, plaka ve ilgili kurumlar yardımıyla araç sahibi tespit edilebilir. Ayrıca araç verilerini ör. kullanılan ConnectedDrive kullanıcı hesabı üzerinden sürücüyü ya da araç sahibini tespit etme olanağı da mevcuttur.

### Verilerin korunması hakkı

Araç kullanıcılar, aracın üretici firması ile kişisel verileri toplayan ve işleyen şirkete karşı verilerin korunmasına ilişkin geçerli hak uyarınca belirlenen haklara sahiptir.

Araç kullanıcılar, kendilerine ait kişisel verileri kaydeden kişi ve kurumlara karşı ücretsiz ve kapsamlı şekilde bilgi alma hakkına sahiptir.

Bu kişi ve kurumlara örnek olarak:
– Aracın üretici firması
– Kalifiye Servis Ortağı
– Uzman atölyeler
– Servis sağlayıcısı

Araç kullanıcıları hangi kişisel verilerin kaydedilmiş olduğuna, verilerin hangi amaçla kullanıldığına

ve verilerin kaynağına ilişkin bilgi isteyebilir. Bu bilgilerin talep edilmesi için araç sahibinin kendisinin ya da kullanım belgesinin olması gerekir.
Bilgi talebi diğer şirketlere, kişi ya da kurumlara aktarılan verilere ilişkin bilgileri de kapsamaktadır.
Aracın üretici firmasının web sayfası uygulanabilir tüm veri koruma bilgilerini içerir. Bu veri koruma bilgilerinin içerisinde verilerin silinmesi ya da düzenlenmesi hakkına ilişkin bilgiler de bulunur. Aracın üretici firması, kendi iletişim bilgileri ile verilerin korunmasıyla görevlendirilmiş kişi ya da kurumun iletişim bilgilerini internette paylaşır.
Araç sahibi bir BMW Motorrad Ortağında, başka kalifiye bir Servis Ortağında ya da uzman bir atölyede gerekirse ücret karşılığı verilerin okunmasına izin verebilir. Araç verilerinin okunması araçtaki On-Board-Diagnose (OBD) için yasal olarak tanımlanan soket yuvasından gerçekleşir.

**Verilerin açığa çıkarılmasına ilişkin yasal gereklilikler**

Aracın üretici firması geçerli hak çerçevesinde kendisinde kayıtlı olan verileri makamlara sunmakla yükümlüdür. İlgili kapsam içerisinde verilerin sunulması münferit durumlarda işlenen suçun açığa kavuşturulması için gerçekleşir. Devlete bağlı kişi ve kurumlar, geçerli hak çerçevesinde münferit durumlarda verileri araçtan kendisi okuması konusunda yetkilidir.

**Araçtaki işletim bilgileri**

Aracın işletimi için kontrol üniteleri verileri işler.
Bu verilere ör.:
– Aracın ve bireysel parçalarının durum raporları, ör. tekerlek devri, tekerlek hızı ve hareketi geciktirme dahildir
– Çevre koşulları, ör. sıcaklık

İşlenen veriler yalnızca aracın kendisinde işlenir ve genellikle geçicidir. Çalışma süresi sona erdikten sonra veriler kaydedilmez. Elektronik parçalarda, ör. kontrol üniteleri, teknik bilgilerin kaydedilmesi için bileşenler bulunur. Aracın durumuna, parça zorlama, vakalara ya da hatalara ilişkin bilgiler geçici ya da kalıcı olarak kaydedilebilir.
Bu bilgiler genel olarak bir parçanın, modülün, sistemin ya da çevrenin durumunu belgeler, ör.:
– Sistem parçalarının çalışma durumları, ör. dolum seviyeleri, lastik basıncı
– Önemli sistem parçalarındaki hatalı fonksiyonlar ve arızalar, ör. aydınlatma ve fren
– Özel sürüş durumlarında aracın reaksiyonları, ör. sürüş dinamikleri sisteminin kullanılması

– Araçta arızaya neden olacak vakalara ilişkin bilgiler

Veriler, kontrol ünitesi fonksiyonlarının sunulması için gereklidir. Ayrıca hatalı fonksiyonların tespit edilmesi ve giderilmesi ile araç fonksiyonlarının aracın üretici firma tarafından iyileştirilmesine yardımcı olur.
Bu verilerin büyük bir kısmı geçicidir ve yalnızca aracın kendisinde işlenebilir. Verilerin yalnızca küçük bir kısmı duruma bağlı olarak vaka ya da arıza kayıtları için kaydedilir. Örneğin onarımlar, servis süreçleri, garanti durumları ve kalite güvencesi önlemleri gibi servis hizmetlerinin talep edilmesi halinde, bu teknik bilgiler şase numarasıyla birlikte araçtan okunabilir.
Bilgilerin okunması
BMW Motorrad Ortağı, başka kalifiye bir Servis Ortağı ya da uzman atölye tarafından gerçekleştirilebilir. Okuma için araçtaki On-Board-Diagnose (OBD) için yasal olarak tanımlanan soket yuvası kullanılır. Veriler bayi ağının ilgili bölümü tarafından toplanır, işlenir ve kullanılır. Veriler aracın teknik durumlarını belgeler; arıza bulmaya, garanti yükümlülüklerine riayet etmeye ve kalite iyileştirmelerinde yardımcı olur.
Ayrıca üretici firmanın ürün sorumluluğu hakkına dayanan ürün gözetleme yükümlüğü bulunur. Bu yükümlülüklerin yerine getirilmesi için aracın üretici firması araçtaki teknik verilere ihtiyaç duyar. Bunun yanında müşterinin garanti ile ilgili taleplerini kontrol etmek için de araçtaki verilere ihtiyaç duyulabilir.
Onarım ya da servis işleri kapsamında araçtaki hata ve vaka hafızası, BMW Motorrad Ortağı, başka kalifiye bir Servis Ortağı ya da uzman bir atölye tarafından sıfırlanabilir.

**Araçtaki veri girişi ve veri transferi**

**Genel**

Donanıma bağlı olarak araçtaki konfor ayarları ve bireysel tercihler kaydedilebilir, istendiği zaman değiştirilebilir veya sıfırlanabilir. Bu verilere ör.:
– Ön cam konumunun ayarlamaları
– Şasi ayarları

Veriler gerekirse ör. bir akıllı telefon üzerinden aracın eğlence ve iletişim sistemine aktarılabilir.
İlgili donanımın araçta mevcut olması halinde bu sisteme şunlar dahildir:
– Multimedya verileri, oynatılacak müzik gibi
– Bir iletişim sistemi ya da entegre navigasyon sistemiyle bağlantılı olarak kullanmak için adres defteri verileri
– Kaydedilen gidilecek yerler

– İnternet hizmetlerinin kullanılmasıyla oluşan veriler. Bu veriler aracınıza yerel olarak kaydedilebilir ya da araca bağlanan bir cihazda bulunur, ör. akıllı telefon, USB-Çubuğu, MP3 çalar. Araçta bir veri kaydedildiğinde bu veri istendiği zaman silinebilir.

Bu verilerin aktarılması yalnızca kişinin isteği üzerine online hizmetlerin kullanılmasıyla gerçekleşir. Bu durum hizmetlerin kullanılması esnasında seçilen ayarlamalara bağlıdır.

**Mobil son cihazların dahil edilmesi**

Donanıma bağlı olarak akıllı telefon gibi araca bağlanan mobil son cihazlar aracın kumanda elemanı üzerinden kontrol edilebilir.

Bu esnada mobil son cihazın görüntüsü ve sesi multimedya sistemi üzerinden verilebilir. Aynı zamanda mobil son cihaza belirli bilgiler transfer edilir. Dahil etme türüne bağlı olarak bu bilgilere pozisyon verileri ve diğer genel araç bilgileri de dahildir. Bu durum seçilen App'in ideal şekilde kullanılmasını sağlar, ör. navigasyon ya da müzik oynatma. Devamındaki veri işlemesi türü kullanılan ilgili App'in sunucusu tarafından belirlenir. Olası ayarların kapsamı ilgili App'e ve mobil son cihazın işletim sistemine bağlıdır.

## Hizmetler

### Genel

Araçta telsiz bağlantısı bulunuyorsa, bu bağlantı verilerin araç ve diğer sistemler arasında aktarılmasını sağlar. Telsiz bağlantısı aracın kendi gönderim ve alım ünitesi aracılığıyla ya da akıllı telefon gibi kişisel olarak eklenen mobil son cihaz üzerinden etkin hane gelir. Bu telsiz bağlantısı üzerinden online fonksiyonlar kullanılabilir. Buna aracın üretici firması ya da diğer sunucu tarafından sunulan online hizmetler ve App'ler de dahil.

**Araç üreticisinin hizmetleri**

Aracın üretici firmasının online hizmetlerinde ilgili fonksiyonlar uygun konumda açıklanır, ör. kullanım kılavuzu, üretici firmanın web sayfası. Burada verilerin korunmasıyla alakalı bilgiler de verilir. Online hizmetlerin sunulması için kişisel veriler kullanılabilir. Bilgi alışverişi ör. aracın üretici firmasının bunun için öngörülen IT sistemleri gibi emniyetli bir bağlantı üzerinden gerçekleşir. Hizmetlerin hazırlanması kapsamı dışında kişisel verilerin toplanması, işlenmesi ve kullanılması; yalnızca yasal bir izin ve sözleşmeli bir uzlaşma temelinde ya da gönüllük esasına dayanarak gerçekleşir. Veri bağlantısının tamamını aktive etmek ve devre dışı bırakmak da mümkündür. Bu

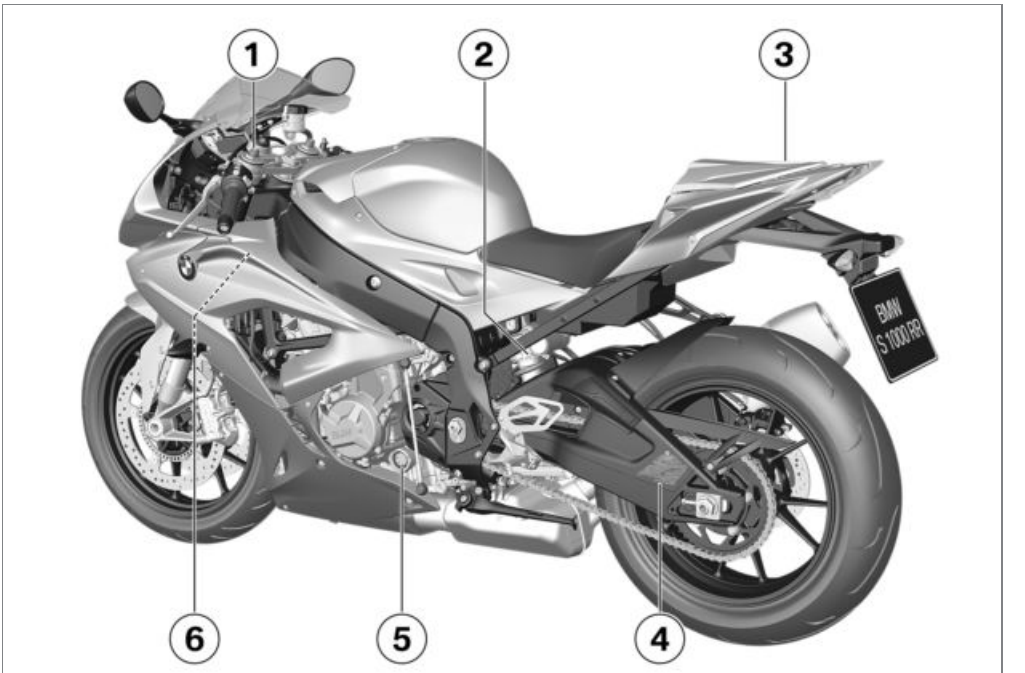
noktada yasal olarak öngörülen fonksiyonlar hariç bırakılır.

**Diğer sunucuların hizmetleri**

Diğer sunucuların online hizmetlerin kullanılması durumunda bu hizmetler, ilgili sunucunun sorumluluğuna dahildir ve veri koruma ile veri kullanım koşullarına tabidir. Bu esnada aktarılan içeriklerde aracın üretici firmasının bir etkisi yoktur. Üçüncü tarafların hizmetleri çerçevesinde kişisel verileri toplama ve kullanma türü, kapsamı ve amacı üzerine bilgiler için ilgili hizmet sunucusunu deneyimlemiş olmak gerekebilir.

**Genel bakış**

Genel görünüş - sol taraf ..... 15
DDC ile genel görünüş sol ..... 17
Genel görünüş sağ taraf ..... 19
Selenin altı ..... 20
Sol gidon donanımı ..... 21
Sağ kombi şalter ..... 22
Gösterge paneli ..... 23


1
2
3
BMW
S 1000 RR
6
5
4

## Genel görünüş - sol taraf

**1** Ön yay yükü ayarı (➠ 74)
Ön basınç kademesi sönümlemesi ayarı (kırmızı çizelge) (➠ 78)

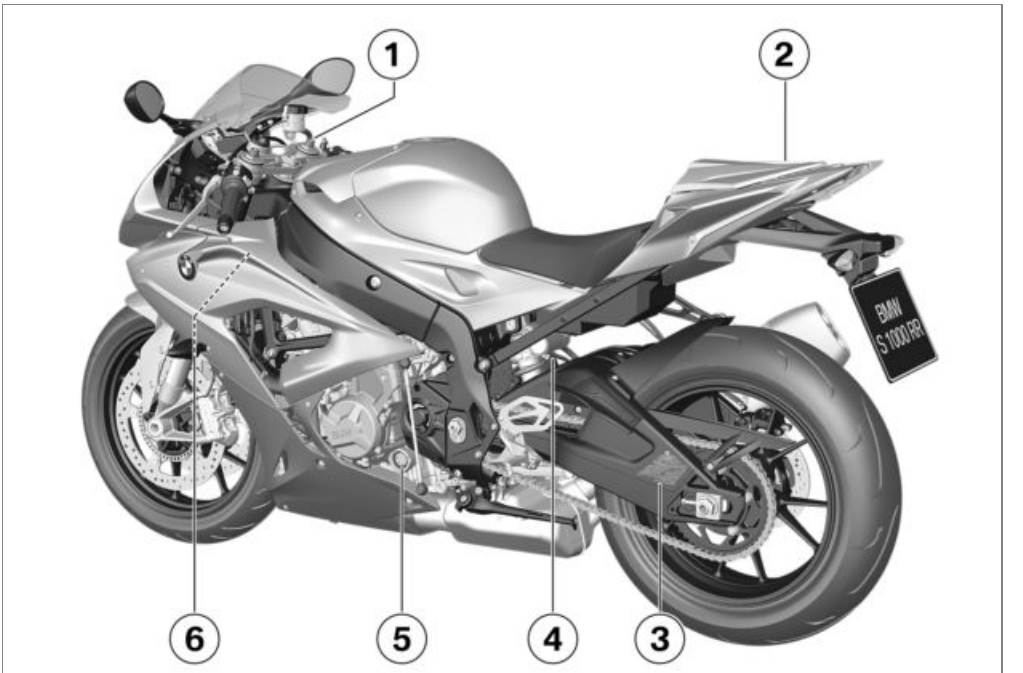
**2** Arkadaki basınç kademesi sönümlenmesini ayarlamalar (kırmızı çizelge) (➠ 80)
Arka yay yükü ayarı (➠ 76)

**3** Sele kaplaması kilidi (➠ 66)
Sele kilidi (➠ 67)

**4** Lastik hava basıncı tablosu
Yükleme tablosu
Zincir ayar değerleri

**5** Motor yağı seviyesi göstergesi (➠ 163)

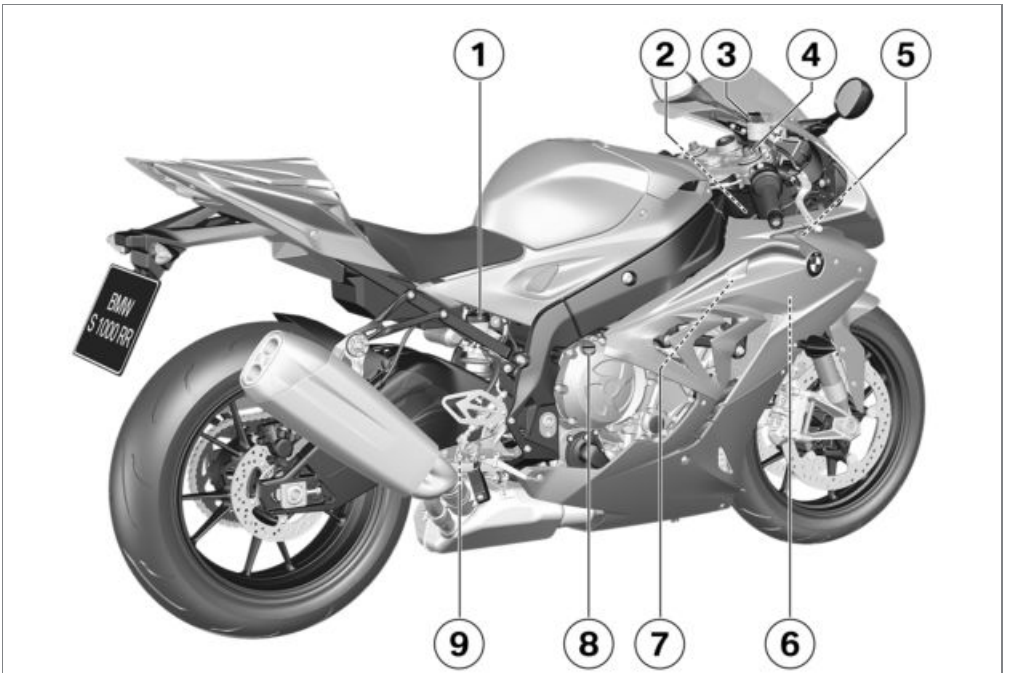
**6** Özel aksesuar için soket (➠ 144)


1
2
6
5
4
3
BMW
S 1000 RR

## DDC ile genel görünüş sol

– Dynamic Damping Control (DDC)[ÖD] ile

**1** Ön tekerlekte yay ön yükü ayarı (➠ 75).
**2** Sele kaplaması kilidi (➠ 66)
Sele kilidi (➠ 67)
**3** Lastik hava basıncı tablosu
Yükleme tablosu
Zincir ayar değerleri
**4** Arka yay yükü ayarı (➠ 77)
**5** Motor yağı seviyesi göstergesi (➠ 163)
**6** Özel aksesuar için soket (➠ 144)

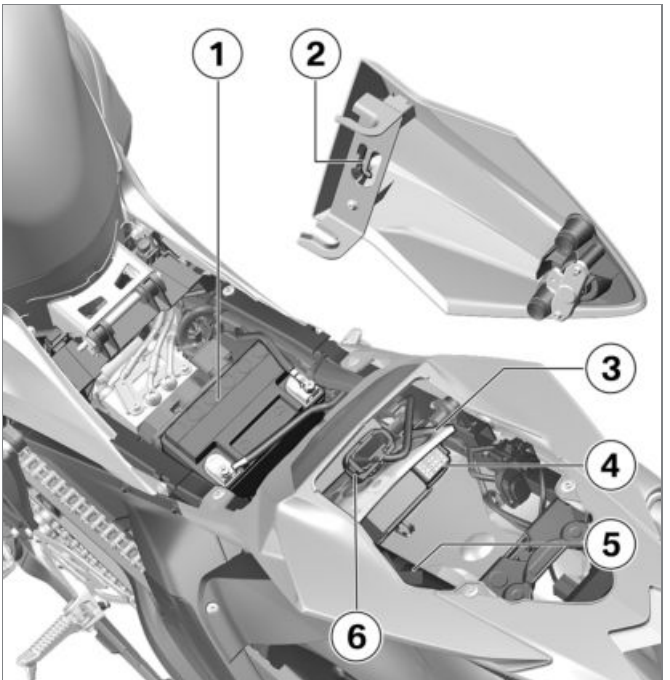

1
2
3
4
5
BMW
S 1000 RR
9
8
7
6

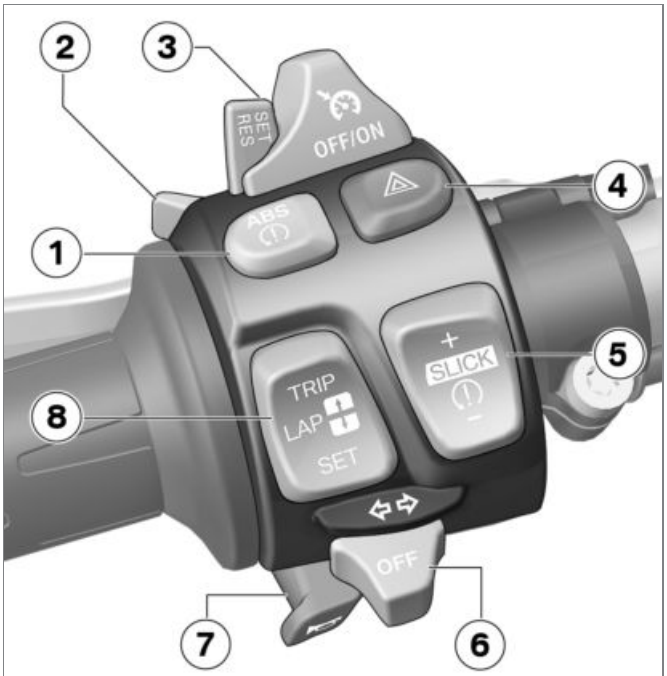
## Genel görünüş sağ taraf

**1** Arka fren hidrolik deposu (➠ 169)
**2** Araç tanım numarası ve tip etiketi (sağ gidon başlığında)
**3** Ön fren hidrolik deposu (➠ 168)
**4** Çekiş kademesi sönümlemesi ayarlamalar
– Dynamic Damping Control (DDC)ÖD olmadan
Ön tekerlekte çekme kademe sönümlemesi ayarı (➠ 79).
**5** Direksiyon amortisörünün ayarlanması (➠ 73)
**6** Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (➠ 171)
**7** Özel aksesuar için soket (➠ 143)
**8** Yağ dolum ağzı (➠ 165)
**9** Arka çekme kademesi sönümlemesi ayarı (sarı çizelge) (➠ 80)

## Selenin altı

**1** Akümülatör (➠ 189)
**2** Kask tutucu (➠ 68)
**3** Kullanım kılavuzu
**4** Sigorta kutusu (➠ 192)
**5** Araç el aletleri (➠ 160)
**6** Diyagnoz soketi (➠ 193)






## Sol gidon donanımı

**1** DTC kapatma (➠ 56)
ABS kapatma (➠ 55)
– ABS Pro ÖD ile
ABS Pro kapatma (➠ 55)

**2** Uzun far ve selektör (➠ 46)
Zaman kaydının başlatılması (➠ 104)

**3** Otomatik hız kontrolü sistemi (➠ 61)

**4** Dörtlü flaşör sistemi (➠ 47)

**5** DTC ayarlama (➠ 132)

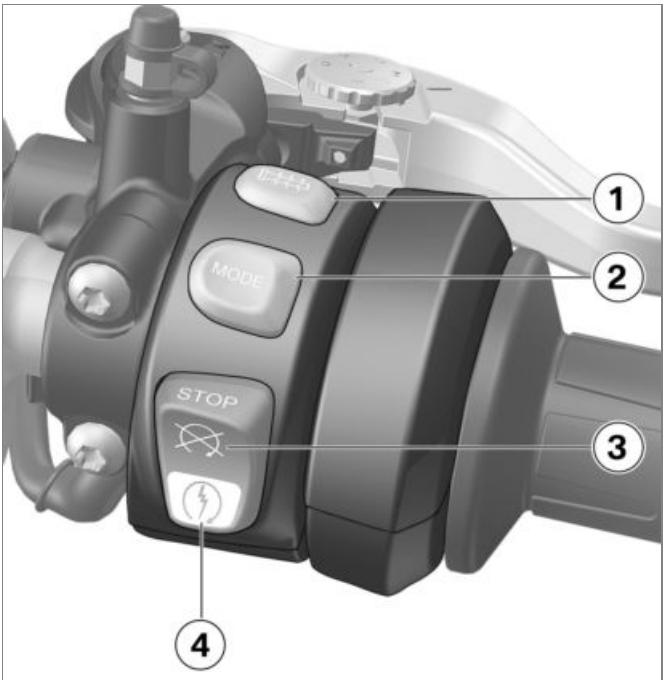
**6** Sinyal lambası (➠ 47)

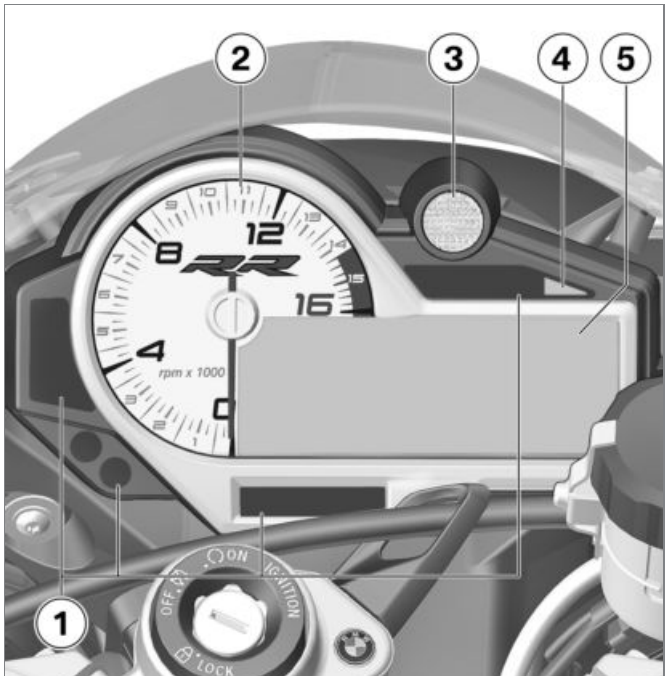
**7** Korna

**8** Saatin ayarlanması (➠ 53)
Günlük kilometre sayacının sıfırlanması (➠ 52)
Göstergelerin seçilmesi (➠ 51)
Tur zamanlayıcısının kişiselleştirilmesi (➠ 104)
Alt menü seçilmelidir (➠ 118)

## Sağ kombi şalter

**1** Tutamak ısıtma (➠ 64)
**2** Sürüş modunun seçilmesi (➠ 58)
**3** Acil kontak kapama düğmesi (kill switch) (➠ 45)
**4** Marş motoru tuşu
Motorun çalıştırılması (➠ 88)
Launch Control (➠ 133)
Pit stop alanı için hız sınırlandırıcı (➠ 135)






## Gösterge paneli

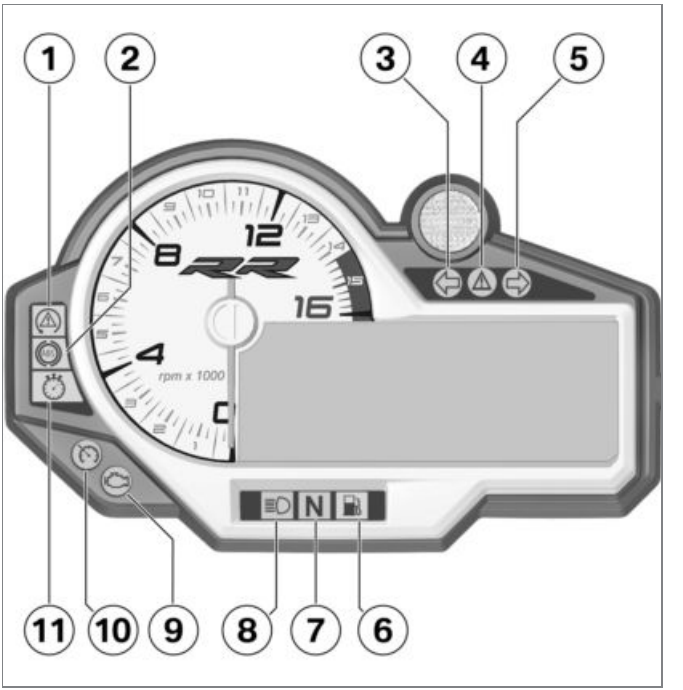
**1** İkaz ışığı alanları (➠ 26)
**2** Devir göstergesi
**3** Vites değiştirme lambası (➠ 92)
**4** Fotodiyot (gösterge paneli aydınlatmasını ayarlamak için)
– Alarm sistemi (DWA)ÖD ile
DWA ışıklı diyodu (➠ 53)
**5** Çok fonksiyonlu ekran (➠ 27)

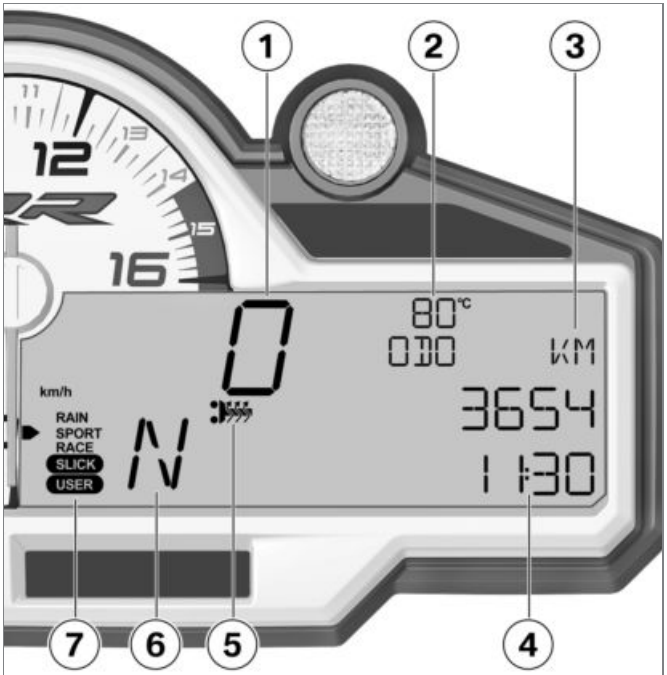
**Göstergeler**

İkaz ışıkları ..... 26
Çok fonksiyonlu ekran ..... 27
ABS Pro göstergesi..... 28
İkaz göstergeleri ..... 28

## İkaz ışıkları

**1** DTC (➠ 37)
**2** ABS (➠ 36)
**3** Sol sinyal
**4** Genel ikaz ışığı, çok fonksiyonlu ekrandaki uyarı göstergeleri ile birlikte (➠ 28)
**5** Sağ sinyal
**6** Yedek yakıt (➠ 40)
**7** Nötr konum (rölanti)
**8** Uzun huzmeli far
**9** Egzoz emisyon ikaz ışığı (➠ 33)
**10** Otomatik hız kontrolü sistemi (➠ 61)
**11** En hızlı tur için aydınlatma (➠ 106)






## Çok fonksiyonlu ekran

**1** Hız göstergesi
**2** Soğutma sıvısı sıcaklığı
**3** Toplam kullanım mesafe sayacı (➠ 51)
**4** Saat (➠ 53)
**5** Isıtmalı elcikler (➠ 64)
**6** Vites göstergesi, boşta "N" ile gösterilir.
**7** Sürüş modu
RAIN
SPORT
RACE
Sürüş modunun ayarlanması (➠ 58)
– Sürüş modları Pro$^{OD}$ ile İlave sürüş modları
SLICK
USER

**AÇIKLAMA**

Yarış için gösterge modlarına ilişkin bilgileri Bölüm 7'de bulabilirsiniz.◀

## ABS Pro göstergesi

– ABS Pro[ÖD] ile

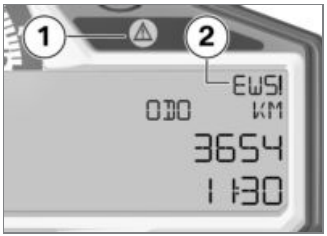



Pre-Ride-Check sırasında ABS Pro fonksiyonunun mevcut olup olmadığı, çok fonksiyonlu ekranda `ABS Pro` ile gösterilir.

## İkaz göstergeleri

### Ekran gösterimi

Uyarılar her zaman ilgili ikaz lambalarıyla gösterilir.




Kendine ait bir ikaz ışığına sahip olmayan uyarılar genel ikaz ışığıyla **1** ve bağlantılı bir uyarı notuyla, örneğin **2** ile çok fonksiyonlu ekranda gösterilir. Uyarının aciliyetine göre genel ikaz lambası kırmızı veya sarı yanar.

Birden fazla ikaz varsa, ilgili tüm ikaz ışıkları ve sembolleri gösterilir; ikaz notları dönüşümlü olarak gösterilir.

Olası uyarılara genel bakışı sonraki sayfalarda bulabilirsiniz.

## İkaz göstergeleri genel bakış

| Kontrol ve ikaz ışıkları | Gösterge metni | Anlam |
|---|---|---|
|  kırmızı yanar | `EWS!` gösterilir | EWS (elektronik çalıştırma engeli) aktif (➠ 33) |
|  kırmızı yanıp söner | Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi yanıp sönüyor | Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek (➠ 33) |
|  Egzoz emisyon ikaz ışığı yanıyor | | Emisyon ikazı (➠ 33) |
|  sarı yanar | `Engine!` gösterilir | Motor acil durum modunda çalışıyor (➠ 33) |
|  sarı yanıp söner | `Engine!` gösterilir | Motor kontrolünde ciddi arıza (➠ 34) |
| | `LAMP!` gösterilir | Sinyal lambası ampulleri arızalı (➠ 34) |
|  sarı yanar | `LAMPR!` gösterilir | Arka lamba arızalı (➠ 35) |
|  sarı yanar | `LAMPF!` gösterilir | Ön park ışığı ampulleri arızalı (➠ 35) |

| Kontrol ve ikaz ışıkları | Gösterge metni | Anlam |
|---|---|---|
|  sarı yanar | LAMPS! gösterilir | Arka lamba ve park ışığı lambaları arızalı (➠ 35) |
| | | Ön ampuller arızalı (➠ 35) |
|  sarı yanar | VDS! boş ekranda gösterilir | Araç devrildi (➠ 35) |
|  sarı yanar | VDS! gösterilir | Devrilme sensörü arızalı (➠ 36) |
|  yanıp sönme | | ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (➠ 36) |
|  yanar | | ABS kapalı (➠ 36) |
|  yanar | | ABS arızası (➠ 36) |
|  hızlı yanıp sönme | | DTC müdahalesi (➠ 37) |
|  yavaş yanıp söner | | DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı (➠ 37) |

| Kontrol ve ikaz ışıkları | Gösterge metni | Anlam |
|---|---|---|
|  yanar | | DTC kapalı (➠ 37) |
|  yanar | | DTC arızası (➠ 37) |
|  sarı yanar | DDC! gösterilir | DDC arızası (➠ 37) |
| |  Vites göstergesi yanıp sönüyor. | Vites ayarlanmadı (➠ 38) |
|  sarı yanar | DWALO! gösterilir | DWA akümülatörü zayıf (➠ 38) |
|  sarı yanar | DWA! gösterilir | DWA akümülatörü boş (➠ 39) |
|  Vites değiştirme lambası yanar veya yanıp söner | SPEED! gösterilir | Hız ikazı (➠ 39) |
|  Vites değiştirme lambası yanar veya yanıp söner | 0L-CON! gösterilir | Launch Control hazır değil (➠ 39) |

| Kontrol ve ikaz ışıkları | Gösterge metni | Anlam |
|---|---|---|
|  kırmızı yanar | NO CAN gösterilir | CAN Kesinti/kısa devre (➠ 39) |
|  sarı yanar | NO CODING gösterilir | Kodlama yok (➠ 39) |
|  sarı yanar | SERVICE! gösterilir | Servis tarihi aşıldı (➠ 40) |
|  yanar | | Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı (➠ 40) |

## EWS (elektronik çalıştırma engeli) aktif


Genel ikaz ışığı kırmızı yanar.

EWS! gösterilir.

Olası neden:

Kullanılan anahtar, motoru çalıştırmaya uygun değil veya anahtar ile motor elektroniği arasında iletişim mevcut değil.

- Kontak anahtarında bulunan diğer anahtarlar uzaklaştırılmalıdır.
- Yedek anahtar kullanılmalıdır.
- Arızalı anahtar yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmelidir.

## Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek


Genel ikaz ışığı kırmızı yanıp söner.

Soğutma sıvısı sıcaklık göstergesi yanıp sönüyor.

**DİKKAT**

**Aşırı sıcak motor ile sürüş yapılması**

Motorun zarar görmesi

- Mutlaka aşağıda sıralanan önlemlere dikkat edilmelidir.◀

Olası neden:

Soğutma sıvısı sıcaklığı çok yüksek.

- Motorun soğutulması için mümkünse düşük devirlerde sürüş yapılmalıdır.
- Soğutma sıvısı sıcaklığı sürekli yükseliyorsa, arızanın en kısa zamanda bir atölye veya öncelikli olarak BMW Motorrad servisi tarafından giderilmesini sağlayınız.

## Emisyon ikazı


Egzoz emisyon ikaz ışığı yanıyor

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, egzoz emisyonunu etkileyen bir hata teşhis etti.

- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servis partneri tarafından giderilmesini sağlayın.

» Sürüşe devam edilebilir, egzoz emisyonları itibari değerlerin üzerindedir.

## Motor acil durum modunda çalışıyor


Genel ikaz ışığı sarı yanar.

Engine! gösterilir

**UYARI**

**Motorun acil işletmesinde alışılmadık sürüş tutumu**

Kaza tehlikesi

- Hızlı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçının.◀

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi bir arıza durumunu tespit etti. Motor acil işletme modunda çalışıyor. Bazı istisnai durumlarda motor durur ve bir daha çalıştırılamaz.

- Sürüşe devam edebilirsiniz, fakat motor gücü veya devir bölgesi şimdiye kadar alışılmış kullanımdaki gibi değildir.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

## Motor kontrolünde ciddi arıza


Genel ikaz ışığı sarı yanıp söner.

`Engine!` gösterilir

**UYARI**

**Acil işletmede motor hasarı**

Kaza tehlikesi

- Yavaş sürün, hızlı ivmelenmelerden ve sollama manevralarından kaçının.
- Mümkünse aracı aldırın ve hasarın ideal olarak BMW Motorrad ortağı olmak üzere yetkili servis tarafından giderilmesini sağlayın.◀

Olası neden:

Motor kontrol ünitesi, ciddi sekonder hatalara neden olabilecek bir arıza durumunu tespit etti. Motor acil işletme modunda çalışıyor.

- Sürüşe devam edilebilir, ama önerilmez.
- Mümkün olduğunca yüksek yük ve devir aralıklarından kaçının.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

## Sinyal lambası ampulleri arızalı

`LAMP!` gösterilir.

**UYARI**

**Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi**

Güvenlik riski

- Arızalı ampulleri mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve her zaman yedek ampuller bulundurulmalıdır.◀

Olası neden:

Sinyal lambasının ışık kaynağı arızalı.

- Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi (➠ 184).

Olası neden:

Plaka taşıyıcısı söküldü, araç elektroniği eksik sinyal lambalarını algılıyor.

- Plaka taşıyıcısını monte etme (➠ 138).
- SETUP EQUIPMENT alt menüsünde WARN LAMP OFF parametresi ile arıza mesajını gizleyin.

## Arka lamba arızalı


Genel ikaz ışığı sarı yanar.

LAMPR! gösterilir.
Olası neden:

Arka lamba veya fren lambası ışık kaynağı arızalı

- Diyot arka lamba değiştirilmelidir. Sorunun hemen giderilebilmesi için, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

## Ön park ışığı ampulleri arızalı


Genel ikaz ışığı sarı yanar.

LAMPF! gösterilir.

**⚠ UYARI**

**Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi**

Güvenlik riski

- Arızalı ampulleri mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve her zaman yedek ampuller bulundurulmalıdır.◀

Olası neden:

Park ışığının ışık kaynağı arızalı.

- Sol park lambası ampulünün değiştirilmesi (➠ 182).
- Sağ park ışığı lambasının değiştirilmesi (➠ 183).

## Arka lamba ve park ışığı lambaları arızalı


Genel ikaz ışığı sarı yanar.

LAMPS! gösterilir. Kısa veya uzun far arızalandığında herhangi bir arıza gösterilmez.

## Ön ampuller arızalı

Kısa veya uzun far arızalandığında herhangi bir arıza gösterilmez.

**⚠ UYARI**

**Araçtaki lambanın devre dışı kalması nedeniyle aracın trafikte görülmemesi**

Güvenlik riski

- Arızalı ampulleri mümkün olan en kısa sürede değiştirilmeli ve her zaman yedek ampuller bulundurulmalıdır.◀

Olası neden:

Ön ampul arızalı.

- Kısa far ve uzun far için ışık kaynağının değiştirilmesi (➠ 180).

## Araç devrildi


Genel ikaz ışığı sarı yanar.

VDS! (Vertical Down Sensor) boş ekranda gösterilir.

Olası neden:

Devrilme sensörü bir devrilme algıladı ve motoru kapattı.

- Aracı ayağa kaldırın.
- Kontağı kapatıp yeniden açın veya acil kapatma düğmesini açın ve yeniden kapatın.

## Devrilme sensörü arızalı


Genel ikaz ışığı sarı yanar.

VDS! (Vertical Down Sensor) gösterilir.

Olası neden:

Devrilme sensöründe bir arıza belirlendi.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

## ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı


ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

Olası neden:

Kendi kendine diyagnoz etme işlemi tamamlanmadığından ABS kullanılabilir durumda değil. Tekerlek devri sezicilerinin kontrolü için motosiklet birkaç metre boyunca sürülmelidir.

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce ABS fonksiyonunun kullanılabilir durumda olmayacağı dikkate alınmalıdır.

## ABS kapalı


ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ABS sürücü tarafından kapatıldı.

- ABS açma (➠ 56).

## ABS arızası


ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

ABS kontrol ünitesi bir arıza algıladı. ABS fonksiyonu kullanılamaz veya kısıtlı larak kullanılabilir.

- ABS fonksiyonunun devre dışı kaldığı veya sınırlanmış olduğu dikkate alınarak sürüşe devam edilebilir. ABS arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili dikkat edilmesi gereken ayrıntılı bilgiler (➠ 149) altında bulunabilir.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner-'ine başvurun.

## DTC müdahalesi

 DTC ikaz ışığı hızlı yanıp söner.

DTC sistemi arka tekerlekte bir dengesizlik algıladı ve torku düşürüyor. İkaz ışığı DTC müdahalesinin sürdüğünden daha uzun bir süre yanıp söner. Sürücü bu sayede, kritik bir sürüş durumu sonrasında da ayarın başarıyla gerçekleştirildiğini gösteren bir optik onay alır.

## DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

 DTC ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

Olası neden:

| |
|---|
|  DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı |
| Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için DTC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerlek hız sensörlerin kontrolü için motosiklet motor çalışırken asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h) |

- Motosikleti yavaşça hareket ettirin. Kendi kendine diyagnoz etme tamamlanmadan önce DTC fonksiyonunun mevcut olmadığını unutmayın.

## DTC kapalı

 DTC ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

DTC sistemi sürücü tarafından kapatıldı.

- DTC açma (➠ 57).

## DTC arızası

 DTC ikaz ışığı yanar.

Olası neden:

DTC kontrol ünitesi bir arıza algıladı. DTC fonksiyonunun kullanılamaz veya kısıtlı olarak kullanılabilir olduğu dikkate alınmalıdır.

- Sürüşe devam edilebilir. DTC arızasına neden olabilecek durumlarla ilgili dikkat edilmesi gereken ayrıntılı bilgiler (➠ 151) altında bulunabilir.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner-'ine başvurun.

## DDC arızası

– Dynamic Damping Control (DDC)[ÖD] ile

 Genel ikaz ışığı sarı yanar.

`DDC!` gösterilir.

Olası neden:

DDC kontrol ünitesi bir arıza algıladı.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner-'ine başvurun.

» Motosiklet bu durumda çok sert sönümlemeye sahiptir ve özellikle kötü yollarda sürüş sırasında rahatsız edicidir.

Olası neden:

Bir DDC sezici hatası tanımlandı.

- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad bayisine başvurun.

» Yarı aktif işlevsellik devre dışı bırakılır.

## Vites ayarlanmadı

– Vites asistanı Pro ÖD ile

N Vites göstergesi yanıp sönüyor.Pro vites asistanı çalışmıyor.

Olası neden:

– Vites asistanı Pro ÖD ile

Şanzıman sensörü tam ayarlı değil.

- Rölanti konumu ayarlamak için, N rölanti konumuna alın ve motor durumunda en az 10 saniye çalıştırın.
- Tüm vitesleri debriyaj kumandası ile çalıştırın ve en az 10 saniye ayarlı viteste sürün.

» Şanzıman sensörü başarılı bir şekilde ayarlanmışsa, vites göstergesi yanıp sönmeye durdurur.

– Şanzıman sensörü tamamen ayarlanmışsa, Pro vites asistanı açıklandığı gibi çalışır (➠ 157).

- Ayar işlemi başarısız olursa, arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad servis tarafından giderilmesini sağlayın.

## DWA akümülatörü zayıf

– Alarm sistemi (DWA) ÖD ile

Genel ikaz ışığı sarı yanar.

DWALO! gösterilir.

### AÇIKLAMA

Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

DWA akümülatörü artık tam kapasiteye sahip değil. DWA'nın fonksiyonu, akümülatör söküldükten sonra sadece belirli bir zaman için mevcuttur.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

## DWA akümülatörü boş

– Alarm sistemi (DWA)ÖD ile


Genel ikaz ışığı sarı yanar.

DWA! gösterilir.

**AÇIKLAMA**

Bu hata/arıza mesajı, yalnızca Pre-Ride-Check ile bağlantılı olarak kısa süre gösterilir.◀

Olası neden:

DWA akümülatörü dolu değil. DWA'nın fonksiyonu, akümülatör söküldükten sonra sağlanamaz.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

## Hız ikazı


Vites değiştirme lambası seçilen ayara göre yanar veya yanıp söner.

SPEED! gösterilir.

Olası neden:

Ayarlanan azami hız aşıldı.

- Hızı düşürün.
- Yeni azami hız belirleyin.

## Launch Control hazır değil

– Sürüş modları ProÖD ile


Vites değiştirme lambası yanar veya yanıp söner.

0L-CON! gösterilir.

Olası neden:

Launch Control ile izin verilen yarış kalkışı sayısı aşıldı.

- Debriyajın soğumasını bekleyin.
- Launch Control ile yarış kalkışı (➠ 133).

## CAN Kesinti/kısa devre


Genel ikaz ışığı kırmızı yanar.

NO CAN (Controller Area Network) gösterilir.

Olası neden:

Controller Area Network arızası tespit edildi.

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner-'ine başvurulmalıdır.

## Kodlama yok


Genel ikaz ışığı sarı yanar.

NO CODING gösterilir.

Olası neden:

Kodlama hatası tespit edildi.

- Gösterge 10 saniye sonra sönecek.
- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen

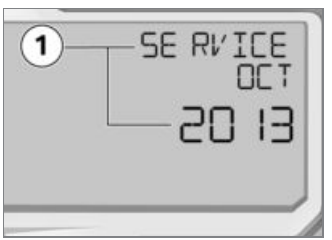
BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

### Servis tarihi aşıldı

Genel ikaz ışığı sarı yanar.

SERVICE! gösterilir

### Servis göstergesi




Servis süresine bir aydan az bir süre kalmışsa, servis tarihi **1** görüntülenir.




Servis süresi için 1000 km'den (700 mil) az bir süre kalmışsa, kalan sürüş mesafesi **1** görüntülenir ve 100 km'lik kademeler (100 mil) halinde geri sayım yapılır. Gösterge kısa süre için sürüş öncesi kontrol ile bağlantılı olarak gösterilir.

Servis zamanı aşılmışsa, tarih veya kilometre göstergesine ek olarak genel ikaz ışığı sarı yanar. Servis yazısı sürekli gösterilir.

**AÇIKLAMA**

Servis göstergesi, servis tarihinden bir aydan daha önce yanarsa, gösterge panelinde kaydedilen tarihin ayarlanması gerekir. Bu durum, akümülatör araçtan ayrılmış ise meydana gelebilir. Tarihin ayarlanması için öncelikli olarak BMW Motorrad servis ortağı olmak üzere uzman bir atölyeye başvurun.◀

### Yakıt miktarı rezerv seviyesine ulaştı

Yakıt rezervi için ikaz ışığı yanar.

**UYARI**

**Düzensiz motor çalışması veya yakıt azlığı nedeniyle motorun durması**

Kaza tehlikesi, katalitik konvertör hasarı

- Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayınız.◀

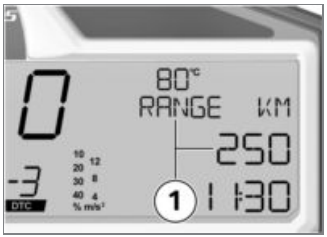
Olası neden:

Yakıt deposunda azami yakıt rezervi mevcuttur.

| | |
|---|---|
| Yedek yakıt | |
| yakl. 4 l | |

- Yakıt deposunu doldurma (➠ 96).

## Menzil




Menzil **1** RANGE, kalan yakıtla daha ne kadar yol gidilebileceğini gösterir. Hesaplama, ortalama yakıt tüketimi ve yakıt miktarı yardımıyla yapılır.

**RANGE**

- Motosiklet yan destek üzerinde duruyorsa, eğik konumdan dolayı yakıt miktarı doğru şekilde tespit edilemez. Bu nedenle menzil hesaplaması sadece yan destek katlanmışken yapılır.
- Menzil bilgisi, yedek yakıt miktarına ulaşıldıktan sonra otomatik olarak çok fonksiyonlu ekranda gösterilir.
- Yakıt dolumu sonrasında, yakıt miktarı yakıt rezervinden yüksekse erişim mesafesi yeniden hesaplanır.

**AÇIKLAMA**

Belirlenen erişim mesafesi yaklaşık bir değerdir. BMW Motorrad, gösterilen menzili son kilometresine kadar değerlendirmekten kaçınmanızı önerir.◀

**Kullanım**

Gidon kontak kilidi ..... 44
Elektronik çalıştırma engeli ..... 45
Acil kontak kapama düğmesi (kill switch) ..... 45
Aydınlatma ..... 46
Dörtlü flaşör sistemi ..... 47
Sinyal lambası ..... 47
Çok fonksiyonlu ekran ..... 49
Saat ..... 53
Hırsızlık alarm sistemi (DWA) ..... 53
Anti blokaj sistemi (ABS) ..... 55
Dinamik çekiş kontrolü (DTC) ..... 56
Sürüş modu ..... 57
Otomatik hız kontrolü sistemi ..... 61
Hız ikazı ..... 63
Isıtmalı elcikler ..... 64
Sürücü selesi ve sele kaplaması ..... 65
Kask tutucu ..... 68
Yük sabitleme kancaları için tutamaklar ..... 69

# Gidon kontak kilidi

## Motosiklet anahtarı

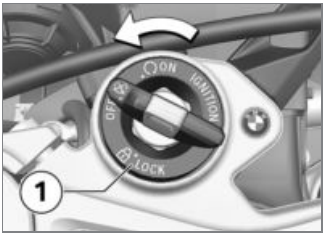
2 kontak anahtarına sahip olacaksınız.

Anahtar kayıplarında, elektronik çalıştırma engeli (EWS) uyarılarını dikkate alın (➠ 45).

Kontak gidon kilidi, yakıt deposu kapağı kilidi ve sele kilidi aynı anahtar ile açılıp kapatılır.

## Gidonun kilitlenmesi

- Gidon sonuna kadar sola döndürülmelidir.



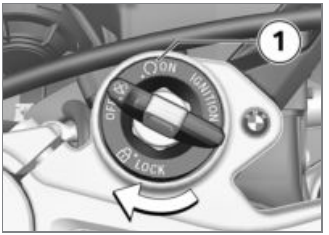

- Araç anahtarı **1** konumuna döndürülmeli ve gidon biraz hareket ettirilmelidir.

» Kontak, farlar ve tüm fonksiyon devreleri kapalı konumdadır.

» Gidon kilitli.

» Araç anahtarı çekilebilir.

## Kontağın açılması




- Araç anahtarı **1** konumuna döndürülmelidir.

» Park ışığı ve tüm fonksiyon devreleri açık konumdadır.

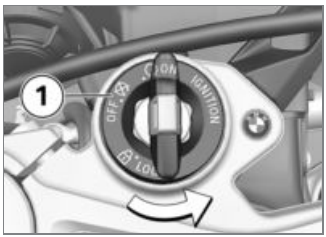
» Motor çalıştırılabilir.

» Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (➠ 89)

» ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 89)

» DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 90)

### Kontağın kapatılması




- Araç anahtarı **1** konumuna döndürülmelidir.

» Far kapalı.
» Gidon kilitli değil.
» Araç anahtarı çekilebilir.

## Elektronik çalıştırma engeli

Motosikletteki elektronik sistemi kontak kilidinde bulunan bir dairesel antenle kontak anahtarına kayıtlı bilgileri tespit eder. Araç anahtarına "onay verildikten" sonra, motor kontrol ünitesi, motorun çalıştırılmasına izin verir.

**AÇIKLAMA**

Aracı çalıştırmak için kullanılan kontak anahtarına başka bir araç anahtarı daha bağlanmış olması elektronik sistemini "olumsuz etkileyebilir" ve motorun çalıştırılması için onay verilemeyebilir. Çok fonksiyonlu ekranda uyarı anahtar sembolü ile gösterilir. Diğer araç anahtarlarını daima kontak anahtarından ayrı bir yerde tutun.◀

Bir araç anahtarını kaybederseniz, bu anahtarı BMW Motorrad Servisinde bloke edebilirsiniz. Bunun için motosiklete ait diğer tüm araç anahtarlarını yanınızda getirmelisiniz.
Bloke edilmiş bir araç anahtarı ile motor çalıştırılmaz, ancak bloke edilmiş bir araç anahtarı tekrar etkinleştirilebilir.
Yedek ve ekstra anahtarları sadece yetkili bir BMW Motorrad Servisi'nden temin edebilirsiniz. Anahtarlar entegre güvenlik sisteminin bir parçası olduğu için bayi araç anahtarları için yapılan bütün başvuruların geçerliliğini kontrol etmekle yükümlüdür.

## Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)




**1** Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)

**⚠ UYARI**

**Acil kapatma şalterine sürüş sırasında basılması**

Arka tekerleğin bloke olması nedeniyle devrilme tehlikesi

- Acil kontak kapatma düğmesini sürüş sırasında kullanmayın.◀

Acil kontak kapama düğmesi ile motor kolay bir şekilde anında durdurulabilir.




**a** Motor kapalı
**b** Çalıştırma konumu

## Aydınlatma

### Park lambası

Kontak açıldığında park lambaları otomatik olarak yanar.

**AÇIKLAMA**

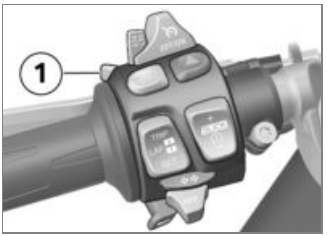
Park lambaları akümülatörde bir yük oluşturur. Bu nedenle kontağı gereğinden fazla açık konumda bırakmayın.◀

### Kısa far

Motor çalıştırıldıktan sonra kısa farlar otomatik olarak açılır.

### Uzun far ve selektör

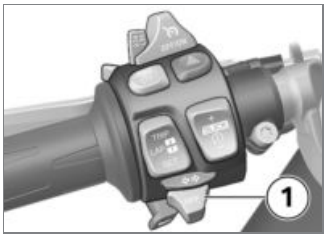
- Motoru çalıştırın.




- Uzun farı çalıştırmak için şalteri **1** öne doğru bastırın.
- Selektör yapmak için şalteri **1** arkaya doğru çekin.

### Park ışığı

- Kontağı kapatın.




- Kontak kapatıldıktan hemen sonra park ışığı açılana kadar tuşu **1** sola doğru bastırın ve tutun.

**AÇIKLAMA**

Park lambası kontak kapatıldıktan sonra 10 saniye içinde açılabilir.◀

- Park ışığını kapatmak için kontağı açın ve tekrar kapatın.

## Dörtlü flaşör sistemi

### Dörtlü ikaz flaşörünü çalıştırma

- Kontağı açın.

**AÇIKLAMA**

Dörtlü flaşör akümülatörü zayıflatır. Dörtlü flaşörü sadece sınırlı bir süre açık tutun.◀




- Dörtlü flaşörü açmak için tuşa **1** basın.

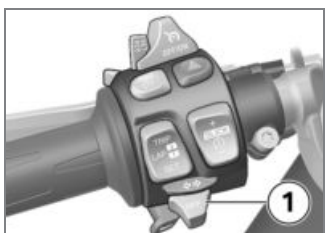
» Kontak kapatılabilir.

- Dörtlü flaşör sistemini kapatmak için kontağı açın ve tuşa **1** yeniden basın.

## Sinyal lambası

### Sinyal lambasının kullanılması

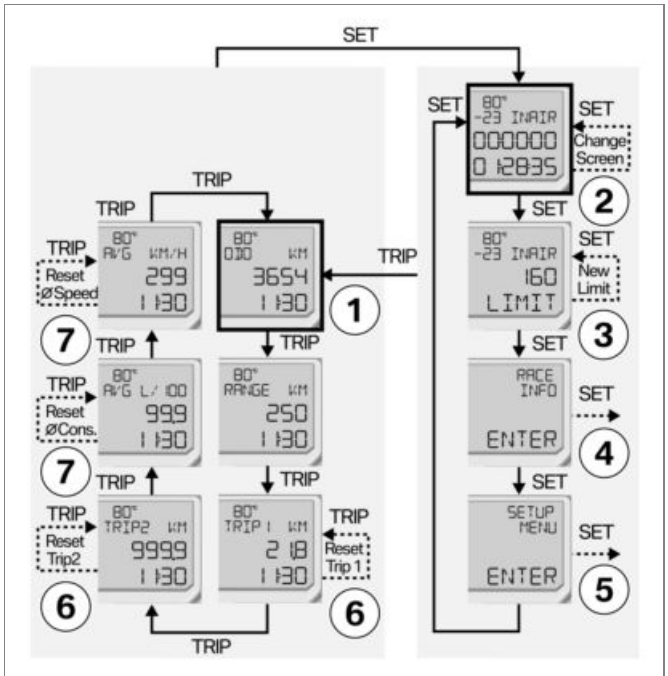
- Kontağı açın.




- Sol sinyal lambasını açmak için tuşu **1** sola bastırın.
- Sağ sinyal lambasını açmak için tuşu **1** sağa bastırın.
- Sinyal lambasını kapatmak için tuşu **1** orta konuma getirin.

**AÇIKLAMA**

Tanımlanan sürüş süresine ve mesafeye ulaşıldıktan sonra sinyal lambası otomatik olarak kapanır. Tanımlanan sürüş süresi ve sürüş mesafesi bir BMW Motorrad partneri tarafından ayarlanabilir.◀




## Çok fonksiyonlu ekran

### Genel bakış

— Kesintisiz çizgi: Butona kısa süreli basın.

**- -** Kesik çizgi: Butonu basılı tutun.

**1** Toplam kilometre sayacı
Standart gösterge
Çok fonksiyonlu ekranda göstergeler seçilmelidir (➠ 51).

**2** TUR ZAMANLAYICI (➠ 103)

**3** HIZ SINIRI (➠ 63)
WARN SPEED için fabrika ayarı (➠ 123)

**4** YARIŞ BİLGİSİ (➠ 107)

**5** KURULUM MENÜSÜ (➠ 116)

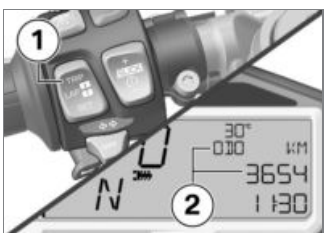
**6** TUR 1 / TUR 2
Günlük kilometre sayacının sıfırlanması (➠ 52).

**7** Ortalama yakıt tüketimi ve ortalama hız
Ortalama değerlerin sıfırlanması (➠ 52).

## Çok fonksiyonlu ekranda göstergelerin seçilmesi

- Kontağı açın.

» Çok fonksiyonlu ekranda trafiğe açık olan karayollarında sürüş için gerekli olan tüm bilgiler araç bilgisayarı tarafından kullanıma sunulur.

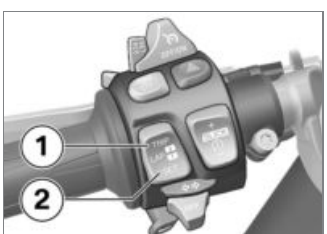



- TRIP **1** tuşuna birkaç defa, istenen değer **2** alanında görüntülenene kadar kısa süreli basılmalıdır.

Araç bilgisayarına yönelik aşağıdaki değerler görüntülenebilir:

– Toplam kilometre ODO (standart gösterge)
– Menzil RANGE
– Günlük kilometre 1 TRIP 1
– Günlük kilometre 2 TRIP 2
– Sürüş mesafesi için hacimsel ortalama yakıt tüketimi AVG veya tersi
– Saat başına sürüş mesafesi için ortalama hız AVG

## Diğer göstergeler seçilmelidir




- Diğer göstergelere geçmek için SET **2** tuşuna kısa süreli basılmalıdır.

- TRIP **1** tuşuna, toplam kilometre sayacına ODO (standart gösterge) geri dönmek için kısa süreli basılmalıdır.
- SET **2** tuşuna birkaç defa, istenen gösterge seçilene kadar kısa süreli basılmalıdır.

Aşağıdaki göstergeler mevcuttur:

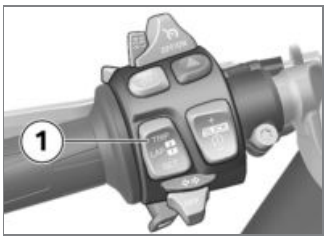
– **LAPTIMER**: Burada tur süreleri ve diğer bilgiler kaydedilebilir ve menü RACE INFO içinde tekrar çağrılabilir.
– **RACE INFO**: Burada LAPTIMER içinde kaydedilmiş bilgiler açılabilir. RACE INFO sadece araç durduğunda çağrılabilir.
– **SETUP MENU**: Burada gösterge paneli sürücünün alışkanlıkları doğrultusunda ayarlanabilir. SETUP MENU sadece araç durduğunda çağrılabilir.

- LAPTIMER görüntülenirse SET **2** tuşuna, LAPTIMER için farklı göstergeleri seçmek üzere uzun süreli basılmalıdır.

- LIMIT görüntülenirse SET **2** tuşuna, güncel sürüş hızını, yeni hız sınırı olarak ayarlamak için uzun süreli basılmalıdır.
- RACE INFO ENTER veya SETUP MENU ENTER görüntülenirse SET **2** tuşuna, ilgili menüyü çağırmak için uzun süreli basılmalıdır.

## Günlük kilometre sayacının sıfırlanması

- Kontağı açın.




- TRIP **1** butonuna birkaç defa, istenen günlük mesafe sayacı görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.

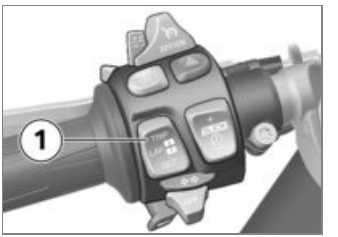
» TRIP 1 veya TRIP 2 görüntülenir.

- TRIP **1** butonuna, günlük mesafe sayacı sıfırlanana kadar basılı tutulmalıdır.

» Günlük mesafe sayacı = 0.0

## Ortalama değerlerin sıfırlanması

- Kontağı açın.




- TRIP **1** tuşuna birkaç defa, sıfırlanan ortalama değer görüntülenene kadar kısa süreli basılmalıdır.

» AVG gösterilir.

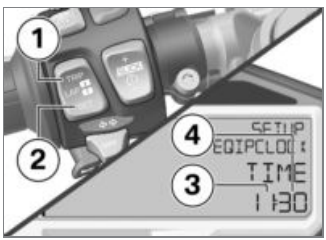
- TRIP **1** tuşuna, seçilen değer sıfırlanana kadar basılı tutulmalıdır.

» Ortalama değer = 0.0

## Saat

### Saatin ayarlanması

• Kontağı açın.




• SET **2** tuşuna birkaç defa, SETUP MENU ENTER görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
• SET **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.
» SETUP MENU açılır.
• SET **2** tuşuna birkaç defa, SETUP EQUIPMENT ENTER görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
• SET **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.
» SETUP EQUIPMENT menüsü açılır.
• SET **2** tuşuna birkaç defa, SETUP EQIP:CLOCK TIME görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
• SET **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.
» Dakikalar **4** yanıp söner.
• TRIP **1** tuşuna, dakikaları arttırmak için kısa süreli basılmalıdır.
• SET **2** tuşuna, dakikaları azaltmak için kısa süreli basılmalıdır.
• Dakikalar istenen şekilde ayarlandıysa, SET **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.
» Saatler **3** yanıp söner.
• TRIP **1** tuşuna, saatleri arttırmak için kısa süreli basılmalıdır.
• SET **2** tuşuna, saatleri azaltmak için kısa süreli basılmalıdır.
• Saatler istenen şekilde ayarlandıysa, SET **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.
» Saatlerin yanıp sönmesi durur.
» Ayar işlemi tamamlandı.

## Hırsızlık alarm sistemi (DWA)

– Alarm sistemi (DWA)[ÖD] ile

### Devreye alma

• Kontağın açılması (➠ 44).
• DWA ayarlama (➠ 54).
• Kontağı kapatın.
» DWA aktive edildiğinde ateşleme kapatıldıktan sonra DWA otomatik olarak aktive edilir.
» DWA 30 saniye sonra etkin olur.
» Sinyal lambası iki defa yanıp söner.
» Onay sesi iki defa duyulur (programlanmışsa).
» DWA aktiftir.

### Alarm sinyali

DWA alarmını aşağıdakiler tetikleyebilir:

– Hareket sezicisi
– Yetkisiz araç anahtarı ile ateşlemenin açılması.
– DWA sisteminin araç akümülatöründen ayrılması (DWA akümülatörü akım beslemesini devralır - yalnızca alarm sesi duyulur, sinyal lambası yanmaz).

DWA akümülatörü deşarj edilmişse, tüm fonksiyonlar korunur ancak akümülatörün ayrılması durumunda alarm tetikleme artık mümkün olmaz.

Alarm süresi yaklaşık 26 saniyedir. Alarm sırasında bir alarm sesi duyulur ve sinyal lambası yanıp söner. Alarm sesinin türü bir BMW Motorrad servis ortağı tarafından ayarlanabilir.

Sürücü yokken bir alarm tetiklendiyse, ateşleme açıldıktan sonra bir defa duyulan bir alarm sesi ile bu konuda bilgi verilir. Ardından DWA LED'i bir dakika süreyle alarmın nedenini gösterir.

**DWA LED ışık sinyalleri:**

– 1 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 1
– 2 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 2
– 3 kez yanıp sönmesi: Kontak yetkisiz araç anahtarıyla açıldı
– 4x yanıp sönme: DWA sisteminin araç akümülatöründen ayrılması
– 5 kez yanıp sönmesi: Hareket sezicisi 3

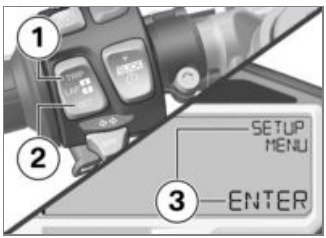
## Devre dışı bırakma

- Acil kapatma şalterini çalıştırma konumuna getirin.
- Kontağı açın.

» Sinyal lambası bir defa yanıp söner.
» Teyit sesi bir defa duyulur (programlanmışsa).
» DWA kapatılır.

## DWA ayarlama

- Kontağın açılması (➠ 44).

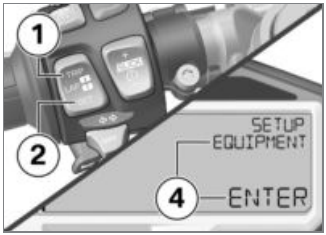



- SETUP MENU ENTER **3** gösterilene kadar SET **2**'ye birkaç kez kısa süre basın.

**AÇIKLAMA**

Çok fazla ileri gidildiyse, menü tekrar başlangıç noktasına ve ardından istenen göstergeye dönene kadar SET tuşuna birkaç kez kısa süreli basılmalıdır.◀

- Menünün açılması için SET **2** tuşuna uzun süre basın.



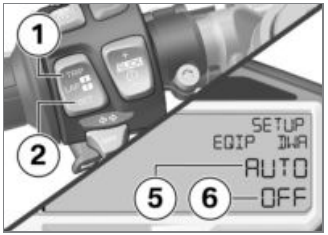

- SETUP EQUIPMENT ENTER **4** gösterilene kadar SET **2**'ye birkaç kez kısa süre basın.

**AÇIKLAMA**

Çok fazla ileri gidildiyse, geri dönmek amacıyla TRIP tuşuna kısa süreli basılmalıdır.◀

- Menünün açılması için SET **2** tuşuna uzun süre basın.

» Parametre DWA AUTO **5** ve parametrenin güncel değeri **6** gösterilir.




- Ayarlanan değeri **6** düzenlemek için SET **2**'ye uzun süre basın.

» Değer **6** yanıp söner.

- Değeri değiştirmek için TRIP **1** ya da SET **2**'ye kısa süre basın.

Aşağıdaki ayarlamalar mümkündür:

– DWA AUTO ON: DWA aktiftir veya kontak kapatıldıktan sonra otomatik olarak aktifleştirilir.

– DWA AUTO OFF: DWA aktif konumdan çıkarılmıştır.

- Ayarlanan değeri kaydetmek için SET **2**'ye uzun süre basın.

» Değer **6** artık yanıp sönmez.

» Ayar işlemi tamamlanmıştır.

- Ayar prosedürünü iptal etmek için TRIP **1**'e uzun süre basılmalıdır.

» Ayar işlemi iptal edildi.

» ODO gösterilir

## Anti blokaj sistemi (ABS)

### ABS kapatma

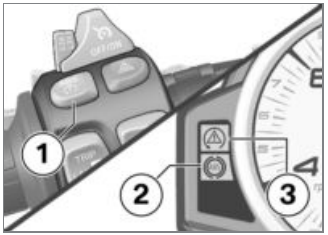
- Kontağı açın.

**AÇIKLAMA**

ABS Pro, BMW Motorrad Race ABS gibi kullanılır.◀

**AÇIKLAMA**

ABS-fonksiyonu sürüş sırasında da kapatılabilir.◀




- Butonu **1** çalıştırır halde tutun, ta ki öncelikle DTC kontrol ve ikaz ışığı **3** ve ardından ABS kontrol ve ikaz ışığı **2** görüntü davranışını değiştirene kadar.

» DTC ayarı değişmeden kalır.

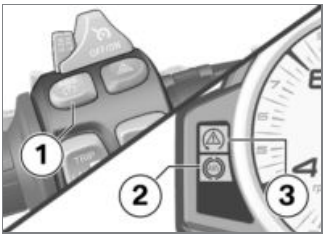
ABS kontrol ve ikaz ışığı yanar.

- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.

ABS kontrol ve ikaz ışığı yanmaya devam eder.

» ABS kapatıldı.

### ABS açma




- Butonu **1** çalıştırır halde tutun, ta ki öncelikle DTC kontrol ve ikaz ışığı **3** ve ardından ABS kontrol ve ikaz ışığı **2** görüntü davranışını değiştirene kadar.

» DTC ayarı değişmeden kalır.

ABS kontrol ve ikaz ışığı söner, kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmamışsa yanıp sönmeye başlar.

- `SLICK` / `USER` sürüş moduna yönelik kodlama soketi takılı değilse, alternatif olarak ateşleme kapatılabilir ve tekrar açılabilir.

Ateşleme kapatılıp açıldıktan sonra ve arkasından asgari hızda yolculuk yapıldığında ABS ikaz ışığı yanıyorsa, bir ABS arızası mevcuttur.

min 10 km/h

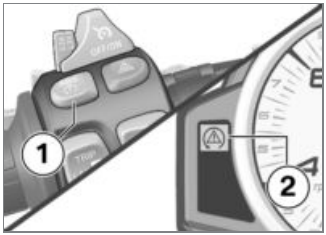
## Dinamik çekiş kontrolü (DTC)

### DTC kapatma

- Kontağı açın.

**AÇIKLAMA**

Dinamik çekiş kontrolü (DTC) yolculuk esnasında da kapatılabilir.◀




- Butonu **1** çalışır halde tutun, ta ki DTC kontrol ve ikaz ışığı **2** görüntü davranışını değiştirene kadar.

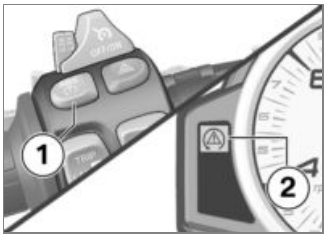
DTC ikaz ışığı yanmaya başlar.

- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.

DTC ikaz ışığı yanmaya devam eder.

» DTC kapatıldı.

## DTC açma




- Butonu **1** çalışır halde tutun, ta ki DTC kontrol ve ikaz ışığı **2** görüntü davranışını değiştirene kadar.

DTC ikaz ışığı söner, tamamlanmamış kendi kendini diyagnoz etmede yanıp sönmeye başlar.

- Tuşu **1** iki saniye içerisinde bırakın.

DTC ikaz ışığı kapalı kalır veya yanıp sönmeye devam eder.

» DTC açıldı.

- Kodlama soketi takılı olmadığında alternatif olarak kontak kapatılabilir ve tekrar açılabilir.

DTCAteşleme kapatılıp açıldıktan sonra ve arkasından asgari hızda yolculuk yapıldığında ikaz ışığı yanmaya devam ederse DTC arızası mevcuttur.

min 10 km/h

## Sürüş modu

### Sürüş modlarının kullanılması

BMW Motorrad motosikletiniz için kendi durumunuza uygun olanı seçebileceğiniz 5 kullanım senaryosu geliştirmiştir:

– Yağmurun ıslattığı yollarda sürüş.
– Kuru yollarda sportif yolculuk.

– Standart lastiklerle yarış pistinde yapılan yolculuklar için.

– Sürüş modları Pro ÖD ile
– Yarış lastiklerle yarış pistinde yapılan yolculuklar için.
– Sürücü tarafından yapılan ayarlamalar dikkate alınarak yarış lastiklerle yarış pistinde yapılan yolculuklar için.

Bu 5 senaryonun her biri için motor torkunun, gaz yeme durumunun, ABS ve DTC ayarlama işleminin optimum biçimde birlikte çalışması sağlanır.

– Dynamic Damping Control (DDC) ÖD ile

Şasi ayarı ayrıca seçilen senaryoya göre ayarlanır.

### Sürüş modunun ayarlanması

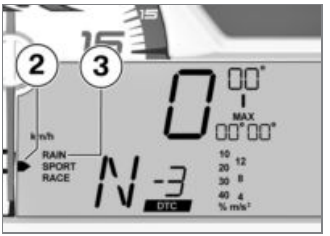
• Kontağın açılması (➠ 44).




• Tuşa **1** basınız.

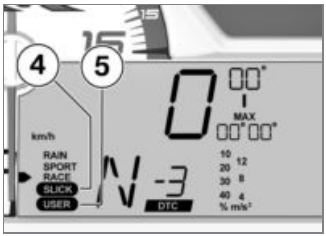
**AÇIKLAMA**

Seçilebilir sürüş modlarına ilişkin daha fazla bilgiyi "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀




Seçim oku **2** ve seçilebilir sürüş modu **3** gösterilir. En son aktif olan sürüş modu yanıp söner.

– Sürüş modları Pro ÖD ile
• Kodlama soketinin takılması (➠ 60).
• Tuşa **1** basınız.




– Sürüş modları Pro ÖD ile Kodlama soketi takılı iken, ayrıca sürüş modu SLICK **4** ve USER **5** da kullanıma sunulur.◁◁




**⚠ UYARI**

**Yetersiz sürtünme katsayısı oranlarında SLICK modunun aktive edilmesi**

Lastiklerin düşük tutunma etkisi nedeniyle kaza tehlikesi

- SLICK modunu yalnızca yarış pistlerinde ve yarış lastikleriyle aktive edin.◀
- Seçim oku **2** istediğiniz sürüş moduna gelene kadar butona **1** birden çok defa basın

» Aracın durması durumunda, seçilen sürüş modu yakl. 2 saniye sonra devreye alınır.

– Seçim oku **2** ve aktif olmayan sürüş modları gizlenir.

» Yeni sürüş modunun sürüş sırasında aktifleştirilmesi aşağıdaki koşullar altında gerçekleşir:

– Gaz kolu rölanti konumundadır.

– Park freni koluna basılmadı.

Aşağıdaki sürüş modları arasında seçim yapılabilir:

– RAIN: Yağmurun ıslattığı yollarda sürüş için.

– SPORT: Kuru yollarda sportif sürüşler için.

– RACE: Standart lastiklerle yarış pistinde yapılan sürüşler için.

» Ayrıca aşağıdaki sürüş modları da seçilebilir:

– Sürüş modları Pro ÖD ile

– SLICK: Yarış lastikleri ile yarış pistinde yapılan sürüşler için (sadece kodlama soketi takılı olduğunda).◁

– Sürüş modları Pro ÖD ile

– USER: Sürücü mevcut tüm fonksiyonlar içinden (ENGINE,

ABS, DTC ve DDC) isteği ve güncel kenar şartlar doğrultusunda ayarlamalar yapabilir. Ayarlara yönelik teknik bilginin olması ön koşuldur (sadece kodlama soketi takılı ise, bkz. bölüm "Ayrıntılı teknik bilgiler").◁

» Ayarlanan sürüş modu, ilgili ABS, DTC ve DDC motor karakteristiği ayarları ile birlikte kontak kapatıldıktan sonra da aynen kalır.

- Sürüş modunun SLICK seçiminde: Kısıtlı ABS kontrolü (bkz. bölüm "Ayrıntılı teknik bilgiler").

» SETUP USER-MODE'da ayarlı değerler sürekli olarak gösterilmez, aksine takip eden olaylardan sonra kısıtlı bir süre için gösterilir:

– Her Pre-Ride-Check'den sonra aktif sürüş modunda USER.
– Sürüş moduna USER değiştirdikten sonra.
– Butonu **1** (MODE) çalıştırdıktan sonra sürüş modunda USER sürüş modunu değiştirmeden.

## Kodlama soketinin takılması

– Sürüş modları Pro ÖD ile

- Kontağın kapatılması (➠ 45).
- Sürücü selesinin sökülmesi (➠ 65).




**DİKKAT**

**Açık sokete kir ve nem girişi**

Fonksiyon arızaları

- Koruma kapağı, kodlama soketi çıkarıldıktan sonra tekrar yerleştirilmelidir.◀
- Soket bağlantısının kapağını **1** çıkarın.




- Bunun için kilide **2** basın ve kapağı çekin.
- Kodlama soketini takın.
- Kontağı açın.
- Sürüş modunun ayarlanması (➠ 58).

**AÇIKLAMA**

Kodlama soketinin takılı olması durumunda, devre dışı bırakılan araç güvenlik sistemleri ateşleme açılıp kapatıldıktan sonra da devre dışı kalır.◀

- Sürücü selesinin takılması (➠ 66).

## Otomatik hız kontrolü sistemi

– Otomatik hız kontrolü sistemi ÖD ile

### Otomatik hız kontrolü sisteminin açılması




- Şalteri **1** sağa doğru itin.

» **2** butonunun kullanım kilidi açılır.

### Hızın kaydedilmesi




- Butonu **1** kısa süreliğine öne doğru bastırın.

| Otomatik hız kontrolü sistemi ayarlama bölgesi |
|---|
| 30...210 km/h |

Otomatik hız kontrolü sistem için ikaz ışığı yanar.

» O andaki sürüş hızı korunur ve hafızaya kaydedilir.

## İvmelenme




- Butonu **1** kısa süreliğine öne doğru bastırın.

| Hızı arttırma |
|---|
| Hız her basmada arttırılır. |
| 1 km/h |

- **1** butonunu öne doğru basılı tutun.

» Hız kademesiz olarak artırılır.

» **1** butonuna basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

## Hız azaltma




- **1** butonuna kısa süre arkaya doğru basın.

| Hızı düşürme |
|---|
| Hız her basmada düşürülür. |
| 1 km/h |

- **1** butonunu arkaya doğru basılı tutun.

» Hız kademesiz olarak azaltılır.

» **1** butonuna basmayı bıraktığınızda ulaşılan hız korunur ve hafızaya kaydedilir.

## Otomatik hız kontrolü sisteminin devre dışı bırakılması

- Otomatik hız kontrolü sistemini devre dışı bırakmak için frenleri, debriyajı veya gaz kolunu (gazı ana ayar konumuna kadar geri çekin) devreye sokun.

**AÇIKLAMA**

Pro vites asistanı ile gerçekleştirilen vites değiştirme işlemlerinde, güvenlik nedeniyle otomatik hız kontrolü sistemi (tempomat) otomatik olarak devre dışı bırakılır.◀

**AÇIKLAMA**

ASC ve DTC müdahalelerinde güvenlik nedenleriyle otomatik hız kontrolü sistemi otomatik olarak devre dışı bırakılır.◀

» Otomatik hız kontrolü sistemi ikaz ışığı söner.

### Önceki hızın yeniden devralınması




- Kaydedilen hızı yeniden devralmak için **1** butonuna arkaya doğru kısa süre basın.

**AÇIKLAMA**

Otomatik hız kontrolü sistemi gaz verme yoluyla devre dışı bırakılamaz. Gaz kolu bırakıldığında, daha düşük bir değer seçilmek istense bile, hız sadece kaydedilen değere kadar düşer.◀

Otomatik hız kontrolü sistem için ikaz ışığı yanar.

### Otomatik hız kontrolü sisteminin kapatılması



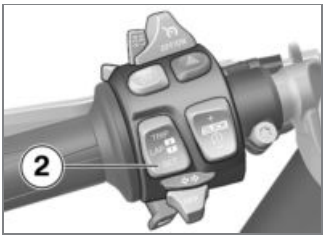

- Şalteri **1** sola doğru itin.
» Sistem kapatılır.
» **2** butonu bloke edilmiştir.

## Hız ikazı

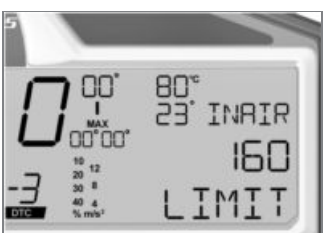
### Hız ikazının ayarlanması

- Gerekirse hız ikazı `SETUP EQUIPMENT` alt menüsünde aktifleştirilmelidir. Bkz. bölüm "Yarış pistinde":

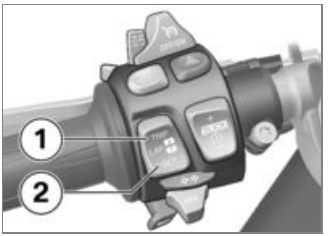
» Hız ikazı (➠ 123)




- SET **2** tuşuna birkaç defa, ekranda `LIMIT` görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.




O anda ayarlanmış hız veya `OFF` gösterilir.

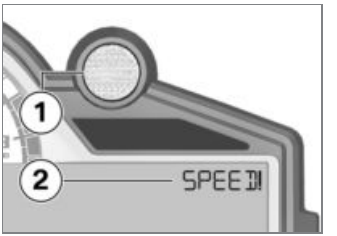



- Güncel sürüş hızının yeni hız sınırı olarak ayarlanması için: SET **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.

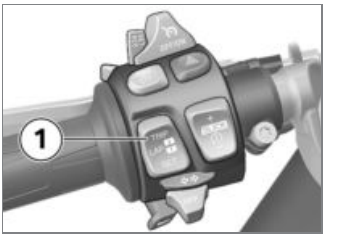
» Güncel sürüş hızı ekranda görüntülenir

- Ayarlanan hız değerinin arttırılması için: TRIP **1** tuşuna kısa süreli basılmalıdır.

» Her basışta hız sınırı 10 km/sa arttırılır.




Ayarlanan hız aşıldığında vites değiştirme lambası **1** yanar veya ayarlanan frekans ile yanıp söner ve uyarı **2** gösterilir.




- Hız ikazını kapatmak için: TRIP **1** tuşuna, OFF görünene kadar basılı tutulmalıdır.

## Isıtmalı elcikler

– Elcik ısıtmaları ÖD ile

### Isıtmalı tutamakları kullanma

- Motoru çalıştırın.

**AÇIKLAMA**

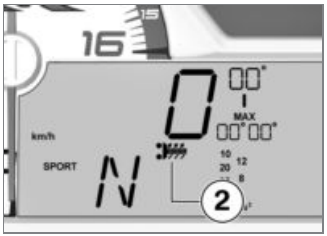
Isıtmalı tutamaklar yalnızca motor çalışır durumdayken aktiftir.◀

**AÇIKLAMA**

Isıtmalı elcikler nedeniyle yükselen akım tüketimi, düşük devir bölgesindeki sürüşlerde akümülatörün deşarj olmasına neden olabilir. Şarjı yetersiz akümülatörde, ilk çalıştırma kabiliyetinin sağlanması için ısıtmalı elcikler kapatılır.◀




- Çok fonksiyonlu ekranda istenen ısıtma kademesi gösterilene kadar butona **1** birden çok defa basın.




Gidon tutamakları iki kademede ısıtılabilir. İkinci kademe **2** gidon elciğinin hızlı ısınmasını sağlar; daha sonra birinci kademeye geri dönülmelidir.

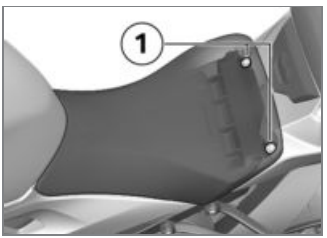
İkinci kademe: % 100 ısıtma gücü

Birinci kademe: yaklaşık % 50 ısıtma gücü

» Başka değişiklik yapılmazsa seçilen ısıtma kademesi ayarlanır.

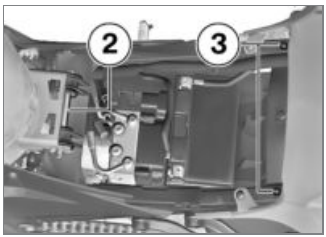
## Sürücü selesi ve sele kaplaması

### Sürücü selesinin sökülmesi

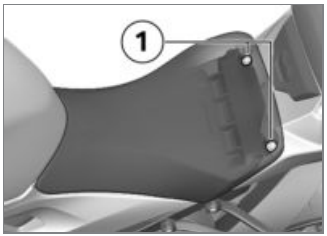



- Cıvataların **1** üzerindeki sürücü selesinin kılıfını öne doğru bastırın ve tutun.
- Cıvataları sökün.
- Sürücü selesini öne doğru bastırın, arkadan kaldırın ve çıkarın. Bu sırada döşemenin cıvatalar ile hasar görmemesine dikkat edin.
- Sürücü selesini çıkarın ve temiz bir yüzeyin üzerine bırakın.

## Sürücü selesinin takılması



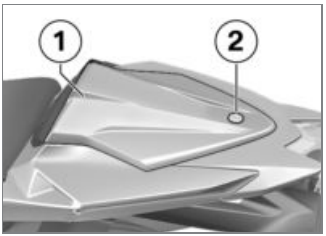

- Sürücü selesini bağlantı yerine **2** takın, ardından cıvata delikleri **3** üzerinden konumlandırın. Bu sırada döşemenin cıvatalar ile hasar görmemesine dikkat edin.




- Cıvata deliklerinin üzerinden sürücü selesinin kılıfını biraz öne doğru bastırın ve tutun.
- Cıvataları **1** sıkınız.

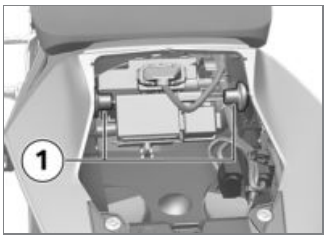
## Sele kaplamasının sökülmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

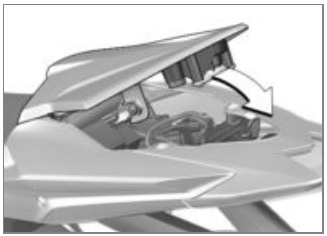



- Sele kaplamasındaki **1** kilidi **2** araç anahtarıyla açın.
- Sele kaplamasını arkadan kaldırın, ardından arkaya ve yukarıya doğru çıkarın.

## Sele kaplamasını monte etme




- Sele kaplamasını sol ve sağ bağlantı yerlerine **1** takın.

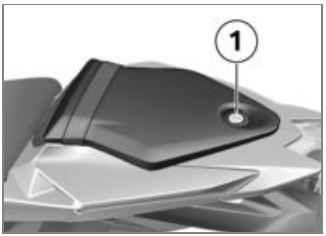


- Sele kaplamasını aşağı doğru katlayın ve bir yandan hafifçe öne doğru bastırın.
- Kilidi araç anahtarıyla kilitleyin.

## Yolcu selesinin sökülmesi

– Yolcu paketi[ÖD] ile

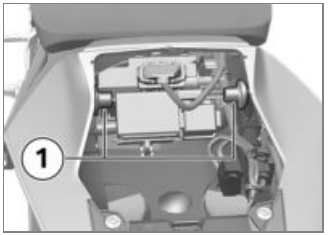
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.



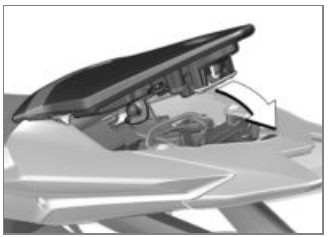

- Sele kilidini **1** araç anahtarıyla açın.
- Yolcu selesini arkadan kaldırın, ardından arkaya ve yukarıya doğru çıkarın.
- Araç anahtarını çekin ve yolcu selesini çıkarıp temiz bir yüzeyin üzerine bırakın.

## Yolcu selesinin takılması

– Yolcu paketi[ÖD] ile




• Yolcu selesini sol ve sağ bağlantı yerlerine **1** takın.



• Yolcu selesini aşağı doğru katlayın ve bir yandan hafifçe öne doğru bastırın.

• Sele kilidini araç anahtarıyla kilitleyin.

## Kask tutucu

### Kaskın motosiklette emniyete alınması

• Sele kaplamasının sökülmesi (➠ 66).
• Kapağı döndürün.




**DİKKAT**

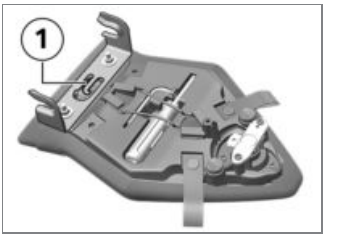
**Hatalı kask kilidi pozisyonu**

Döşemede çizik

• Kaskı takarken, kask kilidinin konumuna dikkat ediniz.◀

• Kaskı bir çelik tel yardımıyla kask tutacağına **1** sabitleyin.
• Sele kaplamasını monte etme (➠ 67).
• Kaskı sürücü selesine yerleştirin.

– Yolcu paketi[ÖD] ile
• Yolcu selesinin sökülmesi (➠ 67).
• Yolcu selesinin döndürülmesi.




**DİKKAT**

**Hatalı kask kilidi pozisyonu**

Döşemede çizik

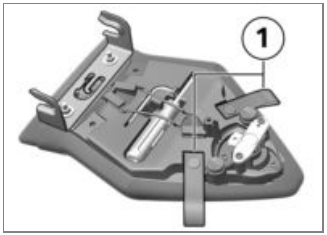
- Kaskı takarken, kask kilidinin konumuna dikkat ediniz.◀
- Kaskı bir çelik tel yardımıyla kask tutacağına **1** sabitleyin.
- Yolcu selesinin takılması (➠ 67).
- Kaskı sürücü selesine yerleştirin.◁

## Yük sabitleme kancaları için tutamaklar

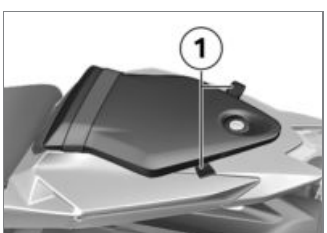
– Yolcu paketi[ÖD] ile

### Bagajın motosiklette emniyete alınması

- Yolcu selesinin sökülmesi (➠ 67).
- Yolcu selesinin döndürülmesi.




- Bagaj askıları **1** tutuculardan çıkarılmalı ve dışa alınmalıdır.
- Yolcu selesinin takılması (➠ 67).




- Bagaj askıları **1**, bagajı arka seleye sabitlemek amacıyla örneğin arka ayak pedalları ile bağlantılı olarak kullanılabilir. Bu sırada arka kaplamanın hasar görmemesine dikkat edin.

**Ayarlama**

Ayna ..... 72
Far ..... 72
Fren ..... 72
Gidon ..... 73
Yay ön gerilimi ..... 73
Amortisör ..... 78
DDC ..... 81

## Ayna

### Aynaların ayarlanması



- Aynaları hareket ettirerek istenilen pozisyona getirin.

## Far

### Sağ/sol yönlü trafik için far ayarı

Bu motosiklet simetrik kısa farlarla donatılmıştır. Motosikletin trafiğe çıktığı ülkeye göre diğer şeridin kullanıldığı ülkelerde başka önlem gerekli değildir.

### Işık mesafesi ve yay ön yükü

Yay ön yükü, yüke göre ayarlandığında ışık mesafesi genelde sabit kalır.

**AÇIKLAMA**

Doğru ışık mesafesi konusunda şüpheleriniz varsa, ayarların en kısa sürede bir BMW Motorrad yetkili servisi tarafından kontrol edilmesini sağlayın.◀

## Fren

### Fren kolunun ayarlanması

**UYARI**

**Fren hidroliği kabının konumu değişmiş**

Fren sisteminde hava

- Gidon takımını veya gidonu bükmeyin.◀

**UYARI**

**Park freni kolunun sürüş sırasında ayarlanması**

Kaza tehlikesi

- El freni kolunu sadece motorunuz ile durduğunuzda ayarlayınız.◀




- Ayar vidasını **1** hafifçe bastırarak arkadan istenen konuma çevirin.

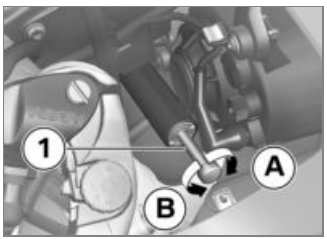
**AÇIKLAMA**

Park freni kolu öne doğru bastırıldığında ayar vidası kolayca çevrilir.◀

» Ayar imkanları:
– Konum 1 itibariyle: Gidon tutamağı ile fren kolu arasında en az mesafe
– Konum 6'ya kadar: Gidon tutamağı ile fren kolu arasında en fazla mesafe

## Gidon

### Direksiyon amortisörünün ayarlanması




**UYARI**

**Sürüş sırasında gidon amortisörünün ayarlanması.**
Kaza tehlikesi
- Gidon amortisörünü yalnızca motosiklet dik dururken ayarlayın.◀
- Sönümlemeyi artırmak için ayar vidasını **1 A** yönünde döndürün.
- Sönümlemeyi azaltmak için ayar vidasını **1 B** yönünde döndürün.

| Direksiyon sönümlemesi ana ayarı |
|---|
| 8 klik açıldı (tam kapalı durumdan) (Caddede sürüş) |
| 5 klik açıldı (tam kapalı durumdan) (Yarış pisti) |

## Yay ön gerilimi

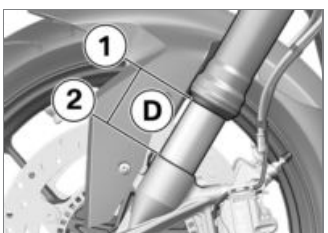
### Ayarlama

Ön tekerlekteki yay ön yükü, sürücünün ağırlığına göre ayarlanmalıdır. Daha yüksek bir ağırlık daha yüksek yay ön yükü, daha düşük ağırlık daha düşük yay ön yükü gerektirir.
Arka tekerlekteki yay ön yükü, motosikletin yüküne göre ayarlanmalıdır. Yük artarsa yay ön yükünün de artması gerekir, yük azalırsa düşük bir yay ön yükü yeterlidir.

## Ön tekerlekte yay ön yükü ayarı

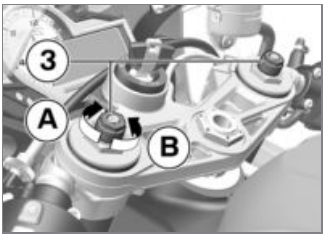
– Dynamic Damping Control (DDC)[ÖD] olmadan

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Motosikletin yükünü tamamen alın, gerekirse bagaj parçalarını çıkarın.




- Motosikleti dik tutun ve teleskopik çatalın alt kenarı **1** ve ön aks **2** arasındaki mesafeyi **D** ölçün.
- Sürücüyü motosikletin üzerine bindirin.
- Başka bir kişi yardımıyla mesafeyi **D** (**1** ve **2** noktaları arası) yeniden ölçün ve ölçülen değerler arasındaki farkı (sönümlenme) hesaplayın.

| Yüklemeye bağlı yay ön yükü ayarı |
|---|
| Ön tekerleğin sönümlenmesi |
| 10...15 mm (Sürücü ile 85 kg) |




**UYARI**

**Yay ön yükü ve amortisör kovanı sönümlemesi ayarı yanlış.**

Daha kötü sürüş tutumu.

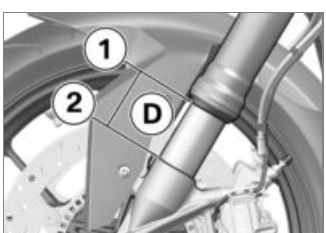
- Amortisör kovanı sönümlemesini yay ön gerilimine göre ayarlayın.◀
- Sıkıştırmayı azaltmak (yay ön geriliminin arttırılması) için, ayar vidaları **3** araç el aletleri ile **A** yönünde döndürülmelidir.
- Sıkıştırmayı arttırmak (yay ön geriliminin azaltılması) için, ayar

vidaları **3** araç el aletleri ile **B** yönünde döndürülmelidir.
- Sol ve sağ tarafa aynı değerlerin ayarlanmasına dikkat edin.

## Ön tekerlekte yay ön yükü ayarı

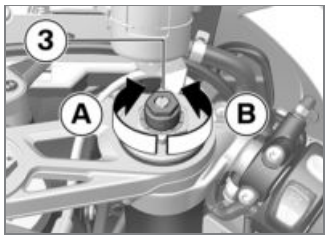
– Dynamic Damping Control (DDC)$^{ÖD}$ ile

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.




- En iyisi 2. bir kişinin desteği ile motoru dikey tutun (yan desteksiz).
- Teleskopik çatalın alt kenarının **1** ve ön aksın **2** arasındaki mesafeyi **D** ölçün.
- Sürücüyü motosikletin üzerine bindirin.
- **1** ve **2** noktaların arasındaki mesafeyi **D** 2. bir kişinin desteği ile tekrar ölçün.
- Ölçülen değerler arasındaki sıkıştırmayı fark olarak hesaplayın.

| Yüklemeye bağlı yay ön yükü ayarı |
|---|
| Ön tekerleğin sönümlenmesi |
| 10...15 mm (Sürücü ile 85 kg) |




**⚠ UYARI**

**Yay ön yükü ve amortisör kovanı sönümlemesi ayarı yanlış.**

Daha kötü sürüş tutumu.
- Amortisör kovanı sönümlemesini yay ön gerilimine göre ayarlayın.◀
- Amortisör hareket mesafesini azaltmak (yay ön geriliminin arttırılması) için ayar cıvatası **3** araç el aletleri ile **A** yönünde döndürülmelidir.
- Amortisör hareket mesafesini arttırmak (yay ön geriliminin

azaltılması) için ayar cıvatası **3** araç el aletleri ile **B** yönünde döndürülmelidir.

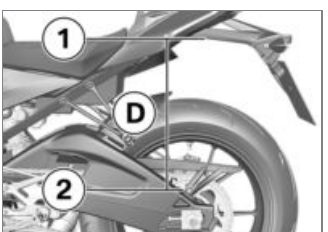
## Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı

– Dynamic Damping Control (DDC)$^{ÖD}$ olmadan

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Motosikletin yükünü tamamen alın, gerekirse bagaj parçalarını çıkarın.

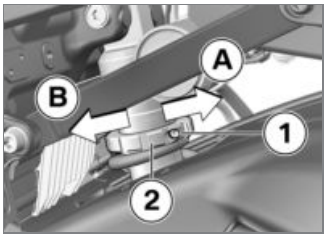



- Cıvatayı **1** araç el aletiyle sökün.




- Motosikleti dik tutun (yan desteksiz) ve plaka taşıyıcısının alt kenarın **1** ve zincir korumasının cıvatasının **2** arasındaki mesafeyi **D** ölçün.
- Sürücüyü motosikletin üzerine bindirin.
- Başka bir kişi yardımıyla mesafeyi **D** (**1** ve **2** noktaları arası) yeniden ölçün ve ölçülen değerler arasındaki farkı (sönümlenme) hesaplayın.

| Yüklemeye bağlı yay ön yükü ayarı |
|---|
| Arka tekerlek amortisör hareket mesafesi |
| 8...12 mm (Sürücü ile 85 kg) |




**UYARI**

**Yay ön yükü ve amortisör kovanı sönümlemesi ayarı yanlış.**

Daha kötü sürüş tutumu.

- Amortisör kovanı sönümlemesini yay ön gerilimine göre ayarlayın.◀
- Sönümlenmeyi azaltmak (yay ön yükünü yükseltmek) için ayar halkasını **2** araç el aleti ile **B** yönünde çevirin.
- Sönümlenmeyi yükseltmek (yay ön yükünü azaltmak) için ayar halkasını **2** araç el aleti ile **A** yönünde çevirin.
- Cıvatayı **1** torkla sıkın.

| Ayar halkası cıvatası |
|---|
| 3 Nm |

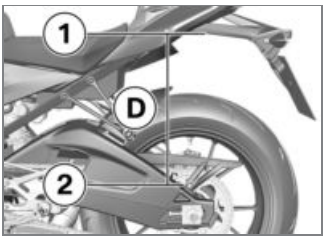
## Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı

– Dynamic Damping Control (DDC)$^{ÖD}$ ile

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Kontağı açın.
- Akümülatörü deşarj etmemek için motoru çalıştırın.

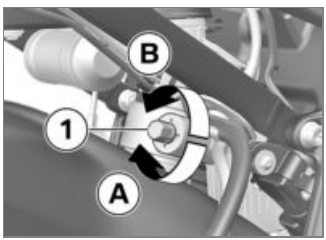
**AÇIKLAMA**

DDC sistemindeki ayarlamalar, yalnızca ateşleme açık haldeyken yapılabilir. Çünkü yalnızca bu şekilde elektrikli supaplar etkin olur.◀




- En iyisi 2. bir kişinin desteği ile motoru dikey tutun (yan desteksiz).
- Plaka taşıyıcısının alt kenarı **1** ile zincir korumasının cıvatası **2** arasındaki mesafeyi **D** ölçün.
- Sürücüyü motosikletin üzerine bindirin.
- 2. bir kişinin yardımıyla mesafeyi **D 1** ve **2** noktaları arasında yeniden ölçün ve ölçülen değerler arasındaki farkı (sıkıştırma) hesaplayın.

| Yüklemeye bağlı yay ön yükü ayarı |
|---|
| Arka tekerlek amortisör hareket mesafesi |
| 8...12 mm (Sürücü ile 85 kg) |




- Sıkıştırmayı azaltmak (yay ön geriliminin arttırılması) için ayar halkasını **1** araç el aleti ile **A** yönünde çevirin.
- Sıkıştırmayı artırmak (yay ön geriliminin azaltılması) için ayar halkasını **1** araç el aleti ile **B** yönünde çevirin.

## Amortisör

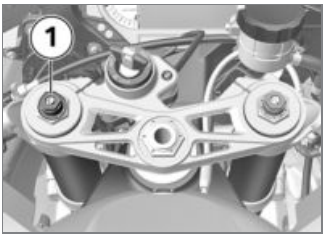
### Ayarlama

Sönümleme yol durumuna ve yay ön yüküne uyarlanmalıdır.

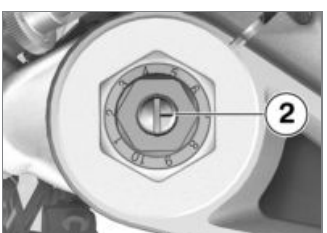
– Düz olmayan yollar, düz yollara göre daha yumuşak bir sönümleme gerektirir.
– Yay ön yükünün artması, daha sert bir sönümleme, yay ön yükünün azalması ise daha yumuşak bir sönümleme gerektirir.

### Ön tekerlekte basınç kademesi sönümlemesi ayarı

– Dynamic Damping Control (DDC)[ÖD] olmadan




- Basınç kademesi sönümlemesi ayar cıvatası **1** ve kırmızı çizelge üzerinden sol çatal direkte ayarlanmalıdır.



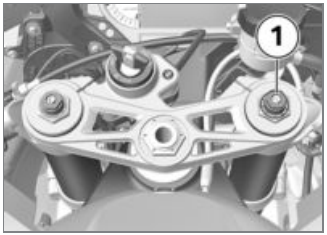

- Sönümlemeyi artırmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha büyük

çizelge değerini göstermesini sağlayın.
- Sönümlemeyi azaltmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha küçük çizelge değerini göstermesini sağlayın.

| Ön basınç kademesi temel ayarı |
|---|
| Konum 2 (Sürücü ile konforlu ayar 85 kg) |
| Konum 4 (Sürücü ile normal ayar 85 kg) |
| Konum 8 (Sürücü ile sportif ayar 85 kg) |

## Ön tekerlekte çekme kademe sönümlemesi ayarı

– Dynamic Damping Control (DDC)[ÖD] olmadan




- Çekme kademesi sönümlemesi ayar cıvatası **1** ve sarı çizelge üzerinden sağ çatal direkte ayarlanmalıdır.




- Sönümlemeyi artırmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha büyük çizelge değerini göstermesini sağlayın.
- Sönümlemeyi azaltmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha küçük çizelge değerini göstermesini sağlayın.

| Ön çekme kademesi temel ayarı |
|---|
| Konum 2 (Sürücü ile konforlu ayar 85 kg) |
| Konum 4 (Sürücü ile normal ayar 85 kg) |
| Konum 7 (Sürücü ile sportif ayar 85 kg) |

## Ön tekerlekteki fabrika ayarları

- Fabrika ayarlarını aşağıdaki değerlere göre yeniden oluşturun.

| Ön basınç/çekme kademesi için fabrika ayarı |
| --- |
| Konum 4 |

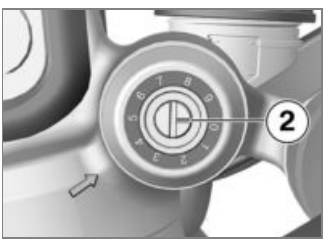
## Arka tekerlekte basınç kademesi sönümlemesini ayarlama

– Dynamic Damping Control (DDC)ÖD olmadan

• Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.




• Basınç kademesi sönümlemesi ayar vidası **1** ve kırmızı çizelge üzerinden ayarlanmalıdır.




• Sönümlemeyi artırmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha büyük çizelge değerini göstermesini sağlayın.

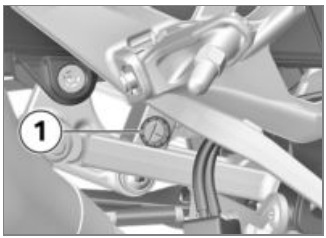
• Sönümlemeyi azaltmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha küçük çizelge değerini göstermesini sağlayın.

| Arka basınç kademesi temel ayarı |
| --- |
| Konum 2 (Sürücü ile konforlu ayar 85 kg) |
| Konum 4 (Sürücü ile normal ayar 85 kg) |
| Konum 9 (Sürücü ile sportif ayar 85 kg) |

## Arka tekerlekte çekme kademe sönümlemesi ayarı

– Dynamic Damping Control (DDC)ÖD olmadan

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.




- Çekme kademesi sönümlemesi ayar cıvatası **1** ve sarı çizelge üzerinden ayarlanmalıdır.




- Sönümlemeyi artırmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha büyük çizelge değerini göstermesini sağlayın.
- Sönümlemeyi azaltmak için: Ayar vidasını araç el aletleriyle çevirerek işaretin **2** daha küçük çizelge değerini göstermesini sağlayın.

| Arka çekme kademesi temel ayarı |
|---|
| Konum 2 (Sürücü ile konforlu ayar 85 kg) |
| Konum 4 (Sürücü ile normal ayar 85 kg) |
| Konum 7 (Sürücü ile sportif ayar 85 kg) |

### Arka tekerlekte fabrika ayarları

- Fabrika ayarlarını aşağıdaki değerlere göre yeniden oluşturun.

| Arka basınç/çekme kademesi için fabrika ayarı |
|---|
| Konum 4 |

## DDC

### Ayarlama

Sönümleme yol durumuna ve yay ön yüküne uyarlanmalıdır.

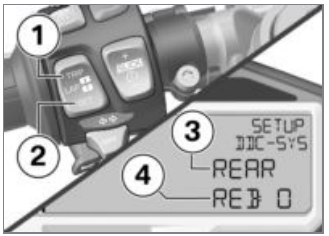
– Düz olmayan yollar, düz yollara göre daha yumuşak bir sönümleme gerektirir.
– Yay ön yükünün artması, daha sert bir sönümleme, yay ön yükünün azalması ise daha yumuşak bir sönümleme gerektirir.

## Arka tekerlekte sönümleme ayarı

– Dynamic Damping Control (DDC)ÖD ile

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Alt menü seçilmelidir (➠ 118).

» SETUP DDC-SYS alt menüsü seçildi.




- Arka tekerlek yay açılma oranının ayarlanması için TRIP **1** veya SET **2** tuşuna birkaç defa, **3** satırında REAR ve **4** satırında REB: (Rebound) görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- SET **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.

» REB: yanında ilgili değer yanıp söner.

- TRIP **1** ve SET **2** ile sönümleme ayarı istenen şekilde yapılmalıdır.

» +1 … +7: Sönümlemenin maksimum yedi kademe artırılması (daha sert).

» -1 … -7: Sönümlemenin maksimum yedi kademe azaltılması (daha yumuşak).

» 0: Fabrika ayarı

- SET **2** tuşuna, istenen değer yanıp sönmeyi bırakana kadar basılı tutulmalıdır.

» Güncel sürüş modu değeri kaydedildi.

- Arka tekerlek basınç kademesinin ayarlanması için TRIP **1** veya SET **2** tuşuna birkaç defa, **3** satırında REAR ve **4** satırında COM: (Compression) görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- SET **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.

» COM: yanında ilgili değer yanıp söner.

- TRIP **1** ve SET **2** ile sönümleme ayarı istenen şekilde yapılmalıdır.
- SET **2** tuşuna, istenen değer yanıp sönmeyi bırakana kadar basılı tutulmalıdır.

**AÇIKLAMA**

SETUP DDC-SYS alt menüsünde, tüm sürüş modları için sönümleme ayrı şekilde ayarlanır ve kaydedilir.

USER sürüş modunda kullanılabilen DDC modları DDC SPORT, DDC RACE ve DDC SLICK için de sönümleme ayrı şekilde ayarlanır ve kaydedilir.◀

» Güncel sürüş modu değeri kaydedildi.

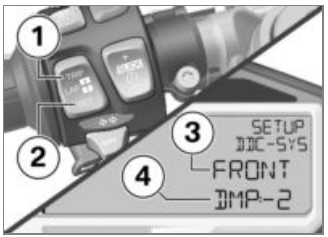
## Ön tekerlekte sönümleme ayarı

– Dynamic Damping Control (DDC)$^{ÖD}$ ile

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Alt menü seçilmelidir (➠ 118).

» SETUP DDC-SYS alt menüsü seçildi.

## FRONT DMP ayarlama




- Sönümlemenin ayarlanması için TRIP **1** veya SET **2** tuşuna birkaç defa, **3** satırında FRONT ve **4** satırında DMP: (Damping) görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.

**AÇIKLAMA**

Ön tekerlek çatalı için yay sapma sensörü (yarış sporu aksesuarı) kullanıldığında gösterge sapma gösterir.◀

- SET **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.

» DMP: yanında ilgili değer yanıp söner.

- TRIP **1** ve SET **2** ile sönümleme ayarı istenen şekilde yapılmalıdır.

» +1 ... +7: Sönümlemenin maksimum yedi kademe artırılması (daha sert).
» –1 ... –7: Sönümlemenin maksimum yedi kademe azaltılması (daha yumuşak).
» 0: Fabrika ayarı

- SET **2** tuşuna, istenen değer yanıp sönmeyi bırakana kadar basılı tutulmalıdır.

» Güncel sürüş modu değeri kaydedildi.

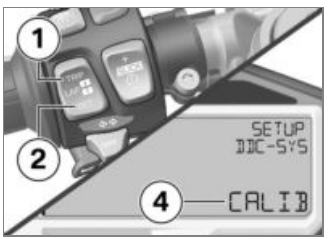
## Boş konumu dengelemesini yürüt

– Dynamic Damping Control (DDC)$^{ÖD}$ ile

- Motosiklet yan destek veya uygun bir yardımcı ayak üzerine konumlandırılmalıdır.

- Dengeleme sırasında motosikletin üzerine oturmayın, bagaj parçalarını indirin.
- Alt menü seçilmelidir (➠ 118).

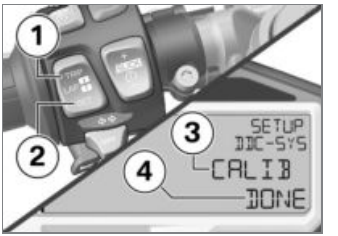
» SETUP DDC-SYS alt menüsü seçilmiştir.




- Sıfır konumunu ayarlamak için, TRIP **1** veya SET **2** sık sık kısa süreliğine basın, ta ki satırda **4** CALIB (Calibration) gösterilene kadar.
- SET **2** uzun süreliğine basın ta ki CALIB yanıp sönmeye başlayana kadar.

» CALIB yanıp söner.

» Sıfır konum ayarlanır.




Sıfır konumu eşitlemesi başarıyla yürütüldüyse, bu durum satır **3** ve **4** CALIB DONE içinde gösterilir.

CALIB FAIL gösterildiğinde:

- Dengelemeyi tekrarlayın.
- Ayar tekrarlandıktan sonra CALIB DONE gösterilmezse, en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad servisine başvurun.

**Sürüş**

Güvenlik uyarıları ..... 86
Kontrol listesi ..... 87
Çalıştırma ..... 88
Rodaj ..... 91
Vites değiştirme ..... 92
Frenler ..... 93
Motosikleti durdurma ..... 95
Yakıt deposunun doldurulması ..... 95
Motosikletin taşıma için sabitlenmesi ..... 97

# Güvenlik uyarıları

## Sürücü donanımı

Üzerinizde doğru kıyafet olmadan sürüş yapmayın! Her zaman
– kask takın
– motosiklet kıyafeti giyin
– eldiven takın
– motosiklet çizmesi giyin

Bu, kısa mesafeli sürüşler ve her mevsim için geçerlidir. BMW Motorrad bayiniz bu konularda size memnuniyetle yardımcı olacak ve amacınıza uygun kıyafeti seçmeniz için size tavsiyelerde bulunacaktır.

## Yükleme

**UYARI**

**Aşırı yük ve dengesiz yükleme nedeniyle sürüş stabilitesinin zayıflaması**
Düşme tehlikesi

- İzin verilen toplam ağırlık aşılmamalıdır ve yükleme bilgileri dikkate alınmalıdır.◀
- Yay ön yükü ve sönümleme ayarları toplam ağırlığa göre yapılmalıdır.

## Hız

Motosikletinizi yüksek hızda sürüyorsanız çeşitli koşullar motosikletinizin sürüş tutumunu negatif etkileyebilir:
– Süspansiyon ve sönümleme sistemlerinin ayarı
– dengesiz bagaj yükü
– bol giysiler
– lastik basıncı düşük
– kötü lastik profili
– vs.

## Zehirlenme tehlikesi

Egzoz gazları renksiz ve kokusuz fakat son derece zehirli olan karbonmonoksit içerir.

**UYARI**

**Sağlığa zararlı egzoz gazları**
Boğulma tehlikesi
- Egzoz gazlarını solumayın.
- Motoru kapalı alanlarda çalıştırmayın.◀

## Yanma tehlikesi

**DİKKAT**

**Sürüş sırasında motorun ve egzoz sisteminin aşırı ısınması**
Yanma tehlikesi
- Araç durdurulduktan sonra hiç kimsenin veya hiçbir cismin motora ve egzoz sistemine temas etmemesine dikkat edilmelidir.◀

## Katalitik konvertör

Yanmada kesiklik sonucunda yanmamış yakıt, katalitik konvertöre gelirse aşırı ısınma ve hasar tehlikesi söz konusudur.
Aşağıdaki talimatlar dikkate alınmalıdır:
– Motorunuzu boşa yakın depo ile kullanmayın.
– Buji soketi takılı değilken motoru çalıştırmayın.
– Motoru, yanmada kesiklik durumunda anında durdurun.
– Sadece kurşunsuz yakıt doldurun.
– Belirtilen tüm bakım aralıklarına uyun.

**DİKKAT**

**Katalitik konvertörde yanmamış yakıt**
Katalitik konvertör hasarı

- Katalitik konvertörün zarar görmemesi için belirtilen noktalara dikkat edin.◀

## Aşırı ısınma riski

**DİKKAT**

**Araç dururken motorun uzun süre çalışması**
Yetersiz soğutma nedeniyle aşırı ısınma, aşırı durumlarda aracın yanması

- Motosiklet dururken gereksiz yere motoru çalıştırmayın.
- Motoru çalıştırdıktan sonra hemen yola çıkın.◀

## Ayarların değiştirilmesi

**DİKKAT**

**Motosiklet ayarlarında değişiklik yapılması (örn. motor kontrol ünitesinde, gaz kelebeklerinde, debriyajda)**
İlgili yapı elemanlarında hasar, güvenlik fonksiyonları devre dışı, garanti devre dışı

- Ayarlarda değişiklik yapmayın.◀

# Kontrol listesi

## Kontrol listesi dikkate alınmalıdır

- Motosikletinizde düzenli aralıklarla gerçekleştireceğiniz kontroller için aşağıdaki kontrol listesini kullanın.

## Her sürüşe başlama öncesinde:

- Fren sistemi fonksiyonu kontrol edilmelidir.
- Aydınlatma ve sinyal sistemi fonksiyonu kontrol edilmelidir.
- Debriyaj fonksiyon kontrolü (➠ 170).
- Lastik profil derinliği kontrolü (➠ 173).
- Bavulun ve bagajın emniyetli şekilde durduğunu kontrol edin.

### Yakıt ikmali için her 3. sürüşe ara verme halinde

– Dynamic Damping Control (DDC)ÖD olmadan

- Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı (➠ 76).◁

– Dynamic Damping Control (DDC)ÖD ile

- Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı (➠ 77).

- Motor yağı seviye kontrolü (➠ 163).
- Ön fren balata kalınlığı kontrolü (➠ 165).
- Arka fren balata kalınlığı kontrolü (➠ 167).
- Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü (➠ 168).
- Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü (➠ 169).
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (➠ 171).
- Zincirin yağlanması (➠ 194).
- Zincir gerginliği kontrolü (➠ 194).

## Çalıştırma

### Motorun çalıştırılması

- Kontağı açın.

» Pre-Ride-Check gerçekleştiriliyor. (➠ 89)

» ABS kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 89)

» DTC kendi kendini diyagnoz etme yürütülüyor. (➠ 90)

- Boşa alın veya vites takılıyken debriyaj kolunu çekin.

**AÇIKLAMA**

Yan destek açık ve vites takılı ise motor çalışmaz. Motosiklet, röntlantide çalıştırıldıktan sonra yan sehpa açık olarak vites takılırsa motor durur.◀

- Soğuk çalıştırmada ve düşük sıcaklıklarda: Debriyaj kolunu çekin.




- Marş butonuna **1** basın.

**AÇIKLAMA**

Yetersiz akümülatör geriliminde çalıştırma işlemi otomatik olarak kesilir. Bir sonraki çalıştırma denemesinden önce akümülatör şarj edilmeli veya takviyeli çalıştırma yapılmalıdır.
Ayrıntıları "Bakım" bölümündeki Takviye yöntemi ile çalıştırma altında bulabilirsiniz.◀

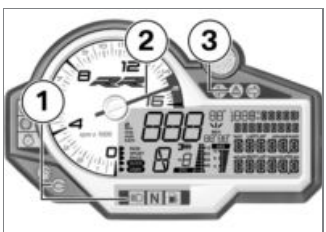
» Motor çalışır.

» Motor çalışmıyorsa, arıza tablosu size yardımcı olabilir. (➠ 204)

## Pre-Ride-Check

Gösterge paneli, ateşleme açıldıktan sonra ikaz ışıkları ve devir göstergesi için Pre-Ride-Check aracılığıyla bir test uygular. Test esnasında motor çalıştırılırsa test yarıda kesilir.

**Safha 1**




İkaz ışıkları **1** yanar, genel ikaz ışığı **3** sarı yanar
Devir göstergesinin ibresi **2** azami devir sayısına getirilir.
Ekranda tüm bölümler gösterilir.

**Safha 2**

Genel ikaz lambası sarıdan kırmızıya geçiş yapar.

**Safha 3**

Devir göstergesinin ibresi sıfıra getirilir.
İkaz ve kontrol ışıkları söner.
– ABS Pro$^{OD}$ ile

» `RAIN`, `SPORT` veya `RACE` sürüş modu ayarlı ise `ABS Pro` gösterilir.◁

Ekran standart görünüme geçer. Toplam kullanım mesafe sayacı gösterilir.

İkaz ışıklarından biri gösterilmezse:

**⚠ UYARI**

**Arızalı ikaz lambaları**

Fonksiyon arızaları göstergesi çalışmıyor

- Tüm ikaz ve kontrol lambalarının göstergelerine dikkat edilmelidir.◀
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurun.

## ABS kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad Race ABS sisteminin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme ve çalışma testi ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir. Tekerlek devri sezicilerinin kontrolü için motosiklet birkaç metre boyunca sürülmelidir.

**Safha 1**

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.


ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

**Safha 2**

» Kalkışta tekerlek devri sezicilerinin kontrolü.


ABS kontrol ve ikaz ışığı yanıp söner.

**ABS kendi kendini diyagnoz etme tamamlandı**

» ABS kontrol ve ikaz lambası söner.

ABS kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlandıktan sonra bir ABS arızası görüntülenirse:

- Sürüşe devam edilebilir. ABS ve integral fonksiyonunun kullanılamaz veya kısıtlı olarak kullanılabilir olduğu dikkate alınmalıdır.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir BMW Motorrad ServicePartner-'ine başvurun.

## DTC kendi kendini diyagnoz etme

BMW Motorrad DTC sisteminin çalışmaya hazır olup olmadığı kendi kendini diyagnoz etme ile kontrol edilir. Sistemin kendi kendini diyagnoz etme uygulaması, kontak açıldıktan sonra otomatik olarak gerçekleşir.

**Safha 1**

» Araç hareket etmediğinde diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.


DTC ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

**Safha 2**

» Kalkışta diyagnoz edilebilir sistem parçalarının kontrolü.


DTC ikaz ışığı yavaş yanıp söner.

**DTC kendi kendine diyagnoz etme tamamlandı**

» DTC sembolü artık gösterilmez.

- Tüm ikaz ve kontrol lambalarının göstergelerine dikkat edilmelidir.


DTC kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadı

Kendi kendini diyagnoz etme tamamlanmadığı için DTC fonksiyonu kullanılamaz. (Tekerlek hız sensörlerin kontrolü için motosiklet motor çalışırken asgari hıza ulaşmalıdır: min 5 km/h)

DTC kendi kendini diyagnoz etme işlemi tamamlandıktan sonra bir DTC arızası görüntülenirse:

- Sürüşe devam edilebilir. DTC fonksiyonunun kullanılamaz veya kısıtlı olarak kullanılabilir olduğu dikkate alınmalıdır.
- Arızanın en kısa sürede giderilmesi için yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad bayisine başvurun.

# Rodaj

## Motor

- Rodaj kontrolüne kadar sık gaz ve devir değişimleriyle sürün, sabit devirle uzun süreli sürüşlerden kaçının.
- Mümkünse bol virajlı ve hafif rampalı yollar seçin.
- Rodaj devirlerini dikkate alın.

|  Rodaj devir sayıları |
|---|
| <7000 $min^{-1}$ (Kilometre durumu 0...300 km) |
| <9000 $min^{-1}$ (Kilometre durumu 300...1000 km) |
| Tam yük yok (Kilometre durumu 0...1000 km) |

- Teslimat öncesi bakımın yapılması için kat edilmesi gereken km'ye dikkat edin.

**AÇIKLAMA**

Rodaj kontrolüne kadar motor kumandası üzerinden devir sayısı sınırlandırılmıştır. Bu devir sayısı denetimi, rodaj kontrolü sırasında BMW Motorrad servisi sırasında kapatılır.◀

|  Teslimat öncesi bakıma kadar katedilen km |
|---|
| 500...1200 km |

|  Rodaj kontrolüne göre devir denetlemesi |
|---|
| maks 9000 $min^{-1}$ |

## Fren balataları

Yeni fren balataları optimum sürtünme kuvvetine ulaşmadan önce balataların rodajı yapılmalıdır. Fren koluna daha fazla basınç uygulamakla fren veriminde, başlangıçta yaşanan bu hafif azalma telafi edilebilir.

**UYARI**

**Yeni fren balataları**

Fren mesafesinin uzaması, kaza tehlikesi

- Önceden fren yapınız.◀

## Lastik

Yeni lastikler düz bir yüzeye sahiptir. Lastikler, çeşitli açılarda sınırlı bir sürüş tarzı ile bu düzgün yüzeyler pürüzlendirilmelidir. Bu rodaj sonucunda lastikler, azami yol tutuşuna ulaşır.

**UYARI**

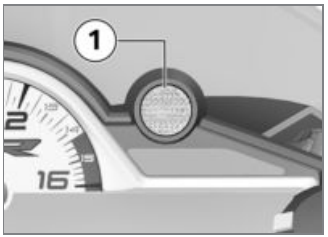
**Islak yolda ve aşırı eğimli yerlerde yeni lastiklerde yol tutuş kaybı**

Kaza tehlikesi

- İhtiyatlı sürün ve aşırı eğimli konumlardan kaçının.◀

# Vites değiştirme

## Vites değiştirme lambası




Vites değiştirme lambası **1** sürücüye iki devir eşiği işaret eder:

### Vites değiştirme devir sayısı

Yolculuk sırasında vites değiştirme lambası, bir üst vitese geçilmesi gereken devir sayısına işaret eder.

– Vites değiştirme lambası ayarlanan frekansla yanıp sönüyor: Vites değiştirme devir sayısına kısa süre sonra ulaşılacak

– Vites değiştirme lambası kapalı: Vites değiştirme devir sayısına ulaşıldı

Devir eşikleri ve vites değiştirme lambasının yanma davranışı SETUP menüsünde ayarlanabilir.

### Speedlimit

Vites değiştirme lambası yolculuk sırasında yanıp sönerse ya da yanarsa ve ekranda `SPEED !` gösterilirse, ayarlanan azami hız aşılmıştır.

## Vites asistanı Pro

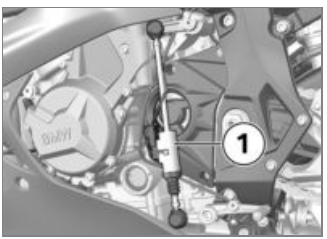
– Vites asistanı Pro[ÖD] ile

**AÇIKLAMA**

Pro vites asistanına ilişkin ayrıntılı bilgileri "Ayrıntılı teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.◀

**AÇIKLAMA**

Pro vites asistanı ile gerçekleştirilen vites değiştirme işlemlerinde, güvenlik nedeniyle otomatik hız kontrolü sistemi (tempomat) otomatik olarak devre dışı bırakılır.◀




- Vites değiştirmek yine alışılmış biçimde vites koluna ayakla güç uygulayarak gerçekleştirilir.

» Vites kolundaki sensör **1** vites değiştirme isteğini algılar ve vites desteğini başlatır.

» Düşük viteslerdeki yüksek motor devirli sabit sürüşlerde, debriyaja basılmadan gerçekleştiri-

len vites değiştirme işlemi çok güçlü yük değişimi tepkilerine neden olabilir. BMW Motorrad, bu gibi sürüş durumlarında yalnızca debriyaja basılarak vites değiştirilmesini tavsiye eder. Devir sayısı sınırlayıcının bölgesinde vites asistanı kullanımından kaçınılmalıdır.

» Aşağıdaki durumlarda vites desteği sağlanmaz:
– Debriyaj basılı.
– Vites kolu başlangıç konumunda değil
– Gaz kelebeği (ataletinde yavaşlama modu) kapalıyken yüksek vitese takma veya geciktirme sırasında
– Gaz kelebeği açıkken ya da gaz verme esnasında vites düşürmede.

• Vites asistanı ile başka bir vites değişimi gerçekleştirebilmek için, vites değiştirme işleminden sonra vites kolu yükünün tamamen alınmış olması gerekir.

# Frenler

## En kısa fren mesafesine nasıl ulaşılır?

Bir frenleme esnasında ön ve arka tekerlek arasındaki dinamik yük dağılımı değişir. Frenleme ne kadar kuvvetliyse, ön tekerleğe o kadar fazla yük biner. Tekerlek yükü ne kadar fazlaysa, o kadar fazla fren kuvveti aktarılabilir.

En kısa fren mesafesine ulaşmak için ön frene sıkça ve gitgide artan bir güçle basılmalıdır. Bu sayede ön tekerlekteki dinamik yük artışı optimum şekilde kullanılır. Aynı zamanda debriyaja da basılmalıdır.

Ön tekerleğin bloke olması BMW Motorrad Race ABS tarafından önlenir.

Fren basıncının hızlı ve tüm kuvvetle oluşturulduğu ve pratiği yapılan "sert frenlemelerde" dinamik yük dağılımı yavaşlamadaki artışa yetişemez ve fren kuvvetinin tamamı yola aktarılamaz. Henüz eksik olan tekerlek yükü nedeniyle, ABS tarafından düşük frenleme etkisi durumunda ön tekerleğin blokaj eğimi engellenmelidir. Bu durum frenleme etkisinin azalmasına neden olur.

## Eğim inişi

**⚠ UYARI**

**Eğimli inişlerde sadece arka tekerlek freni ile frenleme**

Frenleme gücü kaybı, Aşırı ısınma nedeniyle frenlerde hasar

• Ön ve arka fren ile motor frenini kullanın.◀

## Islak ve kirli frenler

Fren disklerinde ve fren balatalarında ıslaklık ve kir olması frenleme etkisinde kötüleşmeye neden olur.

Şu durumlarda frenleme etkisinin gecikeceği veya kötüleşeceği göz önünde bulundurulmalıdır:

– Yağmurda ve su birikintilerde sürüşlerde.
– Motosiklet yıkandıktan sonra.
– Tuz atılmış yollarda sürüşlerde.
– Frenler üzerinde çalıştıktan sonra yağ ve gres artıklarından dolayı.
– Kirli yollarda veya arazide sürüşlerde.

**⚠ UYARI**

**Islaklık ve kirden dolayı kötüleşen frenleme etkisi**

Kaza tehlikesi

- Frenleri fren yaparak kurutun veya temizleyin, gerekirse manuel temizleyin.
- Tam fren gücüne tekrar ulaşana kadar erken frenleme yapın.◀

## ABS Pro

– ABS Pro$^{ÖD}$ ile

### Sürüş fiziğinin getirdiği sınırlar

**⚠ UYARI**

**Virajlarda frenleme**

ABS Pro nedeniyle devrilme tehlikesi

- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenliği riskli sürerek sınırlamayın.◀

### ABS Pro fonksiyonunun kullanılabilirliği

– ABS Pro yalnızca RAIN, SPORT ve RACE sürüş modlarında kullanılabilir.
– SLICK sürüş modu ABS Pro fonksiyonundan desteklenmez.
– ABS Pro'nun USER sürüş modunda kullanılabilirliği seçilen moda bağlıdır.

### Düşme ihtimali ortadan kaldırılamaz

ABS Pro sürücü için değerli bir destek ve eğik durumdayken frenleme sırasında büyük bir güvenlik artısı sunsa da, sürüş fiziğinin sınırlarını yeniden tanımlamak mümkün değildir. Eskiden olduğu gibi hatalı değerlendirmeler veya sürüş hataları nedeniyle bu sınırlar aşılabilir. Aşırı durumlarda düşme de söz konusu olabilir.

### ABS Pro yarış pisti için geliştirilmemiştir

ABS Pro yarış pistinde eğik durumdayken bireysel frenleme performansını arttırmak için geliştirilmemiştir.

ABS Pro normal trafiğe açık caddelerde motosikletin daha güvenli biçimde kullanılmasına yardımcı

olur. Frenleme sırasında virajlarda beklenmedik biçimde ortaya çıkan tehlikelerde tekerleklerin bloke olması ve kayması, sürüş fiziği sınırları dahilinde engellenir.

**Yarış pistinde**

Yarış pistindeki ilk yolculuklarda, deneyimsiz sürücüler için ABS Pro ile birlikte RAIN, SPORT ve RACE sürüş modlarının kullanılması çok daha güvenli olacaktır.

**AÇIKLAMA**

ABS Pro eğiklik durumunda bireysel frenleme performansını arttırmak için geliştirilmemiştir.◀

**Trafiğe açık caddelerde kullanım**

ABS Pro özellikle trafiğe açık caddelerde kullanım için tasarlanmıştır.

# Motosikleti durdurma

## Yan destek

- Motoru durdurun.
- Eğimli yollarda motosiklet, yokuş yukarı bakacak şekilde ve 1. vitese takılı olarak bırakılmalıdır.

**DİKKAT**

**Motosiklet ayağının dayandığı zeminin kötü olması**

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Sehpa alanını zemininin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.◀
- Yan desteği açın ve motosikleti üstüne bırakın.

**DİKKAT**

**Ek ağırlık ile yan desteklere binen yük**

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Yan destek park konumundayken aracın üzerine oturulmamalıdır.◀
- Yolun eğimi müsaitse, gidonu sola çevirin.

# Yakıt deposunun doldurulması

## Yakıt kalitesi

### Ön koşul

Optimum yakıt tüketimi için yakıtın kükürtsüz veya mümkün olduğunca az kükürtlü olması gerekir.

**DİKKAT**

**Kurşun içerikli yakıt doldurulması**

Katalitik konvertör hasarı

- Kurşun içerikli veya metal katkılı (örn. manganez veya demir) yakıt doldurulmamalıdır.◀
- Etanol oranı azami % 10 olan (yani E10) yakıtlar doldurulabilir.

| | |
|---|---|
| | Önerilen yakıt kalitesi |
| E5<br>E10 | Super Plus kurşunsuz (maks % 5 etanol, E5)<br>98 ROZ/RON<br>93 AKI |
| | Alternatif yakıt kalitesi |
| E5<br>E10 | Tavsiye edilen Super kurşunsuz (maks. % 10 etanol, E10)<br>95 ROZ/RON<br>90 AKI |

» Yakıt deposu kapağında ve benzin pompasında bulunan aşağıdaki sembole dikkat edin:

E5

E10

## Yakıt deposunun doldurulması

**UYARI**

**Yakıt kolay alev alır**

Yangın ve patlama tehlikesi

- Sigara içmeyiniz ve yakıt tankına ateşle yaklaşmayın.◀

**UYARI**

**Yakıt deposu aşırı doldurulduğunda ısı etkisi altındaki genleşme nedeniyle yakıt sızıntısı**

Düşme tehlikesi

- Yakıt deposunu taşırmayın.◀

**DİKKAT**

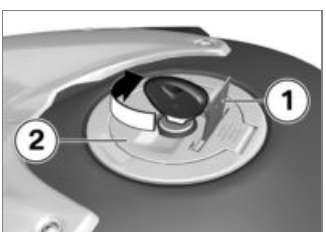
**Yakıt ile plastik yüzeylerin temas etmesi**

Yüzeyler zarar görür (eskimiş veya mat görünüm)

- Plastik yüzeyler, yakıta temas ettikten sonra derhal temizlenmelidir.◀
- Motosikleti yan sehpaya alarak sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

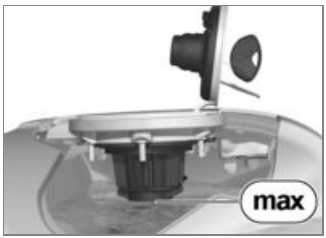
**AÇIKLAMA**

Yalnızca yan destek üzerinde duruyorken mevcut yakıt deposu hacmi ideal şekilde kullanılabilir.◀




- Koruma kapağı **1** açılmalıdır.
- Yakıt deposunun kapağının kilidi **2** kontak anahtarı ile saat

yönünde açılmalı ve kapak kaldırılmalıdır.




- Yukarıda belirtilen kaliteye sahip yakıtı, maksimum doldurma ağzının alt kenarına kadar doldurun.

**AÇIKLAMA**

Yakıt rezervinin altına düşüldükten sonra yakıt alınırsa, yeni dolum seviyesinin algılanması ve yedek yakıt ikaz ışığının kapatılması için alınan toplam miktar, yakıt rezervinden fazla olmalıdır.◀

**AÇIKLAMA**

Teknik bilgiler içinde belirtilen "kullanılabilir yakıt dolumu miktarı", önceden yakıt deposu tamamen boşaltıldıysa ve aynı zamanda motor yakıt azlığı yüzünden durmuşsa, eklenmesi gereken yakıt miktarıdır.◀

| Kullanılabilir yakıt miktarı |
|---|
| yakl. 17,5 l |

| Yedek yakıt |
|---|
| yakl. 4 l |

- Yakıt deposu kapağını kuvvetlice bastırarak kapatın.
- Kontak anahtarı çekilmeli ve koruma kapağı kapatılmalıdır.

## Motosikletin taşıma için sabitlenmesi

- Bagaj eşya tespit lastikleri ile temas eden tüm parçaları çizilmeye karşı korumaya alın. Örn. yapışkan bant veya yumuşak bez kullanın.



**DİKKAT**

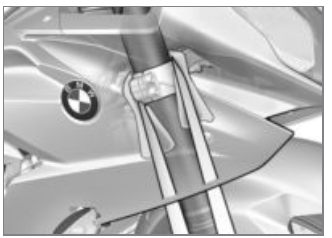
**Kriko ile kaldırma sırasında aracın yana devrilmesi**

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

- Aracı yana doğru devrilmeye karşı emniyete alın, bunun için

en iyi yöntem ikinci bir kişiden yardım almaktır.◀

- Motosikleti nakliye yüzeyine sürün, yan desteğe koymayın.



**DİKKAT**

**Yapı elemanlarının sıkışması**

Yapı parçası hasarı

- Fren boruları veya kablo grupları gibi parçaları sıkıştırmayın.◀
- Ön bagaj eşya tespit lastiğini her iki yandan alt çatal köprüsünün üzerine yerleştirin.
- Bagaj eşya tespit lastiğini aşağıya doğru gerin.



- Arkadaki bagaj eşya tespit lastiğini her iki yandan arka şasi üzerine yerleştirin ve gerin.
- Tüm bagaj eşya tespit lastiklerini eşit biçimde gerin, araç olabildiğince sabitlenmiş olmalıdır.

**Yarış pistinde**

Yarış göstergeleri ..... 100
LAPTIMER ..... 102
RACE INFO..... 107
SETUP MENU..... 116
SETUP DDC-SYS ..... 122
SETUP EQUIPMENT..... 123
SETUP RACETRACK ..... 125
SETUP USER-MODE ..... 130
DTC ..... 132
Yarış kalkışı ..... 133
Pit stop alanı için hız sınırlandırıcı ..... 135
Aynanın sökülmesi/takılması..... 135
Plaka altlığının sökülmesi ve takılması ..... 136
Ön sinyal lambasının sökülmesi ve takılması ..... 139
Vites şeması ters çevirme..... 141
Özel aksesuar için soket ..... 143

# Yarış göstergeleri

## Çok fonksiyonlu ekran

**1** Virajda güncel eğiklik durum açısı

**2** Eğiklik durum açısı için yön
\ = sol
| = dikey
/ = sağ

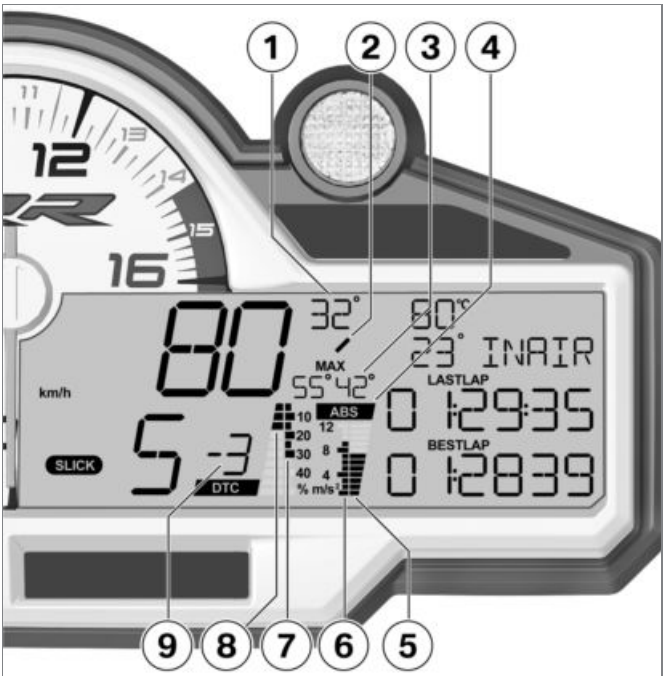
**3** Sol ve sağ için azami eğiklik durum açısı
BANK DISP için fabrika ayarı (➠ 124)

**4** Frenlemede ABS ayar müdahalesi
ABS kapatma (➠ 55).
ABS açma (➠ 56).

**5** Frenleme sırasında güncel gecikme
BRAKE DISP için fabrika ayarı (➠ 125)

**6** Azami gecikme

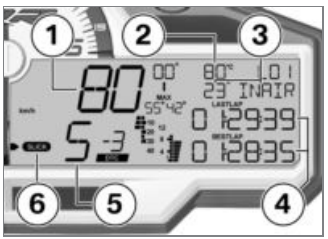
**7** Azami DTC tork azaltması



**8** DTC tork azaltması
DTC DISP için fabrika ayarı
(➠ 124)
**9** DTC ayarı
DTC Uyarlama (➠ 132).

# LAPTIMER

## Çok fonksiyonlu ekran




**1** Hız
**2** Soğutma sıvısı sıcaklığı
**3** Emme havası sıcaklığı
**4** TUR ZAMANLAYICI
Bu satırlardaki gösterge değiştirilebilir.
LAPTIMER kişiselleştirilmelidir (➠ 104).
LAPTIMER Ekran bölümlemesi (➠ 126)
Ekranda:
RUN: Güncel turun devam eden süresi.
BESTLAP: Güncel kaydedilen turların en hızlısı.
**5** Vites göstergesi
**6** Sürüş modu (➠ 57)

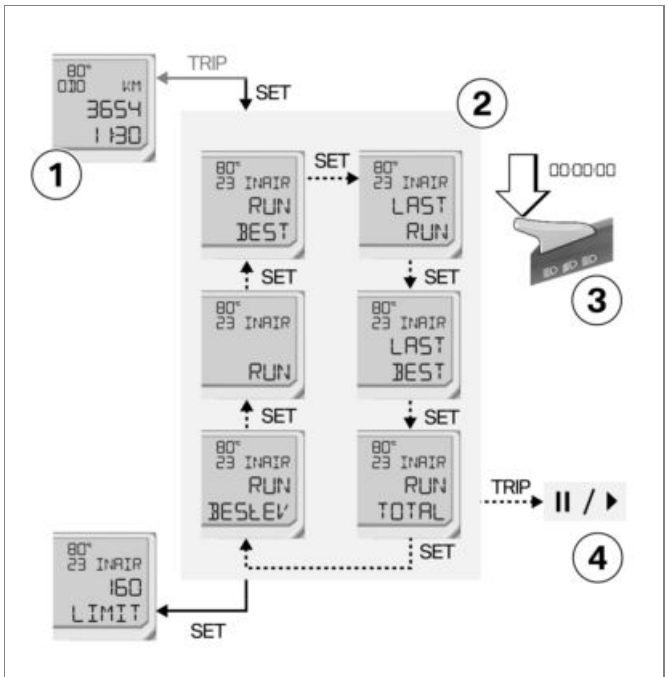
## Gösterilen değerlerin tanımlaması

Üçüncü satırda aşağıdaki süreler gösterilebilir:
– Önceki turun süresi, "LAST-LAP" olarak tanımlanır.
– Güncel turun devam eden süresi.

Dördüncü satırda aşağıdaki süreler gösterilebilir:
– Kaydedilen tur sürelerinin en hızlısı "BESTLAP" olarak tanımlanır.
– Tüm zamanların en iyi tur süresi, tanımlama yok.
– Güncel turun devam eden süresi.

Olası bileşimler sayfa (➠ 126) içinde tanımlanmıştır.

Her yeni yarış turunun başlangıcından önce, yeniden güncel yarış türünün devam eden süresi gösterilmeden önce, önceki yarış turunun durdurulan süresi kısa bir süre için gösterilir. Bu gecikmenin süresi sayfa (➠ 128) içinde tanımlandığı gibi ayarlanabilir.




## TUR ZAMANLAYICIYA genel bakış

— Kesintisiz çizgi: Butona kısa süreli basın.

- - Kesik çizgi: Butonu basılı tutun.

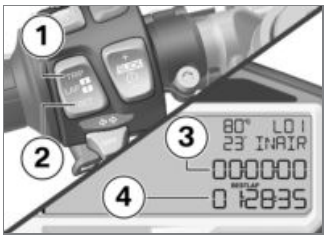
**1** Toplam kilometre sayacı
Standart gösterge
Çok fonksiyonlu ekranda göstergeler seçilmelidir (➠ 51).

**2** LAPTIMER kişiselleştirilmelidir (➠ 104).

**3** Zaman kaydının başlatılması (➠ 104).

**4** Zaman kaydının durdurulması/devam ettirilmesi (➠ 105)

## LAPTIMER kişiselleştirmesi




- Standart gösterge aktifleştirilmelidir (➠ 114).

» Toplam kilometre sayacı (ODO) görüntülenir.

- SET **2** tuşuna kısa süreli basılmalıdır.

» LAPTIMER çağrılır ve RUN **3** ve BESTLAP **4** fabrika ayarında görüntülenir.

- Satır **3** ve **4** içeriğinin LAPTIMER içinde değiştirilmesi için SET **2** tuşuna birkaç defa, satır **3** ve **4** istenen şekilde görüntülenene kadar uzun süreli basılmalıdır.

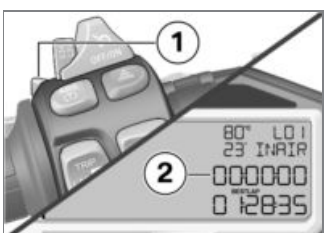
» İstenen LAPTIMER ekran bölümü devralınır ve kaydedilir.

» LAPTIMER Ekran bölümlemesi (➠ 126)

## Zaman kaydının başlatılması

### Ön koşul

LAPTIMER çağrılmış olmalıdır.




- Kaydı başlatmak için tuşa **1** basın.

**AÇIKLAMA**

Selektör sinyalinin algılanabilmesi için motorun çalışması ve aracın sürülmesi gerekir.◀

» Zaman kaydı RUN **2** çalışmaya başlar.

- Başlangıç/bitiş çizgisinden her geçişte tuşa **1** yeniden basarak sonraki yarış turunun kaydını başlatın.

» Önceki yarış turunun verileri kaydedilir.

» RUN **2** tekrar 00:00:00 durumunda başlatılır.

» Bir kayıt sırasında görüntü modundan çıkılırsa, kayıt yine de devam eder. Ama diğer modlarda yeni bir turun kaydı ancak harici bir sinyal ile başlatılabilir.

## Enfraruj alıcı

– Enfraruj alıcı ÖA ile

LAPTIMER kumandası konforlu bir şekilde enfraruj sinyali üzerinden gerçekleştirilebilir. Bu sırada aşağıdaki duruma dikkat edilmelidir:

– Özel aksesuar olarak temin edilen enfraruj alıcı, sağ kaplama yan parçasının altındaki özel aksesuar soketine bağlı olmalıdır (➠ 143).
– SETUP RACETRACK içinde LAPTIMER tetikleyici modu LAPTM TRIG AUTO veya LAPTM TRIG EXTERN üzerine ayarlanmış olmalıdır (➠ 129).

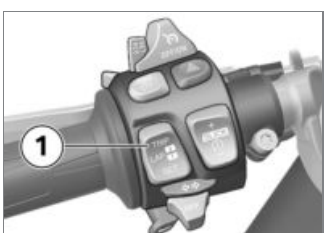
Selektör tuşu üzerinden kullanım, enfraruj alıcı monte edildiğinde de mümkündür. Bunun için LAPTIMER tetikleyici modu LAPTM TRIG AUTO veya LAPTM TRIG MANUAL üzerine ayarlanmış olmalıdır.

Tamamlanan bir turun bir arıza sinyali tarafından erkenden algılanmasını engellemek için, bir asgari tur süresi belirlenebilir (➠ 129). Bu süre dolmadan önce alınan sinyaller göz ardı edilir.

## Zaman kaydının kesilmesi

### Ön koşul

Zaman kaydı çalışır durumda olmalıdır.

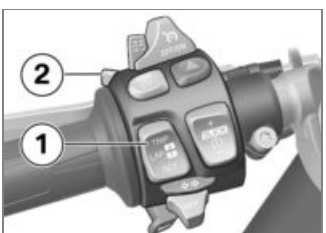



- Zaman kaydının kesilmesi için TRIP **1** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.
- Zaman kaydına devam etmek için TRIP **1** tuşuna yeniden uzun süreli basılmalıdır.

## Zaman kaydının sonlandırılması

### Ön koşul

Zaman kaydı çalışır durumda olmalıdır.




- TRIP **1** tuşuna, zaman kaydını durdurmak için uzun süreli basılmalıdır.
- Butona **2** kısaca basın.

» Gösterilen süre silinir: --:--:--

– Zaman kaydı sonlandırıldı.
– Hiçbir tur süresi kaydedilmez.
• TRIP **1** tuşuna, tur zamanlayıcıdan çıkmak için kısa süreli basılmalıdır.

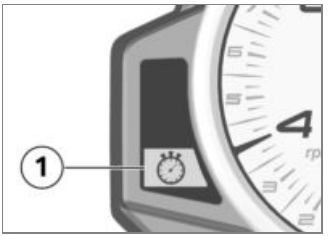
**AÇIKLAMA**

Daha sonra başka turlar kaydedilirse turların numaralandırmasına devam edilir. Ancak RACE INFO modunda güncel kayıt silindikten sonra yeniden tur 1 ile başlanır.◀

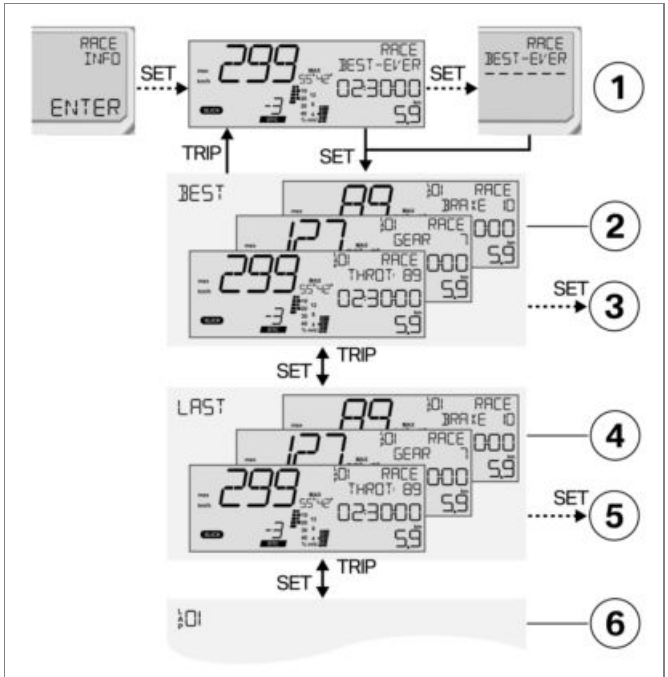
» ODO gösterilir.

## En hızlı tur bekleniyor

Bu fonksiyon SETUP RACETRACK modunda aktive edilmelidir (➠ 129).




Yeni bir turun başlamasında her 100 m'de bir ara zamanı durdurulur ve kaydedilen en iyi turun ilgili ara zamanı ile karşılaştırılır. Güncel ara zaman en iyi turun ara zamanından daha iyiyse, yeni bir rekor zamanı beklenmektedir. "En hızlı tur" aydınlatması **1** açılır.




## RACE INFO

### RACE INFO (Yarış bilgisi) Bölüm 1

— Kesintisiz çizgi: Butona kısaca basın.

**- -** Kesik çizgi: Butonu basılı tutun.

**1** Tüm zamanların en iyi yarış turunun silinmesi.

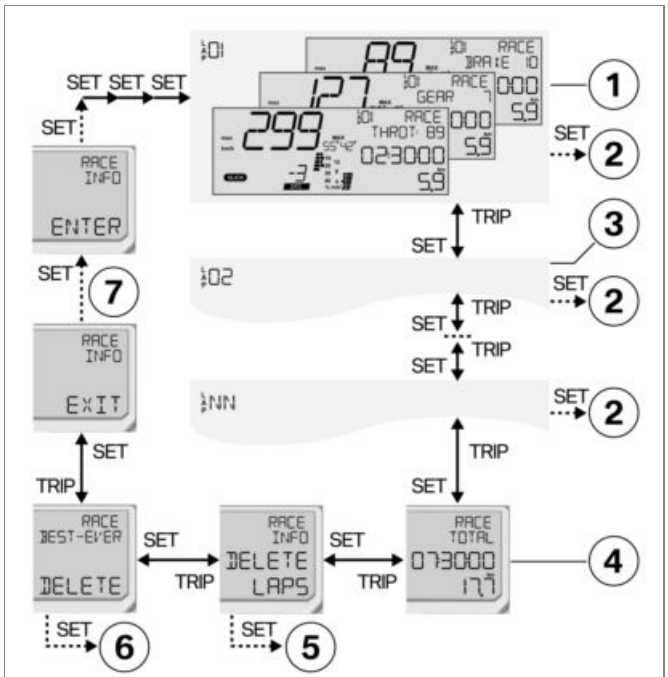
**2** Güncel en iyi yarış turu bilgileri.
Geçiş yapılabilen üç gösterge.
Her yarış turu için bilgiler (➠ 111)

**3** Güncel en iyi yarış turunun silinmesi.

**4** Son yarış turu bilgileri.

**5** Son yarış turu bilgilerinin silinmesi.

**6** Diğer yarış turu bilgileri.
Kaydedilen yarış turu seçilmelidir (➠ 110).
Yarış turu silinmelidir (➠ 113).




## RACE INFO (Yarış bilgisi) Bölüm 2

— Kesintisiz çizgi: Butona kısaca basın.

- - Kesik çizgi: Butonu basılı tutun.

**1** Yarış turu 01 bilgileri. Kaydedilen yarış turu seçilmelidir (➠ 110).
Her yarış turu için bilgiler (➠ 111)

**2** Yarış turu silinmelidir (➠ 113).

**3** Yarış turu 02 bilgileri.

**4** Tüm tur sürelerinin ve tur mesafelerinin toplamı.

**5** Notun silinmesi (➠ 113).

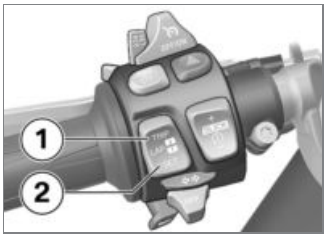
**6** Tüm zamanların en iyi yarış turunun silinmesi.

**7** RACE INFO kapat (➠ 114).
Standart gösterge aktifleştirilmelidir (➠ 114).

## Kaydedilen yarış turunun seçilmesi

### Ön koşul

RACE INFO (yarış bilgisi) görüntülenmelidir.



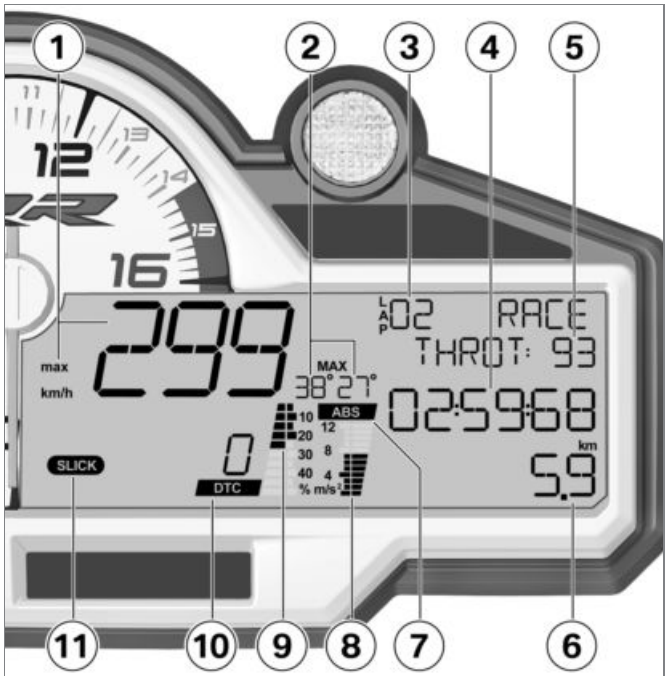

- TRIP **1** veya SET **2** tuşuna, kaydedilen yarış turlarının arka arkaya görüntülenmesi için kısa süreli basılmalıdır.

**AÇIKLAMA**

Bu modda kalkış yapılırsa, otomatik olarak LAPTIMER moduna geçilir.◀

SET **2**'ye her basıldığında kaydedilen yarış turları ve fonksiyonlar aşağıdaki sırayla gösterilir, TRIP **1**'e her basıldığında ise ters sırayla gösterilir:

- Tüm zamanların en iyi tur süresi BEST-EVER.
- Kaydedilen en iyi tur süresi BEST.
- Son kaydedilen tur süresi LAST.
- Kaydedilen diğer tüm yarış turları LAP 01 ... LAP 60.
- Kaydedilen tüm tur sürelerinin ve tur mesafelerinin toplamları TOTAL.
- Kaydedilen verileri silme DELETE LAPS.
- Kaydedilen en iyi yarış turunu silme BEST-EVER DELETE.
- RACE INFO'nun kapatılması RACE INFO EXIT.




## Her yarış turu için bilgiler

**1** Görüntülenen yarış turuna geçişte:
Azami hız (max)
Ortalama hız (Ø)
Asgari hız (min)

**2** Gösterilen yarış turunun sol ve sağ tarafları için azami eğiklik durum açısı

**3** Gösterilen verilerin referans aldığı yarış turu

**4** Gösterilen yarış turunun tur süresi

**5** Görüntülenen yarış turuna geçişte:
Ortalama gaz kullanımı (THROT) yüzdelik cinsinden
Fren kullanılan sürüş kısmı (BRAKE) yüzdelik cinsinden
Gösterilen yarış turunda vites değişimi sayısı (GEAR)

**6** Gösterilen yarış turunun gidilen mesafe

**7** ABS ayar müdahalesi:
"ABS" gösteriliyor = ABS ayar müdahaleli yarış turu
"ABS" gizlendi = ABS ayar müdahalesi olmadan yarış turu

**8** Gösterilen yarış turunda azami gecikme

**9** Gösterilen yarış turunda azami DTC tork azaltması

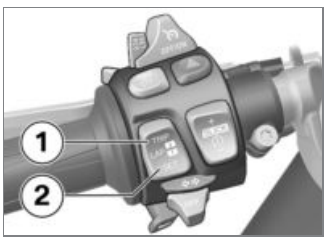
**10** Gösterilen yarış turunda DTC ayarlaması

**11** Gösterilen yarış turunda sürüş modu

## Notun silinmesi

### Ön koşul

RACE INFO (yarış bilgisi) görüntülenir.




- TRIP **1** veya SET **2** tuşuna birkaç defa, DELETE LAPS görüntülenene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- SET **2** tuşuna, kaydedilen tüm verilerin silinmesi için uzun süreli basılmalıdır.

» BEST-EVER DELETE gösterilir.

- SET **2** tuşuna, tüm zamanların en iyi yarış turunun silinmesini atlamak için kısa süreli basılmalıdır.
- Veya SET **2** tuşuna, tüm zamanların en iyi yarış turu verilerinin silinmesi için uzun süreli basılmalıdır.

» BEST-EVER silinir: --:--:--

» Tüm kayıtlar silindi.

» RACE INFO EXIT gösterilir.

## Tüm zamanların en iyi yarış turu

Tüm zamanların en iyi yarış turu (BEST-EVER) kaydedilen tüm yarış turlarının en hızlısıdır ve daha hızlı bir tur kaydedildiği anda güncellenir.

Tüm zamanların en iyi yarış turu, kaydedilen yarış turları silindikten sonra da hafızada kayıtlı kalır. Böylece başka bir zamanda yeni bir yarış kaydedilebilir ve önceki yarışın en iyi turuyla karşılaştırılabilir.

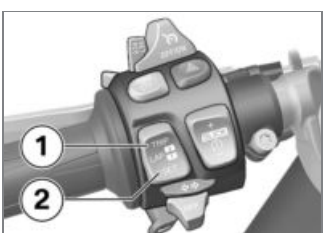
Tüm zamanların en iyi yarış turunu silmek de mümkündür.

Tüm zamanların en iyi yarış turunun kaynağı hafızaya alınmış bir kayıt ise, ilgili tur numarası da birlikte gösterilir. Tüm zamanların en iyi yarış turunun bir tur numarası yoksa, kaynağı önceden silinmiş bir kayıttır.

## Yarış turunun silinmesi

### Ön koşul

RACE INFO (yarış bilgisi) görüntülenmelidir.




- TRIP **1** veya SET **2** tuşuna birkaç defa, silinecek yarış turu

görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- SET **2** tuşuna, yarış turunun silinmesi için uzun süreli basılmalıdır.

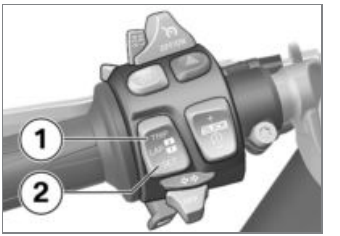
» Kaydedilen yarış turlarından biri silindiyse, aşağıdaki değişiklik gerçekleşir:

– BEST-EVER: Kaydedilen en iyi yarış turu, tüm zamanların en iyi yeni yarış turu olarak devralınır.
– BEST: Şimdiye kadarki en iyi ikinci yarış turu, yeni en iyi yarış turu olarak devralınır.
– LAST: Şimdiye kadarki sondan bir önceki yarış turu, yeni son yarış turu olarak devralınır.

» Kaydedilmiş istenen yarış turu silindiyse, aşağıdaki duruma dikkat edilmelidir:

– Toplam süre, silinen yarış turunun süresi kadar azaltılır.
– Toplam sürüş mesafesi, silinen yarış turunun mesafesi kadar azaltılır.
– Hafızadaki yarış turlarının numaralandırması aynen kalır.

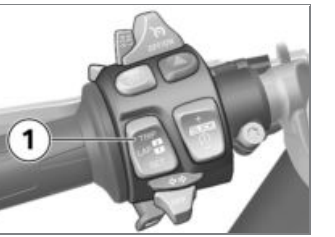
## RACE INFO'nun kapatılması




- TRIP **1** veya SET **2** tuşuna birkaç defa, RACE INFO EXIT görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- SET **2** tuşuna, RACE INFO'dan çıkmak için uzun süreli basılmalıdır.

» Gösterilen değerler kaydedilmiş olarak kalır.

## Standart göstergenin aktifleştirilmesi




- TRIP **1** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.

**AÇIKLAMA**

Çok fonksiyonlu ekranın ne gösterdiğine bağlı olmadan, TRIP tuşuna uzun süreli basılarak her zaman toplam kilometre sayacını (ODO) içeren standart gösterge çağrılır.

Aşağıdaki göstergeler ile bazı istisnalar belirtilmiştir:

Devam eden/durdurulmuş zaman kaydında LAPTIMER: TRIP tu-

şuna uzun süreli basılması, zaman kaydını durdurur veya tekrar devam ettirir.
LIMIT: TRIP tuşuna uzun süreli basılması, hız ikazını kapatır (LIMIT OFF).◀

» ODO gösterilir.

# SETUP MENU

## KURULUM MENÜSÜNE genel bakış

— Kesintisiz çizgi: Butona kısa süreli basın.

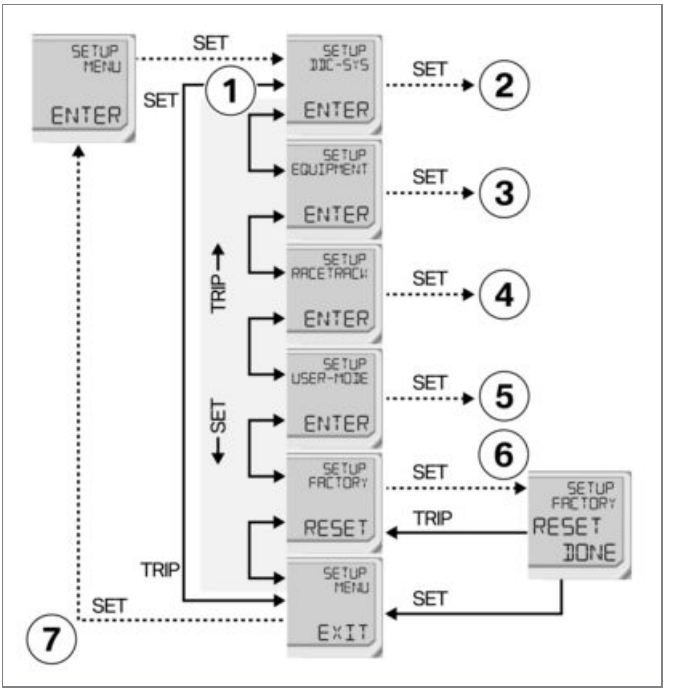
- - Kesik çizgi: Butonu basılı tutun.

**1** Alt menü seçilmelidir (➠ 118).

**2** Alt menünün çağrılması
– Dynamic Damping Control (DDC)ÖD ile
SETUP DDC-SYS (➠ 118)
Parametrenin ayarlanması (➠ 120).

**3** Alt menünün çağrılması
SETUP EQUIPMENT (➠ 118)

**4** Alt menünün çağrılması
SETUP RACETRACK (➠ 119)

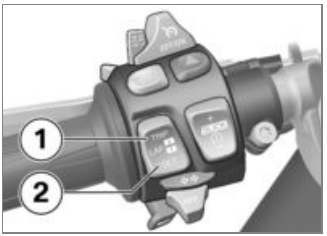


**5** Alt menünün çağrılması
Sadece aktif USER sürüş modunda
– Sürüş modları Pro$^{ÖD}$ ile
SETUP USER-MODE
(➠ 120)

**6** Tüm parametrelerin sıfırlanması FACTORY RESET

**7** SETUP MENU'den çıkış
Ayarların sonlandırılması
(➠ 121).

## Alt menünün seçilmesi




- Kontağın açılması (➠ 44).
- SET **2** tuşuna birkaç defa, SETUP MENU ENTER görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.

**AÇIKLAMA**

Çok fazla ileri gidildiyse, menü tekrar başlangıç noktasına ve ardından istenen göstergeye dönene kadar SET tuşuna birkaç kez kısa süreli basılmalıdır.◀

- SET **2** tuşuna uzun süreli basılmalıdır.
- TRIP **1** veya SET **2** tuşuna birkaç defa, istenen alt menü görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.
- SET **2** tuşuna, istenen alt menüyü çağırmak için uzun süreli basılmalıdır.

SET **2**'ye her basıldığında mümkün olan parametreler aşağıdaki sırada görüntülenir, TRIP **1**'e her basıldığında ise ters sırada gösterilir.

## SETUP DDC-SYS

– Dynamic Damping Control (DDC)ÖD ile

SETUP DDC-SYS
– Arka çekme kademe sönümlemesi REAR REB
– Arka basınç kademesi sönümlemesi REAR COM
– Ön tekerlek çatalı yay mesafesi sezicisi olmadan: Ön sönümleme FRONT DMP
– Ön tekerlek çatalı yay mesafesi sezicisi ile: Ön çekme kademesi sönümlemesi FRONT REB
– Ön tekerlek çatalı yay mesafesi sezicisi ile: Ön basınç kademesi sönümlemesi FRONT COM
– Sıfır ayarı CALIB
– Yolculuk esnasında ayarlanabilir sönümlemenin devreye sokulması SET-DR ON (During Ride) veya kapatılması SET-DR OFF.
– Güncel sürüş modu DDC ayarlamalarının sıfırlanması RESET ACTUAL.
– Tüm sürüş modlarının DDC ayarlamalarının sıfırlanması RESET ALL.◁

## SETUP EQUIPMENT

SETUP EQUIPMENT
– Alarm sistemi (DWA)ÖD ile
– Alarm sistemi fonksiyonunun kontak kapatıldıktan sonra otomatik olarak aktifleştirilmesi için DWA AUTO ON veya kapatılması için DWA AUTO OFF.◁
– Zaman göstergesinin ayarlanması CLOCK TIME.

– Parlaklık ayarı DISP BRIGHT.
– Hız ikazının devreye sokulması WARN SPEED ON veya devre dışı bırakılması WARN SPEED OFF.
– Lamba arızasında göstergenin açılması WARN LAMP ON veya kapatılması WARN LAMP OFF.
– Güncel eğik konum açısı göstergesinin kapatılması BANK DISP OFF veya istenen güncelleme aralığı ile açılması: BANK DISP FAST, BANK DISP MID veya BANK DISP SLOW
– Güncel ve maksimum DTC tork azaltması göstergesinin açılması DTC DISP ON veya kapatılması DTC DISP OFF.
– Güncel ve maksimum gecikme göstergesinin açılması BRAKE DISP ON veya kapatılması BRAKE DISP OFF.
– Hız göstergesi, toplam mesafe sayacı göstergesi, kalan erişim mesafesi göstergesi, sıcaklık göstergesi, ortalama tüketim göstergesi ve zaman göstergesi UNITS birimlerinin değişikliği için alt menü

## SETUP EQIP:UNITS

SETUP EQIP:UNITS
– Hız biriminin dönüştürülmesi: UNIT SPEED KM⁄H veya UNIT SPEED MPH
– Toplam kilometre sayacı birimini dönüştürme: UNIT ODO KM veya UNIT ODO MLS
– Sıcaklık biriminin dönüştürülmesi: UNIT TEMP DEG: C veya UNIT TEMP DEG: F
– Ortalama yakıt tüketimi biriminin dönüştürülmesi: UNIT CONS L⁄100, UNIT CONS MPG: US, UNIT CONS MPG: UK veya UNIT CONS KM⁄L
– Zaman göstergesi için 24 veya 12 saat modunun ayarlanması: UNIT CLOCK 24 veya UNIT CLOCK 12

## SETUP RACETRACK

SETUP RACETRACK
– Vites değiştirme lambası açma devri GSL ON-RPM (Gear Shift Light)
– Vites değiştirme lambası kapatma devri GSL OFF-RPM
– Vites değiştirme lambası aydınlık ayarı GSL BRIGHT
– Vites değiştirme lambası sinyal frekansı GSL FREQ
– LAPTIMER gösterge varyantının ayarlanması: Devam eden tur süresi LAPTM RUN, önceki yarış turu için gerekli süre LAPTM LAST, en iyi tur süresi LAPTM BEST, kaydedilen tüm tur sürelerinin ve tur mesafelerinin toplamı LAPTM TOTAL, tüm zamanların en iyi tur süresi LAPTM BEST-EVER

– En son durdurulan tur süresi için gösterge süresi LAPTM HOLD
– Selektör tuşu sekme süresi (yeni yarış turunun başlatılabilmesi için bekleme süresi), LAPTIMER LAPTM DEB-TM için saniye cinsinden ve LAPTM DEB-TM CUSTOM için dakika ve saniye cinsinden.
– En hızlı tur bekleniyorsa, bu turun "En hızlı tur" lambası ile gösterilmesi BLIP ON ( Best Lap In Progress) veya gösterilmemesi BLIP OFF.
– Enfraruj alıcı ÖA ile
– Zaman kaydının başlatılması için selektör tuşu değişikliği. LAPTM TRIG AUTO: Selektör tuşu veya enfraruj alıcı üzerinden kullanım; LAPTM TRIG MANUAL: Sadece selektör tuşu üzerinden kullanım; LAPTM TRIG EXTERN: Sadece enfraruj alıcı üzerinden kullanım.◁
– Sürüş modları Pro ÖD ile
– Pit stop alanı sınırlayıcısı devir sayısının ayarlanması PIT LIMIT ... veya pit stop alanı sınırlayıcısının devre dışı bırakılması PIT LIMIT OFF.◁

## SETUP USER-MODE

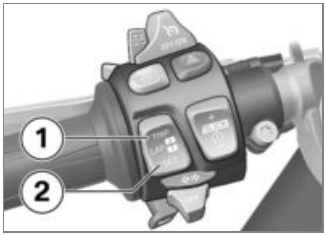
– Sürüş modları Pro ÖD ile

SETUP USER-MODE
– Yarış lastikleri için anti blokaj sistemi ABS SLICK
– Anti blokaj sistemi spor modu ABS SPORT
– Standart lastiklerle yapılan yarış sürüşü için anti blokaj sistemi ABS RACE
– Yarış lastikleri için dinamik çekiş kontrolü DTC SLICK
– Standart lastiklerle yapılan yarış sürüşü için dinamik çekiş kontrolü DTC RACE
– Dinamik çekiş kontrolü spor modu DTC SPORT
– Islak zeminler için dinamik çekiş kontrolü DTC RAIN
– Dinamik sönümleme kontrolü spor modu DDC SPORT
– Standart lastiklerle yapılan yarış sürüşü için dinamik sönümleme kontrolü DDC RACE
– Yarış lastikleri için dinamik sönümleme kontrolü DDC SLICK
– Yarış sürüşü için gaz yeme durumu ENGINE RACE
– Islak zeminler için gaz yeme durumu ENGINE RAIN
– Tüm USER MODE ayarlamalarının sıfırlanması RESET.◁

### Parametrenin ayarlanması

### Ön koşul

Parametre görüntülenmelidir.



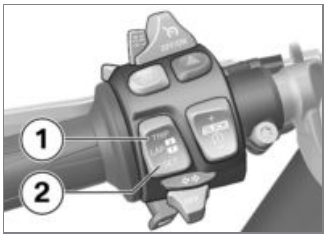

- SET **2** tuşuna, görüntülenen parametre yanıp sönene kadar basılı tutulmalıdır.
- TRIP **1** veya SET **2** tuşuna birkaç defa, istenen değer görünene kadar kısa süreli basılmalıdır.

İstenen değer gösterildiğinde:

- SET **2** tuşuna, istenen değer yanıp sönmeyi bırakana kadar basılı tutulmalıdır.

» Değer kaydedilmiştir.

## Ayarların sonlandırılması




- TRIP **1** tuşuna, çok fonksiyonlu ekran standart gösterge görünümüne geçene kadar basılı tutulmalıdır.

» Yanıp sönen bir değer için kayıt devam ediyor demektir.

- Alternatif olarak: TRIP **1** veya SET **2** tuşuna, ilgili alt menüde `SETUP … EXIT` görüntülenene kadar üst üste basılmalıdır.
- SET **2** tuşuna, alt menüden çıkmak için uzun süreli basılmalıdır.

» `SETUP … ENTER` gösterilir.

- TRIP **1** veya SET **2** tuşuna, `SETUP MENU EXIT` görüntülenene kadar üst üste basılmalıdır.
- SET **2** tuşuna, `SETUP MENU`'den çıkmak için uzun süreli basılmalıdır.

» `SETUP MENU ENTER` gösterilir.

## SETUP DDC-SYS

– Dynamic Damping Control (DDC)ÖD ile

### Arka sönümleme ayarı




Arka amortisör kovanında çekme kademe sönümlemesi ayarı.

**Değer bölgesi**

– -7 (yumuşak) … +7 (sert)
– Fabrika ayarı: 0




Arka amortisör kovanında basınç kademesi sönümlemesi ayarı.

**Değer bölgesi**

– -7 … +7
– Fabrika ayarı: 0

### Ön sönümleme ayarı




Basınç ve çekme kademesini ayırmadan ön amortisör kovanında sönümleme ayarı.

**Değer bölgesi**

– -7 … +7
– Fabrika ayarı: 0

**AÇIKLAMA**

Çekiş ve baskı kademesinin ayrı şekilde ayarlanması için gerekli olan yay sapma sensörü, BMW Motorrad tarafından temin sağlanmamaktadır. Yarış sporu aksesuarı olarak temin edilebilir.

Ayrıntılı bilgileri "hp-race-support@bmw-motorrad.com" adresinden talep edebilirsiniz.◀

### Yükseklik seviyesi sezicisinin kalibrasyonu




Arka amortisör kovanındaki yükseklik seviyesi sezicisinin kalibrasyonu, örneğin yürüyen aksam yüksekliği değişikliğinden sonra (➠ 83)

## SETUP EQUIPMENT

### Ekran parlaklığı




Ekran parlaklığı beş kademeli olarak ayarlanabilir.

**Değer bölgesi**

– 1, 2, 3, 4, 5
– Fabrika ayarı: 5

### Hız ikazı




Hız limiti LIMIT göstergesinde ayarlanır. Sürüş hızının bu hız sınırını aşması durumunda, uyarı olarak SPEED! yazısı görünür ve vites değiştirme lambası yanar veya yanıp söner.

**Değer bölgesi**

– ON, OFF
– Fabrika ayarı: OFF

## Lamba hatası




Yarış pisti sürüşü için sinyal lambaları çıkarılır veya plaka taşıyıcısı sökülürse, araç elektroniği bunu bir lamba arızası olarak algılar ve ekranda ilgili ikaz bildirimi gösterilir.
Bu fonksiyon ile gösterge gizlenebilir.

**Değer bölgesi**

– ON, OFF
– Fabrika ayarı: ON

## Eğik konum açısı




Eğik konum açısı için gösterge ayarı: Eğik konum açısı, eğik konum açısının yönü ve sol ve sağ taraf için güncel yarış turunun maksimum eğik konum açısı. Gösterge güncelleme aralığı ayarlanabilir veya gösterge gizlenebilir.

**Değer bölgesi**

– OFF, FAST, MID, SLOW
– Fabrika ayarı: OFF

## Dinamik çekiş kontrolü




DTC için göstergenin ayarlaması: Güncel ve azami DTC tork azaltması ile DTC ayarlaması. Göstergeler gösterilip gizlenebilir.

**Değer bölgesi**

– OFF, ON
– Fabrika ayarı: OFF

### Gecikme




Gecikme için gösterge ayarı: m/s² cinsinden güncel ve maksimum gecikme ve ABS müdahalesi. Göstergeler görüntülenebilir ve gizlenebilir.

**Değer bölgesi**

– OFF, ON
– Fabrika ayarı: OFF

## SETUP RACETRACK

### Vites değiştirme lambasını açma devir sayısı




Vites değiştirme lambası açma devri ayarı.

**Değer bölgesi**

– 7000, 9000, 10000, 11000, 12000, 12500, 13000, 13500, 14000
– Fabrika ayarı: 7000
– Sadece kapatma devir sayısının altındaki devir sayıları seçilebilir.

### Vites değiştirme lambasını kapatma devir sayısı




Vites değiştirme lambası kapatma devri ayarı.

**Değer bölgesi**

– 9000, 10000, 11000, 12000, 12500, 13000, 13500, 14000, 16000
– Fabrika ayarı: 16000
– Yalnızca açma devir sayısından yüksek olan devir sayıları seçilebilir.

## Vites değiştirme lambasının parlaklığı




Azami parlaklık yüzdesi olarak vites değiştirme lambası parlaklığının ayarlanması.
Ayar sırasında vites değiştirme lambası açık kalır ve o anda seçilen parlaklığa göre ayarlanır.

**Değer bölgesi**

– 20, 30, 40, … 100
– Fabrika ayarı: 100

## Vites değiştirme lambasının yanıp sönme frekansı



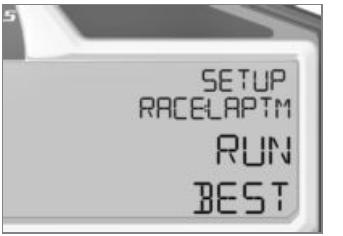

Vites değiştirme lambasının ve hız ikazının yanıp sönme frekansı ayarı, Hz olarak (1/s).

**Değer bölgesi**

– 0, 4, 8
– Fabrika ayarı: 4
– 0 seçilirse, vites değiştirme lambası ve hız ikazı sürekli olarak yanar.
– 4 seçilirse, vites değiştirme lambası ve hız ikazı yavaşça yanıp söner.
– 8 seçilirse, vites değiştirme lambası ve hız ikazı hızlı şekilde yanıp söner.

## LAPTIMER Ekran bölümlemesi

LAPTIMER gösterge bölümlemesi altı farklı varyant içinden seçilebilir.




**Varyant 1 (fabrika ayarı)**

3. satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir, 4. satırda kaydedilen değerlerin içindeki en iyi tur süresi gösterilir.




**Versiyon 2**

3. satırda önceki yarış turu için gerekli süre gösterilir, 4. satırda güncel yarış turunun devam eden süresi gösterilir.



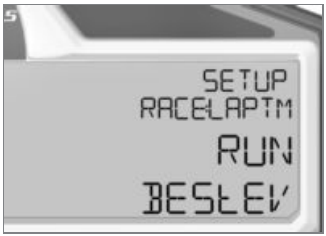

**Versiyon 3**

3. satırda önceki yarış turu için gerekli süre gösterilir, 4. satırda kaydedilen değerlerin içindeki en iyi tur süresi gösterilir.




**Versiyon 4**

3. satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir, 4. satırda tüm tur sürelerinin toplamı gösterilir.




**Versiyon 5**

3. satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir, 4. satırda tüm zamanların en iyi tur süresi (➠ 113) gösterilir.




**Versiyon 6**

3. satır boş kalır, 4. satırda güncel turun devam eden süresi gösterilir.

**Son durdurulan süre için görüntü süresi**




Gösterge süresinin saniye cinsinden ayarlanması.
Yeni bir yarış turuna başlandıktan sonra önceki yarış turunun durdurulan tur süresi ayarlanan süre HOLD boyunca gösterilir. Ardından yine güncel yarış turunun devam eden süresi gösterilir.

**Değer bölgesi**

– 0, 3, 8, 13, 18, … 30
– Fabrika ayarı: 3

## Asgari tur süresi




Tur sürelerinin tespit edilmesi sırasında, yeni bir sinyal alınmadan önce, ilk alınan sinyalden sonra geçmesi gereken süre ayarlanabilir.

– Bu geri dönüş süresi içinde yeni bir tur sinyali verilmeden selektör kullanımı mümkündür.
– Bir enfraruj alıcı kullanımı durumunda, yan yana konumlanmış birden çok vericinin sinyallerinin değerlendirilmesi engellenmiş olur.

**Değer bölgesi**

– 0, 10, 30, 45, 60, CUSTOM
– Fabrika ayarı: 10




`CUSTOM` seçilirse, geri dönüş süresi dakika ve saniye (`MM:SS`) cinsinden girilebilir.

**Değer bölgesi**

– 00:00 … 99:99
– Fabrika ayarı: 01:00

## En hızlı tur




"En hızlı tur bekleniyor" fonksiyonu (➠ 106) açılır veya kapatılır.

**Değer bölgesi**

– ON, OFF
– Fabrika ayarı: ON

## TUR ZAMANLAYICI tetikleyici modu

– Enfraruj alıcı ÖA ile




Zaman kaydının başlatılmasına yönelik farklı seçenekler için ayar yapılır.

**Değer bölgesi**

– AUTO, EXTERN, MANUAL
– Fabrika ayarı: AUTO
– AUTO: Tetikleme kaynağı olarak selektör tuşu veya tur tetikleyicisi onaylanır.
– EXTERN: Tetikleme kaynağı olarak sadece tur tetikleyicisi onaylanır.
– MANUAL: Tetikleme kaynağı olarak sadece selektör tuşu onaylanır.

### Pit stop alanı için hız sınırlandırıcı

– Sürüş modları Pro ÖD ile




Motor azami devir sayısının ayarlanması (±100) - Start tuşuna basılı iken 1. viteste pit stop alanına sürülmesi durumunda. Bu sayının aşılması durumunda motor devrinde değişiklik gerçekleşir. Pit stop alanına yönelik hız sınırlandırıcı devre dışı bırakılabilir.

**Değer bölgesi**

– 4000, 4100, 4200, …, 8000, OFF
– Fabrika ayarı: OFF

## SETUP USER-MODE

### ABS




ABS anti blokaj sisteminin USER-MODE içinde ayarlanması.

**Değer bölgesi**

– SPORT, RACE, SLICK
– Fabrika ayarı: SLICK
– Onay işareti sadece ayar tamamlandığında görüntülenir!
– Onay işareti ile: Belirtilen değer ABS tarafından devralındı.
– Onay işareti olmadan: Belirtilen değer devralınmadı.

## DTC




Dinamik çekiş kontrolü DTC fonksiyonunun USER-MODE içinde ayarlanması.

**Değer bölgesi**

– RAIN, SPORT, RACE, SLICK
– Fabrika ayarı: SLICK
– Onay işareti sadece ayar tamamlandığında görüntülenir!
– Onay işareti ile: Belirtilen değer DTC tarafından devralındı.
– Onay işareti olmadan: Belirtilen değer devralınmadı.

## DDC

– Dynamic Damping Control (DDC)$^{ÖD}$ ile




Dynamic Damping Control DDC ayarlaması USER-MODE'da.

**Değer bölgesi**

– SPORT, RACE, SLICK
– Fabrika ayarı: SLICK
– Bir değişiklik yapıldığında ancak tik gösterilir!
– Tik ile: Belirtilen değer DDC tarafından kabul edildi.
– Tik olmadan: Belirtilen değer kabul edilmedi.

## MOTOR




ENGINE gaz yeme durumunun USER-MODE içinde ayarlanması.

**Değer bölgesi**

– RAIN, RACE, SLICK
– Fabrika ayarı: SLICK
– Onay işareti sadece ayar tamamlandığında görüntülenir!
– Onay işareti ile: Belirtilen değer ENGINE tarafından devralındı.
– Onay işareti olmadan: Belirtilen değer devralınmadı.

# DTC

## DTC ayarı

Seçilen sürüş moduna uygun olarak arka tekerlekte izin verilen kayma DTC tarafından ayarlanır. SLICK ve USER sürüş modlarında ilaveten sistem için gerekli olan DTC ayarlamasının adaptasyonu mümkündür.

## DTC Uyarlama

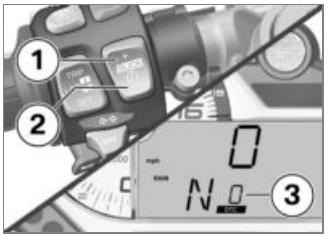
- SLICK veya USER sürüş modunu aktive edin, bunun için gerekirse kodlama soketini monte edin.

**AÇIKLAMA**

DTC'nin uyarlanması, yalnızca SLICK ve USER sürüş modlarında mümkündür.◀

**AÇIKLAMA**

DTC uyarlaması sürüş sırasında da mümkündür.◀




- Değeri **3** arttırmak için butona **1** (+) kısa süre basın.

**UYARI**

**DTC ayarının azalması ile arka tekerleğin boşa dönmesi sonucu stabilite kaybı.**

Düşme tehlikesi

- DTC kumandası sadece yarış pistlerinde azaltılmalıdır.◀
- Değeri **3** düşürmek için butona **2** (-) kısa süre basın.

» Ayarlı değer **3** çok fonksiyonlu ekranda gösterilir ve −7 ile +7 arasında bulunur.

» +1 ... +7: Arka tekerlekteki kayma azami yedi kademe kadar azalmıştır. +7 değeri ilk DTC müdahalesine eşittir.

» −1 ... −7: Arka tekerlekteki kayma azami yedi kademe kadar artmıştır. −7 değeri son DTC müdahalesine eşittir.

» 0: Fabrika ayarı

» DTC göstergesi ve değeri **3** gizlendi: DTC açık.

## DTC kapatılması

Çok gevşek zeminlerde (örneğin bir yarış pistindeki çakıllı parkurda) DTC'nin müdahaleleri, arka tekerleğin tahrik gücünü, arka tekerleğin yeterince dönmemesine neden olacak kadar kesebilir. Bu durumda BMW Motorrad tarafından geçici olarak DTC'nin kapatılması önerilmektedir.

Arka tekerleğin gevşek zeminde patinaj yapacağına dikkat edin ve sert zemine ulaşmadan önce zamanında gaz vermeyi durdurun.

Ardından DTC tekrar açılmalıdır.

## Yarış kalkışı

– Sürüş modları Pro ÖD ile

### Launch Control

Launch Control bu sırada sürücüyü bir yarış kalkışı için ideal olan devir sayısını koruma konusunda destekler. Launch Control sadece SLICK ve USER sürüş modlarında aktifleştirilebilir.

|  Tam yükte Launch Control'un aktive etmesinde motor devir sayısı |
|---|
| 9000 $min^{-1}$ |

Aktif L-CON durumunda motor torku azaltılır ve az miktarda havaya kalkmış ön tekerlek için maksimum ön çekiş gücü oluşturulması sağlanır. Ön tekerlek temas kaybı algılandığında tork değeri geçici olarak azaltılır. Belirli bir hız değerinden itibaren devir kesici devre dışı bırakılır.

|  Launch Control devir sayısı sınırlamasının devre dışı bırakma sırasındaki hız |
|---|
| yakl. 70 km/h |

Launch Control aşağıdaki koşullar altında kapatılır:
– Üçüncü vitese geçildiğinde.
– Eğik duruş açısı 30° değerini aşıldığında.
– Motor veya kontak kapatıldığında.
– Sürüş modu değiştirildiğinde.

Launch Control ile birbiri ardına yapılacak kalkışların sayısı, debriyajı korumak açısından sınırlanmıştır. Mümkün olan kalkış sayısı ekranda gösterilir.

## Launch Control ile yarış kalkışı

**⚠ DİKKAT**

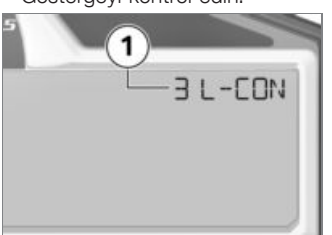
**Launch Control alışılmadık sürüş durumlarının oluşmasına neden olabilecek azami ivmelenemeye olanak sağlar.**
Artan ivmelenme nedeniyle kaza tehlikesi.

- Launch Control sadece yarış pistinde kullanılabilir.◀
- SLICK veya USER sürüş modlarını açın.
- Aracı çalıştırma konumuna getirin.

» Araç duruyor, motor çalışıyor.




- Ekrandaki gösterge değişene kadar marş tuşunu **1** basılı tutun.
- Göstergeyi kontrol edin.




Ekranda izin verilen kalkış sayısı **1** Launch Control ve L-CON ile birlikte gösterilir.

Launch Control ile başlatmak mümkün.

- Çalıştırmayı aşağıdaki tanımlandığı biçimde gerçekleştirin.




O anda Launch Control ile kakış mümkün değilse 0 sayısı gösterilir, bu sayı çağrı işareti **1** ile tamamlanır.

- Debriyajın soğumasını bekleyin.

| Debriyajın soğutma safhası |
|---|
| yakl. 3 min (çalışan motorda) |
| yakl. 20 min (duran motorda) |

- Çalıştırma sırasında alışılmış yöntemi kullanın, gaz kolunu en azından devir sayısı sınırlamasına ulaşılacak kadar açın.
- Vites geçtikten sonra gaz kolunu tamamen açın.

Vites değiştirme lambası yanar veya yanıp söner.

» Launch Control arka tekerlekteki ideal torku kontrol eder ve aşağıda belirtilen hıza kadar motor devir sayısını sabit tutar.

- Gaz kolunu tamamen açık bırakın.

| Launch Control devir sayısı sınırlamasının devre dışı bırakma sırasındaki hız |
|---|
| yakl. 70 km/h |

» Devir sayısı sınırlaması kapatıldığında, gaz kolunun tam yük konumu nedeniyle motor devir sayısı artar.

» Gaz kolu alışılmış şekilde hareket eder.
- Yarış pistine göre yüksek vitese takın ve eğik durumunda virajlarda sürün.
» Üçüncü vitese alınırsa veya eğik durumu 30°'den daha büyük ise gösterge ... L-CON kaybolur.
» Launch Control ile yarış kalkışı tamamlanmıştır.

## Pit stop alanı için hız sınırlandırıcı

– Sürüş modları Pro[ÖD] ile




- 1. viteste sürüş yapılmalıdır.

**AÇIKLAMA**

Azami devir sayısı PIT LIMIT ..., SETUP RACETRACK alt menüsünde ayarlanmış olmalıdır.
Azami devir sayısından ortaya çıkan hız, aktarma oranına ve lastik ebadına bağlıdır.◀

- Marş motoru tuşuna **1** basılı tutulmalıdır.
- Gaz kolu PIT LIMIT ... durumuna ulaşılana kadar açılmalıdır.
» Motor devir sayısı ateşleme kesintisi tarafından sınırlanır.

**UYARI**

**Marş motoru tuşu bırakıldığında, gaz kolu konumuna göre bir ivmelenme gerçekleştirilir.**
Tam yük konumunda güçlü silkeleme nedeniyle düşme tehlikesi.
- Gaz kolu sonuna kadar açılmamalı, aksine sınırlama devir sayısına kadar açılmalıdır.◀
- Marş motoru tuşu **1** bırakılmalıdır.
» Araç maksimum ivmelenme gösterir.

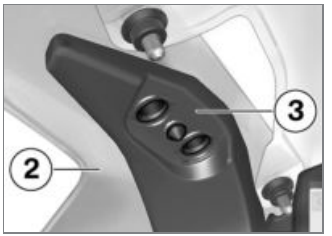
## Aynanın sökülmesi/takılması

### Aynayı sökme

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.




- Sol ve sağ somunlarını **1** sökün ve aynayı çıkarın.



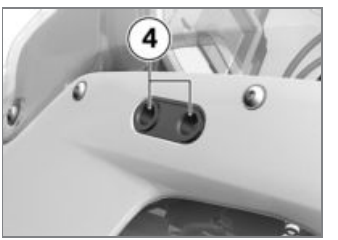

- Döşeme tutucusundaki **3** sol ve sağ döşemeyi **2** sabitleyin. Kablo bantları kullanılırsa, olası aşınma yerlerini yapışkan bant ile koruyun.

**AÇIKLAMA**

Ortaya çıkan vida deliklerini kapatmak ve yeniden sabitleme elde etmek için HP Race Cover Kit kullanın, bu BMW Motorrad özel ürünüdür.◀

### Aynayı monte etme

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Döşeme sabitleyicisini çıkarın.




- Sol ve sağ aynalarını bağlantı yerlerine **4** takın.
- Döşemenin arka tarafındaki somunu tork yardımıyla monte edin.

| Ön taşıyıcıdaki ayna |
|---|
| Vida emniyet maddesi: mekanik |

| Ön taşıyıcıdaki ayna |
|---|
| 8 Nm |

## Plaka altlığının sökülmesi ve takılması

### Plaka taşıyıcısını sökme

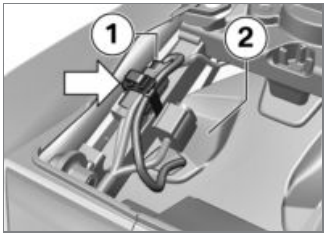
**DİKKAT**

**Plaka taşıyıcısının sökülmesi**
Sürüş izninin trafiğe açık yollarda geçerliliğini kaybetmesi

- Plaka altlığı olmadan trafiğe açık caddelerde sürüş yapmayın.◀
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

– Yolcu paketi[ÖD] ile

- Yolcu selesinin sökülmesi (➠ 67).
- Sele kaplamasının sökülmesi (➠ 66).



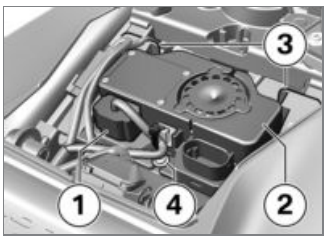

- Kablo bandını **(ok)** çıkarın ve plaka taşıyıcısı için soket bağlantısını **1** ayırın.

**AÇIKLAMA**

Yarış pisti sürüşü için bir ampul çıkarıldığında veya plaka altlığı söküldüğünde araç elektroniği bunu bir ampul arızası olarak algılar ve ekranda ilgili ikaz bildirimini gösterir. EQIP WARN LAMP fonksiyonunu SETUP MENU menüsünde aktifleştirerek bu ikaz bildirimi kapatılabilir.◀

- Soket bağlantısını **1** kablo ile arka kısmın alt tarafından **2** geçirerek ayırın.

– Alarm sistemi (DWA)ÖD ile

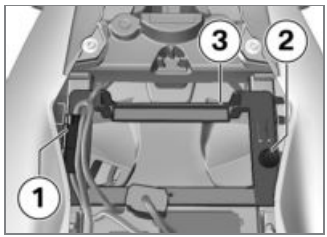



- Hırsızlık alarm sistemi için soket bağlantısını **1** ayırın.

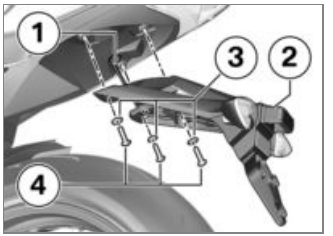
**AÇIKLAMA**

Alarm sistemi soketini ayırmadan önce DWA sisteminin SETUP MENU menüsünde aktif konumdan çıkarılması sağlanacaktır.◀

- Cıvatayı **4** sökün.
- Hırsızlık alarm sistemini **2** sökün, bu esnada tutucuyu **3** ayırın.




- Plaka taşıyıcısı için soket bağlantısını **1** gevşetin.
- Sol ve sağ germe perçinlerini **2** sökün.
- Hırsızlık alarm sistemi tutucusunu **3** sökün.◁



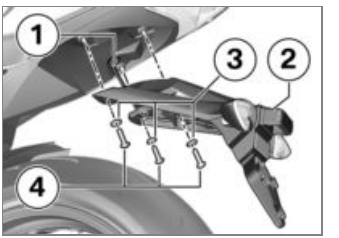

- Cıvataları **4** pullarla **3** birlikte sökün.
- Plaka taşıyıcısını **2** çıkarın ve kablo grubunu **1** ayırın.

– Yolcu paketi ÖD ile
- Yolcu selesinin takılması (➠ 67).
- Sele kaplamasını monte etme (➠ 67).

## Plaka taşıyıcısını monte etme

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

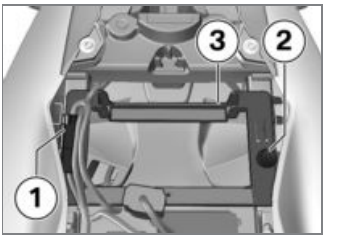
– Yolcu paketi ÖD ile
- Yolcu selesinin sökülmesi (➠ 67).
- Sele kaplamasının sökülmesi (➠ 66).



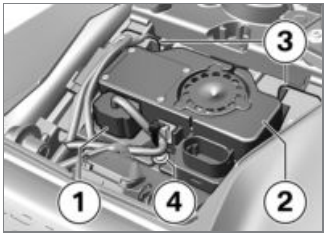

- Plaka taşıyıcısını **2** yerleştirin ve kablo grubunu **1** bağlayın.
- Cıvataları **4** pullarla **3** monte edin.

| | |
|---|---|
| | Arka çerçevedeki plaka altlığı |
| 5 Nm | |

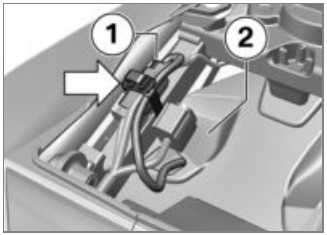
– Alarm sistemi (DWA) ÖD ile




- Hırsızlık alarm sistemi tutucusunu **3** monte edin.
- Germe perçinini **2** monte edin.
- Plaka taşıyıcısı için soket bağlantısını **1** sabitleyin.




- Hırsızlık alarm sistemini **2** yerleştirin, bu esnada tutucuyu **3** asın.
- Cıvatayı **4** monte edin.
- Hırsızlık alarm sistemi için soket bağlantısını **1** bağlayın.◁




- Soket bağlantısını **1** kablo ile arka kısmın alt tarafından **2** geçirerek bağlayın.
- Soket bağlantısını **1** bağlayın, yerleştirin ve kablo bandını **(ok)** sabitleyin.

**AÇIKLAMA**

Yarış pistinde sürüş için ekranda aydınlatma arızası ikaz bildirimi kapatıldığında bu bildirim, tekrar trafiğe çıkmadan önce SETUP MENU menüsünde EQIP WARN LAMP fonksiyonu açılarak aktifleştirilecektir.◀

– Yolcu paketi ÖD ile
- Yolcu selesinin takılması (➠ 67).
- Sele kaplamasını monte etme (➠ 67).

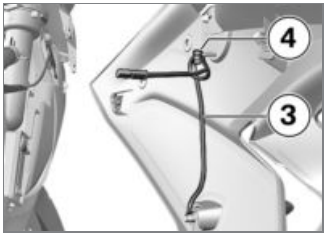
## Ön sinyal lambasının sökülmesi ve takılması

### Ön sinyal lambasının sökülmesi

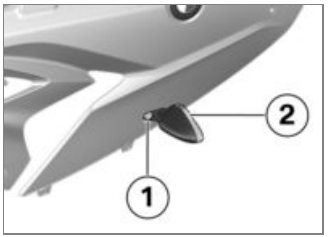
**AÇIKLAMA**

Sağ sinyal lambası için burada tanımlanan işlem adımları, gereğine uygun şekilde sol taraf için de geçerlidir.◀

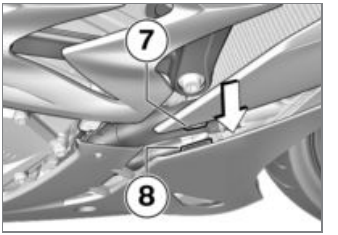
- Döşeme yan parçasının sökülmesi (➠ 187).



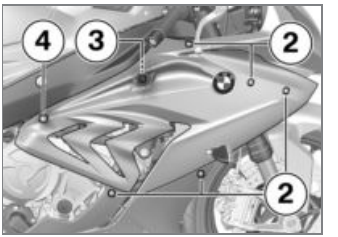

- Tutucudan **4** kabloyu **3** sökün.



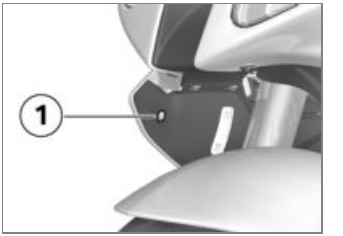

- Cıvatayı **1** sökün ve sinyal lambasını **2** çıkarın.
- Kabloyu döşeme yan parçasından geçirin.




- Döşeme yan parçasını **7** motor spoylerindeki bağlantı yerine **8** takın.

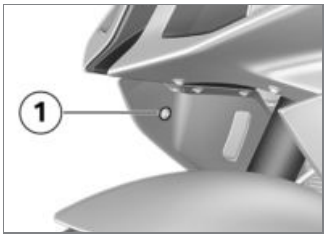



- Döşeme yan parçasını kauçuk rondela **3** ve destek pimi **4** ile sabitleyin.
- Cıvataları **2** sıkınız.

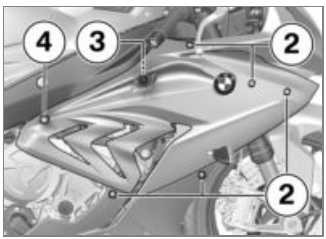



- Cıvatayı **1** takın.

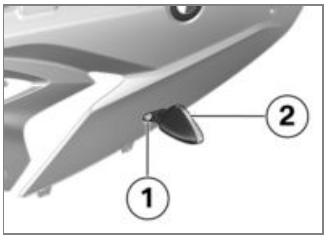
### Ön sinyal lambasının takılması



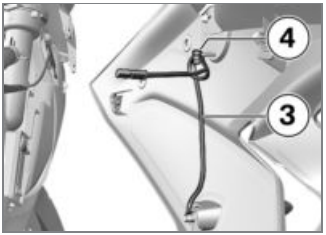

- Cıvata **1** sağ yan bölüm kaplamasının iç tarafından sökülmelidir.




- Cıvataları **2** sökünüz.
- Döşeme yan parçasını **3** kauçuk rondelası ve destek piminden **4** sökün.
- Kabloyu döşeme yan parçasından geçirin.




- Sinyal lambasını **2** takın ve cıvatayı **1** monte edin.




- Kabloyu **3** tutucuya **4** geçirin.
- Döşeme yan parçasının takılması (➠ 188).

## Vites şeması ters çevirme

### Yarış sürüşü vites şeması

Yarış sürüşü için vites şeması, vites kolu değişikliği ile terse döndürülebilir. Vites şemasının terse döndürülmesi, ayak vitesi koluna 1. vites için yukarı yönde ve diğer tüm vitesler için aşağı yönde basılması anlamına gelmektedir.

Kamusal yollardaki sürüşler için bu durumun tersi geçerlidir.

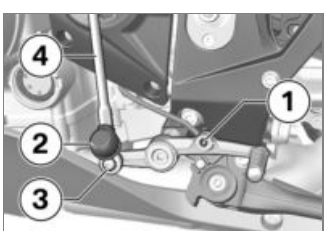
## Vites şemasının terse döndürülmesi

**DİKKAT**

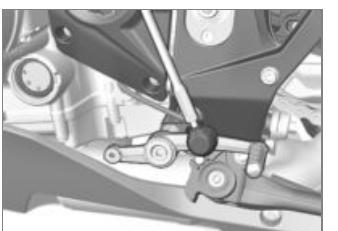
**Kamuya açık yollarda vites şemasını ters döndürerek sürüş**

İşletim izninin trafiğe açık yollarda geçerliliğini kaybetmesi

- Vites şeması ters döndürülmüş şekilde kamusal yollarda sürüş yapılmamalıdır.◀




- Vida dişini **1** temizleyin.
- Koruyucu tapayı **2** vites koluna **4** sürün.
- Cıvatayı **3** sökün.
- Küresel mafsal ile ayak vites kolu arasındaki pulu çıkarın.
- Vites kolunu **4** vida dişine **1** itin.



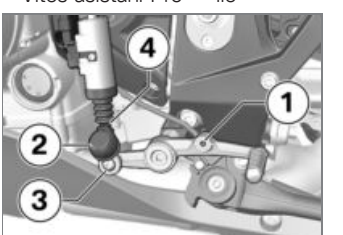
- Cıvatayı küresel mafsal ile pulun arasından takın ve vida dişinde vites şeması dönüşüne monte edin.

| | |
|---|---|
| | Ayak vites kolundaki vites kolu |
| Vida emniyet maddesi: Mikro kapsüllü | |
| 8 Nm | |

- Koruyucu tapayı içine sürün.

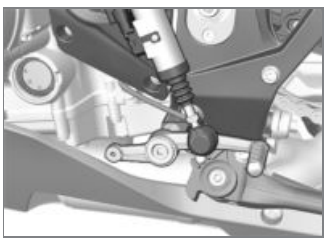
» Vites şeması dönüşü yarış sürüşü için hazırlandı.

– Vites asistanı Pro$^{ÖD}$ ile




- Vida dişini **1** temizleyin.
- Koruyucu tapayı **2** vites koluna **4** sürün.
- Cıvatayı **3** sökün.

- Küresel mafsal ile ayak vites kolu arasındaki pulu çıkarın.
- Vites kolunu **4** vida dişine **1** itin.



- Cıvatayı küresel mafsal ile pulun arasından takın ve vida dişinde vites şeması dönüşüne monte edin.

| | |
|---|---|
| | Ayak vites kolundaki vites kolu |
| Vida emniyet maddesi: Mikro kapsüllü | |
| 8 Nm | |

- Koruyucu tapayı içine sürün.

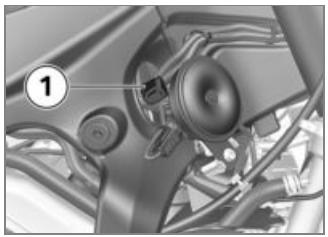
» Vites şeması dönüşü yarış sürüşü için hazırlandı.◁

## Özel aksesuar için soket

### Donanım

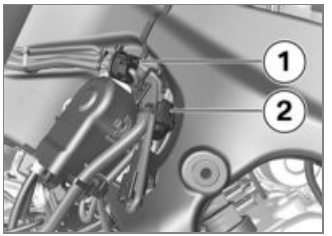
Araçta özel aksesuar ve yarış sporları aksesuarı kapsamında aşağıdaki soketler bulunmaktadır:
– Enfraruj alıcı
– Yay mesafesi sezicisi
– Özel aksesuar
– HP Race Veri günlükleyici

### Sağ kaplama yan parçasının altında




**1** Enfraruj alıcı için soket

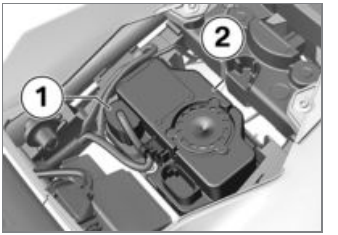
## Sol kaplama yan parçasının altında




**1** Özel aksesuar (+ LIN akım beslemeli soket; örneğin navigasyon sistemi için)
**2** Ön tekerlek çatalı için yay mesafesi sensörü (yarış sporları aksesuarı)

### Bombeli kapağın altında

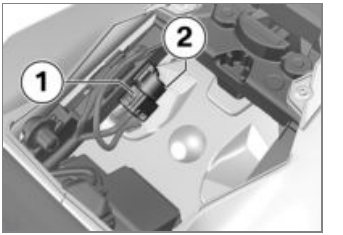
– Alarm sistemi (DWA)ÖD ile




**1** DWA ve HP Race için veri kaydedici
**2** DWA

### Bombeli kapağın altında

– Alarm sistemi (DWA)ÖD olmadan




**1** DWA ve HP Race için veri kaydedici
**2** Çıkış direnci

## Özel ve yarış sporları aksesuarlarının takılması

### Ön koşul

Soketlere erişim sağlamak için ilgili kaplama yan parçası, arka sele veya sele kapağı sökülmelidir.

- Döşeme yan parçasının sökülmesi (➠ 187).

– Yolcu paketiÖD ile

- Yolcu selesinin sökülmesi (➠ 67).

- Sele kaplamasının sökülmesi (➠ 66).
- Koruyucu kapak veya çıkış direnci kilidi açılmalı ve soketten çekilmelidir.
- Özel veya yarış sporları aksesuarları takılmalıdır.

**AÇIKLAMA**

Özel veya yarış sporları aksesuarlarının montaj kılavuzuna dikkat edilmelidir.◀

**AÇIKLAMA**

Kablo grubunun doğru konumlandırılabilmesi ve kablo demetinin soketler ile birlikte çok gergin şekilde döşenmesini engellemek için kablo bağlayıcılar işlemler tamamlandıktan sonra sıkılmalıdır.◀

**DİKKAT**

**Açık sokete kir ve nem girişi**
Fonksiyon arızaları

- Soket çıkarıldıktan sonra kapak veya çıkış direnci tekrar yerleştirilmelidir.◀
- Aksesuarlar çıkarıldıktan sonra: Koruyucu kapak veya çıkış direnci tekrar takılmalıdır.
- Döşeme yan parçasının takılması (➠ 188).

– Yolcu paketi ÖD ile

- Yolcu selesinin takılması (➠ 67).
- Sele kaplamasını monte etme (➠ 67).

**Ayrıntılı teknik bilgiler**

Anti blokaj sistemi (ABS) ..... 148
Dynamic Damping Control (DDC) ..... 150
Dinamik çekiş kontrolü (DTC) ..... 151
Sürüş modu ..... 152
Vites asistanı Pro ..... 157

# Anti blokaj sistemi (ABS)

## Kısmi entegre fren

Motosikletinizde kısmi entegre bir fren sistemi mevcuttur. Bu fren sisteminde el freni kolu ile ön ve arka fren birlikte devreye girer. Ayak freni kolu ise sadece arka frene müdahale eder.

**DİKKAT**

**İntegral fonksiyonuna rağmen "Burn-out" denemesi**

Arka tekerlek freni ve debriyaj hasarı

- Burn Out sadece ABS fonksiyonu kapalıyken gerçekleştirilmelidir.◀

## ABS nasıl çalışır?

Yola aktarılabilen azami fren kuvveti başka etkenlerin yanı sıra yol yüzeyindeki sürtünme katsayısına da bağlıdır. Çakıl, buz, kar ve ıslak yollar, kuru ve temiz asfalt yollara kıyasla daha kötü bir sürtünme katsayısına sahiptir. Yolun sürtünme katsayısı ne kadar kötüyse, fren mesafesi o kadar uzar.
Sürücü tarafından fren basıncı artırıldığında aktarılabilir azami fren kuvveti aşılırsa, tekerlekler bloke olmaya başlar ve sürüş stabilitesi yok olur; devrilme riski söz konusudur. Bu durum yaşanmadan önce ABS sistemi devreye girer ve tekerlekler dönmeye devam edecek ve sürüş dengesi yol durumundan bağımsız olarak korunacak şekilde fren basıncını aktarılabilir azami fren kuvvetine göre uyarlar.

## Yol bozuk olduğunda ne olur?

Yoldaki engebeler ve bozukluklardan dolayı lastik ile yol yüzeyi arasında kısa süreli temas kaybı yaşanabilir ve aktarılan fren kuvveti sıfıra kadar düşebilir. Bu durumda fren yapılırsa, yolla temas sağlandığında sürüş stabilitesini tekrar sağlamak için ABS sistemi fren basıncını düşürmelidir. Bu anda BMW Motorrad Integral ABS sistemi sürtünme değerlerinin oldukça düşük olduğunu varsayacaktır (çakıl, buz, kar); böylece çekiş tekerlekleri her durumda dönebilir ve dolayısıyla sürüş dengesi sağlanabilir. Gerçek durum algılandıktan sonra sistem tekrardan optimum fren basıncını ayarlar.

## BMW Motorrad Race ABS sistemini sürücü nasıl fark eder?

Yukarıda açıklanan durumlardan dolayı ABS sistemi fren gücünü düşürmek zorundaysa, park freni kolunda titreşimler hissedilir.
Park freni koluna basılırsa, integral fonksiyonu aracılığıyla arka tekerlekte de fren basıncı oluşturulur. Ancak bundan sonra ayak frenine basılırsa, oluşmuş olan fren ba-

sıncı, ayak frenine ve park freni koluna birlikte veya önceden basılmasıyla karşın karşı basınç olarak önce hissedilir.

## Arka tekerleğin yer temasının kesilmesi

Yol ile lastik arasındaki yüksek yol tutuşlarındaki sert frenlemelerde bile ön tekerlek çok geç bloke olur veya hiç olmaz. Duruma uygun olarak ABS kontrolü de çok geç müdahalede bulunur veya hiç bulunmaz. Bu durumda arka tekerlek havalanabilir ve motosiklet takla atabilir.

**⚠ UYARI**

**Güçlü frenleme nedeniyle arka tekerleğin yerden kesilmesi**

Düşme tehlikesi

- Güçlü bir frenleme yaparken ABS ayarlama işleminin her durumda, arka tekerleğin havalanmasını önleyemediğini unutmayın.◀

## Özel durumlar

Tekerleklerin bloke olmaya eğilimini tespit etmek için ayrıca ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır. Uzun bir süre boyunca uygunsuz değerler algılanırsa, güvenlik nedenlerinden dolayı ABS kapatılır ve bir ABS arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

BMW Motorrad Race ABS sistemindeki problemlerin yanı sıra olağan dışı sürüş durumları da bir hata/arıza mesajına neden olabilir.

**Olağandışı sürüş durumları:**

– Rölantide veya vites takılıyken yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.

– Uzun süre boyunca motor freni tarafından bloke edilen arka tekerlek, örneğin dik yokuş aşağı sürüşlerde.

Alışılmadık sürüş durumlarının birinden dolayı bir arıza mesajı meydana gelirse, kontak kapatılıp açılarak ABS fonksiyonu tekrar etkinleştirilebilir.

## Düzenli bakımın önemi nedir?

**⚠ UYARI**

**Düzenli bakımı yapılmamış fren sistemi.**

Kaza tehlikesi

- BMW Motorrad Race ABS sisteminin her zaman en uygun bakım durumunda olmasını sağlamak için, öngörülen bakım aralıklarına mutlaka uyulmalıdır.◀

### Güvenlik payı

BMW Motorrad Race ABS, fren mesafelerini kısalttığı için dikkatsiz sürüşlere sebep olmamalıdır. Bu sistem öncelikle, acil fren durumları için bir güvenlik payı oluşturmaktadır.
Virajlarda dikkat ediniz! Virajlarda fren yaparsanız motosikletin ağırlığı devreye girebilir ve BMW Motorrad Race ABS sisteminin bile telafi edemeyeceği sonuçlar doğurabilir.

## Race ABS fonksiyonunun ABS Pro fonksiyonuna geliştirilmesi

– ABS Pro$^{ÖD}$ ile

Şimdiye kadar BMW Motorrad S 1000 RR'teki Race ABS ile düz sürüşte, frenleme sırasında büyük ölçüde güvenlik sunuyordu. Şimdi ABS Pro virajlardaki frenleme sırasında da daha fazla güvenlik sunuyor. ABS Pro hızla frenleme durumunda tekerleklerin bloke edilmesini engeller. ABS Pro özellikle ani frenlemelerde tutarsız direksiyon kuvveti değişikliklerini ve buna bağlı olarak aracın istem dışı durmasını azaltır.

### ABS kontrolü

Teknik açıdan bakıldığında ABS Pro ABS kontrolünü, ilgili sürüş durumuna bağlı olarak, motosikletin eğiklik durumu açısına göre ayarlar. Motorun eğiklik durumunu belirlemek için kayma ve dönme hızı oranı ve çapraz hızlanma sinyallerini kullanır. Bunlar devir sezicisinden kaynaklanır, bu sezici zaten Dinamik Çekiş Kontrolü DTC ve Dinamik Sönümleme Kontrolü DDC için kullanılmaktadır. Eğiklik durumu arttığında fren basıncı gradyanı frenleme başlangıcında her zaman daha fazla sınırlanır. Böylece basınç oluşumu yavaşlar. Ayrıca ABS kontrolü alanında basınç modülasyonu da dengeli hale gelir.

### Sürücü için avantajlar

ABS Pro'nun sürücüye sağladığı avantaj, virajlarda bile hassas bir tepki ve yüksek bir frenleme ve sürüş stabilitesini mümkün olan en iyi gecikmeyle sunmasıdır.

**AÇIKLAMA**

ABS Pro sadece `RAIN`, `SPORT` ve `RACE` sürüş modlarında kullanılabilir.◀

# Dynamic Damping Control (DDC)

## DDC

Yükseklik seviyesi sezicisinin yardımıyla arka amortisör kovanının hareketleri kaydedilir. Belirlenen hareket yönü ve hızına bağlı olarak ve seçilen sürüş moduna bağlı olarak elektrikli EDC valfi

(elektrikli sönümleme kontrolü) açılır veya kapatılır. Ön tekerlekteki sönümleme sürüş moduna da bağlıdır, ancak esneme mesafesi ölçülmez.
Ön tekerlek ve arka tekerlek için sönümleme değerleri SETUP DDC-SYS menüsünde yedi kademe "daha yumuşak" yönünde ve yedi kademe "daha sert" yönünde değiştirilebilir. Arka tekerlekte çekme ve basınç kademeleri ayrı olarak ayarlanabilir.
Ön tekerlekteki sönümleme değerlerini de çekme ve basınç kademesine göre uyarlamak için ön tekerlek çatalına bir yay mesafesi sezicisi (yarış sporları aksesuarı) takılmalıdır. Seziciyi bağlamak için araç tarafında bir soket mevcuttur, bu soket sol yan bölüm kaplamasının arkasında bulunmaktadır.
Ön tekerlek çatalına ilave bir yay mesafesi sezicisi takılmışsa, arka amortisör kovanındaki mevcut yükseklik seviyesi sezicisi değiştirilmişse veya yürüyen aksam yüksekliği değiştirilmişse, bir kalibrasyon işlemi yürütülmelidir. Kalibrasyon SETUP DDC-SYS menüsünde başlatılır.

## Dinamik çekiş kontrolü (DTC)

### Çekiş kontrolü nasıl çalışır?

DTC, aracın eğik konumunu dikkate alır, konforlu ayarlar ve yarış pistindeki tur sürelerini iyileştirme konusunda uygundur.
Çekiş kontrolü sistemi ön ve arka tekerleğin tekerlek çevresi hızlarını karşılaştırır. Aradaki hız farkından ilgili kayma değeri ve dolayısıyla arka tekerlekteki denge payı belirlenir. Bir kayma sınırının aşılması durumunda, motor kontrolü tarafından motor torku ayarlanır.

**⚠ UYARI**

**Riskli sürüş**
DTC olmasına rağmen kaza tehlikesi
- Uygun bir sürüş tipine uymak her zaman sürücünün sorumluluğundadır.
- Sunulan ek güvenlik özelliklerini riskli sürüşle sınırlamayın.◀

### Özel durumlar

Fizik kurallarına göre eğim arttıkça hızlanma kapasitesi daha fazla sınırlanır. Çok dar virajlardan bu nedenle daha düşük bir hızlanma söz konusu olabilir.

Patinaj yapan veya kayan bir arka tekerleği tanımlamak için, DTC-'de ayrıca ön ve arka tekerleğin devir sayıları karşılaştırılır ve eğik konum dikkate alınır.

Bu eğik konum değerlerinin uzun bir süre boyunca anlamsız olduğu algılanırsa, eğik konum için yedek bir değer kullanılır veya DTC devre dışı bırakılır. Bu durumda bir DTC arızası gösterilir. Bir arıza mesajı verilmesi için koşul, kendi kendine diyagnoz işleminin tamamlanmasıdır.

Aşağıdaki olağandışı sürüş durumlarında BMW Motorrad çekiş kontrolünün otomatik olarak kapatılması söz konusu olabilir.

**Olağandışı sürüş durumları:**

– Uzun süre arka tekerlek üzerinde sürüş (Wheely).
– Ön fren devredeyken arka tekerleğe patinaj yaptırmak (Burn Out).
– Rölantide veya vites takılıyken yardımcı sehpa üzerinde motoru ısıtma.

Aşırı ivmelenme durumunda ön tekerlek zemin temasını kaybederse, veya DTC tarafından RAIN ve SPORT sürüş modlarında, ön tekerlek tekrar zemine temas edene kadar motor torku düşürülür.

SLICK sürüş modunda Wheely desteklemesi devre dışıdır. BMW Motorrad bu durumda gazın biraz kesilmesini önerir; böylece en kısa sürede tekrar dengeli bir sürüş durumu elde edilir.

Kaygan zeminlerde aynı anda debriyajı çekmeden aninden tam gaz verilmemelidir. Motor fren torku arka tekerleğin kaymasına ve dengesiz bir sürüş durumuna neden olabilir. Bu durum BMW Motorrad DTC tarafından kontrol edilemez.

## Sürüş modu

### Seçim

Motosikleti hava durumuna, yol durumuna ve sürüş tipine göre ayarlamak için 5 sürüş modundan biri seçilebilir:

– RAIN
– SPORT (standart mod)
– RACE
– SLICK (sadece kodlama soketi takılıyken)
– USER (sadece kodlama soketi takılıyken)

Her sürüş modu motosikletin tutumunu farklı biçimlerde etkiler. Her modda ABS ve/veya DTC kapatılabilir; aşağıdaki açıklamalar bu sistemlerin açık olduğu durumları referans alır. Son seçilen sürüş modu kontağın kapatılıp açılmasından sonra otomatik olarak yeniden aktifleştirilir.

Prensip olarak şu kural geçerlidir: Seçilen sürüş modu ne kadar sportifse o kadar fazla motor

gücü kullanılabilir. Aynı zamanda ABS ve DTC sistemleri aracılığıyla sürücüye sağlanan destekleme de giderek azalır.
RAIN, SPORT ve RACE sürüş modları BMW Motorrad tarafından önerilen standart lastiklerle yolculuk için tasarlanmıştır. SLICK ve USER sürüş modları, yarış lastikleri ve çok iyi yol tutuşlu yollara bağlıdır.
Bu yüzden sürüş modu seçerken dikkat edin: Ayar ne kadar sportif ise o kadar yüksek sürüş yeteneği gerektirir!

**RAIN**

**Gaz yeme durumu**

– Maksimum tork kullanıma sunulmaz. Yağmur şartlarına yönelik tork eğrisi geçerlidir.
– Gaz koluna basıldığında elde edilen güç artması neredeyse doğrusaldır, motorun tepki tutumu yumuşaktır.
– Gaz kesme özelliği devrededir.

**DTC**

– DTC sisteminin müdahalesi, arka tekerleğin patinaj yapmasını mümkün olduğunca engelleyecek kadar erken gerçekleşir.
– Ön tekerlek kalkma algılaması açık ve azami destekleme sağlar.
– DTC değiştirme kapalı.
– Launch Control (L-CON) kapalı.

**ABS**

– ABS sistemi, tekerleklerin bloke olmasını veya arka tekerleğin kalkmasını mümkün olduğunca önleyebilmek amacıyla erken müdahale eder.
– Sadece el freni koluna basılması durumunda, integral basınç oluşumu için maksimum destek.
– Arka tekerleğe yönelik ABS devrededir.
– Arka tekerlek temas kaybı algılaması devrededir.

**ABS Pro**

– ABS Pro tüm sürtünme katsayısı oranlarında tam destekleme sağlar.

**DDC**

– Sönümleme için ayarlamalar: Road = konforlu sönümleme
– Gösterge paneli üzerinden sönümleme için ince ayarlama mümkündür.

**SPORT**

**Gaz yeme durumu**

– Maksimum tork kullanıma sunulur.
– Motorun tepki tutumu optimum ve doğrudandır.
– Gaz kesme özelliği devrededir.

**DTC**

– DTC müdahalesi RAIN sürüş moduna oranla daha geç gerçekleşir, böylece viraj çıkışlarında hafif "driftler" mümkün olur.

– Ön tekerlek kalkma algılaması açık ve azami destekleme sağlar.
– DTC değiştirme kapalı.
– Launch Control (L-CON) kapalı.

**ABS**

– ABS tutumu RAIN sürüş modundakinin aynısıdır.
– ABS sistemi, tekerleklerin bloke olmasını veya arka tekerleğin kalkmasını mümkün olduğunca önleyebilmek amacıyla erken müdahale eder.
– Sadece el freni koluna basılması durumunda, integral basınç oluşumu için maksimum destek.
– Arka tekerleğe yönelik ABS devrededir.
– Arka tekerlek temas kaybı algılaması devrededir.

**ABS Pro**

– ABS Pro tüm sürtünme katsayısı oranlarında tam destekleme sağlar.

**DDC**

– Sönümleme için ayarlamalar: Road = konforlu sönümleme
– Gösterge paneli üzerinden sönümleme için ince ayarlama mümkündür.

**RACE**

**Gaz yeme durumu**

– Maksimum tork kullanıma sunulur.
– Motorun tepki tutumu optimum ve doğrudandır.
– Gaz kesme özelliği devrededir.

**DTC**

– DTC müdahalesi sonra tekrar gerçekleşir ve böylece daha uzun "driftler" ve kısa süreliğine tek tekerlekler viraj çıkışında mümkün olur.
– Ön tekerlek temas kaybı algılaması devrededir, fakat daha az destek sunar.
– DTC değiştirme kapalı.
– Launch Control (L-CON) kapalı.

**ABS**

– Tekerleklerin bloke edilmesi olabildiğince engellenmesi için ABS sistemi her zaman erkenden devreye girer.
– ABS sistemi bu sürüş modunda daha geç müdahale eder. Tekerleklerin bloke edilmesi engellenmeye devam eder, fakat arka tekerlek için kalkma algılaması azaltılmıştır. Arka tekerleğin kalkması söz konusu olabilir!
– İntegral basınç artışı desteği azaltılmıştır.
– Arka tekerleğe yönelik ABS devrededir.

**ABS Pro**

– Sportif sürüş tipine sonradan müdahale ile ABS Pro Race ABS sistemine analog tasarlanmıştır.
– ABS Pro sisteminin tam desteklemesi yalnızca ideal sürtünme katsayısı oranlarında mümkündür.

**DDC**

– Sönümleme için ayarlamalar: Dynamic = sportif sönümleme
– Gösterge paneli üzerinden sönümleme için ince ayarlama mümkündür.

– Sürüş modları Pro ÖD ile

**SLICK**

SLICK sürüş modunun aktive edilmesi için kodlama soketinin yerleştirilmesi gereklidir.
SLICK sürüş modu çok yüksek sürtünme katsayısına sahip ve görünürlüğü yüksek yollar için geliştirilmiştir, bu şartlar genelde sadece yarış pistlerinde mevcuttur. Bu mod için başka bir ön koşul da yol tutuşu çok yüksek yarış lastikleriyle sürüş yapılmasıdır.

**Gaz yeme durumu**

– Maksimum tork kullanıma sunulur.
– Motorun tepki tutumu optimum ve doğrudandır.
– Gaz kesmesi 4000 1/dakikadan daha büyük motor devir sayılarında kapalıdır.

**DTC**

– DTC sisteminin ayarlaması bu sürüş modunda azami yol tutuşuna sahip yarış lastikleriyle (Slick lastikler) sürüş yapıldığını kabul eder. Kısa süreli arka tekerlek üzerinde sürüşlere ve hafif eğimli zeminde arka tekerlek üzerinde sürüşlere izin verilir, aşırı durumlarda bu nedenle geriye doğru takla atmak mümkündür!
– DTC müdahalesi sonra tekrar gerçekleşir ve böylece daha uzun "driftler" ve kısa süreliğine tek tekerlekler viraj çıkışında mümkün olur.
– Ön tekerlek temas kaybı algılaması kapatılmıştır.
– DTC değiştirme açık.
– Launch Control (L-CON) açık.

**ABS**

– ABS sistemi yalnızca park freni kolunun çekilmesi ile ayarlanır.
– ABS sistemi bu sürüş modunda daha geç müdahale eder. Tekerleklerin bloke edilmesi engellenmeye devam eder, fakat bu arka tekerleğin kalkmasına neden olabilir!
– İntegral basınç artışı desteklemesi, SPORT sürüş moduna oranla daha erken azaltılır.
– Arka tekerleğe yönelik ABS devre dışıdır. Ayak freni koluna basılırsa, arka tekerlekte ABS ayarlaması artık gerçekleşmez.

Arka tekerleğin bloke olması söz konusu olabilir.
– Arka tekerlek temas kaybı algılaması kapatılmıştır.

**ABS Pro**
– ABS Pro kapalı.

**DDC**
– Sönümleme için ayarlamalar: Track = yarış pistleri için sportif sönümleme
– Gösterge paneli üzerinden sönümleme için ince ayarlama mümkündür.

**USER**

USER sürüş modunun aktive edilmesi için kodlama soketinin yerleştirilmesi gereklidir.
Bu davranış SLICK sürüş moduna eşittir, fakat aşağıdaki sistemler bireysel ayarlanabilir:

**Gaz yeme durumu (ENGINE)**
– RAIN
– RACE
– SLICK

**DTC**
– RAIN
– SPORT
– RACE
– SLICK
– DTC değiştirme açık. Her DTC modu için DTC değiştirme ayrı ayrı kaydedilir.
– Launch Control (L-CON) açık.

**ABS ve ABS Pro**
– SPORT
– RACE
– SLICK

**DDC**
– SPORT
– RACE
– SLICK

**DTC off**
– DTC desteği kapalıdır.
– Ön tekerlek temas kaybı algılaması kapatılmıştır.
– DTC değiştirme kapalı.
– Launch Control (L-CON) açıktır, fakat yalnızca motor devir sayısı kısıtlaması etkindir.

**ABS off**
– ABS desteği kapalıdır.
– Sadece park freni koluna basılması durumunda, integral basınç artışı için destekleme olmaz.
– Arka tekerleğe yönelik ABS devre dışıdır.
– Arka tekerlek temas kaybı algılaması kapatılmıştır.

## Değiştirme

ABS ve DTC motor kontrolü fonksiyonlarını devre değiştirme işlemi, yalnızca belirli çalışma durumlarında mümkündür:

– arka tekerlekte tahrik torku yok
– Fren sisteminde fren basıncı yok.

Bu durumu elde etmek için,
– araç kontak anahtarı açık şekilde duruyor olmalıdır

veya (yolculuk sırasında)
– gaz kolu geri çevrilmiş olmalıdır,
– park freni kollarına basılmamış olmalıdır.

İstenen sürüş modu için önce ön seçim yapılır. Ancak ilgili sistemler gerekli duruma ulaştığında değiştirme gerçekleşir.
Sürüş modunun değiştirilmesinden sonra ekrandaki seçim menüsü kapatılır.

## Vites asistanı Pro

– Vites asistanı Pro ÖD ile

Aracınızda prensip olarak yarış sporları için geliştirilmiş ve kamusal trafikte kullanıma uyarlanmış bir vites değiştirme asistanı mevcuttur. Neredeyse tüm yük ve devir bölgelerinde, debriyaja veya gaz koluna basmaya gerek bırakmadan vites küçültmeye veya yükseltmeye olanak sağlar.

**Avantajları**

– Bir sürüş sırasındaki tüm vites değiştirme işlemlerinin % 70-80'i debriyajsız gerçekleştirilebilir.
– Kısa vites duraklamalarında sürücü ve ön yolcu arasında daha az hareket olur.
– İvmelenmeler sırasında gaz kelebeğinin kapatılmaması gerekir.
– Geciktirme ve vites küçültme sırasında (gaz kelebeği kapalı) ara gaz ile bir devir adaptasyonu gerçekleştirilir.
– Vites değiştirme süresi, debriyaj eylemli bir vites değiştirme işlemine göre kısalır.

Sürücü vites değiştirme isteği algılaması için, önceden basılı olmayan vites kolunu yaylı akümülatörün yay gücüne karşı belirli bir "geçiş" sağlayacak şekilde normalden hızlıya doğru istenen yönde bastırmalı ve vites değiştirme işlemi tamamlanana kadar basılı tutmalıdır. Vites değiştirme işlemi sırasında vites gücünün daha da yükseltilmesi gerekli olmaz. Vites asistanı Pro ile başka bir vites değiştirme işlemi gerçekleştirebilmek için, vites değiştirme işleminden sonra vites kolu yükünün tamamen alınması gerekir. Vites değiştirme asistanı ile vites değiştirme işlemleri için ilgili yük durumunun (gaz kolu konumu) vites değiştirme işlemi öncesinde ve sırasında sabit tutulması gerekir. Vites değiştirme işlemi sırasında gaz kolu konumundaki bir değişiklik, fonksiyonun kesilmesine ve/veya hatalı vites geçişlerine neden olabilir.

Debriyaj üzerinden yapılan vites değiştirme işlemleri için vites değiştirme asistanı tarafından destek sağlanmaz.

**Vites küçültme**

– Vites küçültme, hedef viteste azami devir sayısına ulaşılana kadar desteklenir. Böylece aşırı devir önlenir.

|  Azami devir sayısı |
|---|
| maks 14200 $min^{-1}$ |

**Vites yükseltme**

– Vites yükseltme işlemi sırasında rölanti devrinin altında kalınırsa, vites değiştirme asistanı tarafından destek sağlanmaz.

|  Rölanti deviri |
|---|
| 1270 $min^{-1}$ (Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor) |

**Bakım**

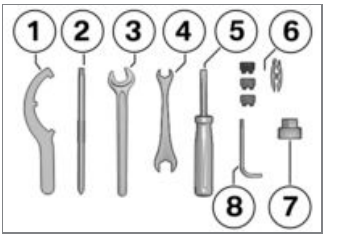
Genel bilgiler ..... 160
Araç el aletleri ..... 160
Ön tekerlek sehpası ..... 161
Arka tekerlek sehpası ..... 162
Motor yağı ..... 163
Fren sistemi ..... 165
Debriyaj ..... 170
Soğutma sıvısı ..... 171
Lastik ..... 172
Jantlar ve lastikler ..... 172
Tekerlekler ..... 173
Işık kaynağı ..... 180
Kaplama kısımları ..... 187
Takviyeli çalıştırma ..... 188
Akümülatör ..... 189
Sigortalar ..... 192
Diyagnoz soketi ..... 193
Zincir ..... 194

## Genel bilgiler

Bakım bölümünde, aşındığı için kontrol edilmesi ve değişmesi gereken parçaların fazla masraf gerektirmeden nasıl kontrol edilip değiştirileceği tarif edilmiştir.
Eğer montaj için belirli sıkma torkları gerekliyse bunlar dokümanlarda açıklanmıştır. Sıkma torkları ile ilgili tüm gerekli bilgileri "Teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz.
Bakım ve onarım çalışmaları hakkındaki kapsamlı bilgileri, BMW Motorrad Servisi'nden temin edebileceğiniz, motosikletinize uygun onarım kılavuzu DVD'sinde bulabilirsiniz.

Bazı açıklanan çalışmaların yürütülmesi için özel aletler ve temel teknik bilgiler gereklidir. Bir şüphe durumunda en kısa sürede yetkili bir BMW Motorrad Servisi-'ne başvurun.

## Araç el aletleri




**1** Kanca anahtarı
- Dynamic Damping Control (DDC)$^{ÖD}$ olmadan
- Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı (➠ 76).

**2** Geçmeli tornavida takımı
Yıldız başlı PH1 ve torx T25
- Kaplama kısmını sökün ve monte edin.
- Sürücü selesinin sökülmesi (➠ 65).
- Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi (➠ 184).

**3** Çatal anahtar
Anahtar genişliği 17
- Dynamic Damping Control (DDC)$^{ÖD}$ olmadan
- Ön tekerlekte yay ön yükü ayarı (➠ 74).
- Dynamic Damping Control (DDC)$^{ÖD}$ ile
- Ön tekerlekte yay ön yükü ayarı (➠ 75).

**4** Çatal anahtar
Anahtar genişliği 10/13
- Akümülatörün sökülmesi (➠ 191).
- Dynamic Damping Control (DDC)$^{ÖD}$ ile
- Arka tekerlekte yay ön yükü ayarı (➠ 77).

**5** Geçmeli tornavida, yıldız ve düz başlı
- Dynamic Damping Control (DDC)$^{ÖD}$ olmadan
- Ön tekerlekte basınç kademesi sönümlemesi ayarı (➠ 78).

**5** – Dynamic Damping Control (DDC)ÖD olmadan
– Ön tekerlekte çekme kademe sönümlemesi ayarı (➠ 79).
– Dynamic Damping Control (DDC)ÖD olmadan
– Arka tekerlekte çekme kademe sönümlemesi ayarı (➠ 80).
– Dynamic Damping Control (DDC)ÖD olmadan
– Arka tekerlekte basınç kademesi sönümlemesini ayarlama (➠ 80).

**6** Kavrama mandallı yedek sigortalar
Küçük sigortalar 4 A, 7,5 A ve 10 A
– Sigortaların sökülmesi için kıskaç
– Yedek sigortalar

**7** Plastik başlık

**7** – Dynamic Damping Control (DDC)ÖD ile
– Ön tekerlekte yay ön yükü ayarı (➠ 75).

**8** TORX anahtarı T25
– Kaplama kısmını sökün ve monte edin.
– Sürücü selesinin sökülmesi (➠ 65).

## Ön tekerlek sehpası

### Yardımcı sehpanın ön tekerleğe monte edilmesi

**DİKKAT**

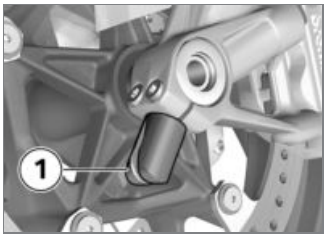
**Ek devrilme desteği veya yardımcı sehpalar olmadan BMW Motorrad ön tekerlek sehpası kullanımı**

Düşme nedeniyle yapı parçalarında hasar

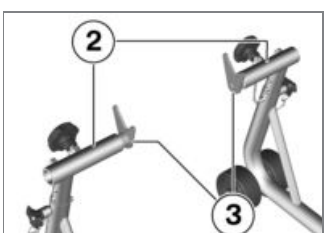
- Motosikleti, BMW Motorrad ön tekerlek sehpası ile kaldırmadan önce ana sehpanın veya yardımcı başka bir sehpanın üzerine alın.◀
- Motosikleti bir yardımcı sehpaya alın, BMW Motorrad size BMW Motorrad yardımcı sehpalarını önerir.
- Arka tekerlekleri takma (➠ 162).



- Ana sehpayı (83 30 0 402 241) bağlantı parçalarıyla (83 30 2 152 839) birlikte kullanın.




- Sol ve sağ servis adaptörü (83 30 2 152 840) **1** ön tekerlek kılavuzuna yerleştirilmelidir.




- Tutucuyu **2** uzun taraflarıyla içeri doğru çevirin.
- Bağlantı parçaları **3** ön tekerlek kılavuzuna yerleştirilmiş servis adaptörü genişliğine uygun olacak şekilde ayarlanmalıdır.
- Yardımcı sehpanın yüksekliğini, ön tekerlek yerden biraz yükselecek biçimde ayarlayın.



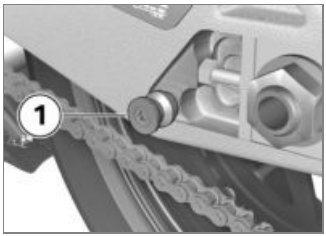
- Yardımcı sehpayı ön tekerlek kılavuzuna yerleştirin ve eşit biçimde zemine bastırın.

## Arka tekerlek sehpası

### Arka tekerlekleri takma

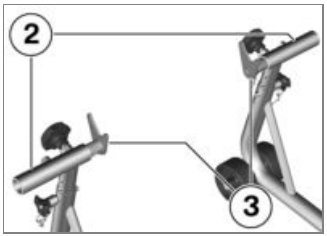


- (83 30 0 402 241) alet numaralı ana sehpayı ve bağlantı parçalarını (83 30 2 152 839) kullanın.




- Sol ve sağ servis adaptörü (83 30 2 152 841) **1** tork ile arka tekerlek salıncağına monte edilmelidir.

| | |
|---|---|
| | Arka tekerlek salıncağındaki salıncak adaptörü |
| 20 Nm | |




- Tutucuyu **2** uzun taraflarıyla dışarı doğru çevirin.
- Bağlantı parçaları **3** arka tekerlek salıncağına yerleştirilmiş servis adaptörü genişliğine uygun olacak şekilde ayarlanmalıdır.
- Arka tekerlek sehpasının yüksekliğini, arka tekerlek yerden biraz yükselecek biçimde ayarlayın.



- Arka tekerlek sehpasını arka tekerlek salıncağına yerleştirin ve eşit biçimde zemine bastırın.

## Motor yağı

### Motor yağı seviye kontrolü

**DİKKAT**

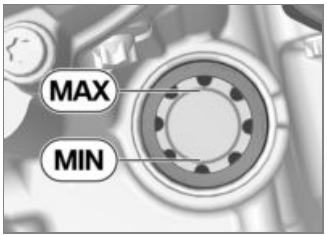
**Yağ seviyesi sıcaklığa bağlı olduğundan yağ dolum miktarının yanlış bildirilmesi (sıcaklık arttıkça yağ seviyesi de artar)**

Motorun zarar görmesi

- Yağ seviyesini sadece uzun süreli bir sürüşten sonra veya motor sıcakken kontrol edin.◀
- Çalışma sıcaklığındaki motosikleti dik konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Motoru bir dakika rölantide çalıştırınız.
- Kontağı kapatın.




- Göstergedeki **1** yağ seviyesini okuyun.




| Motor yağı nominal seviyesi |
|---|
| **MIN** ve **MAX** işaretleri arasında |

| Motor yağı dolum miktarı |
|---|
| SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Kaplamalı motor parçalarına zarar verme ihtimali nedeniyle katkı maddelerinin (örn. molibden bazlı) kullanılmasına izin verilmez, BMW Motorrad size BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate yağ kullanmanızı tavsiye eder. |
| yakl. 3,5 l (Filtre değişimi ile) |

Yağ seviyesi Minimum işaretinin altında ise:

- Motor yağının ilave edilmesi (➠ 165).

Yağ seviyesi Maksimum işaretinin üzerinde ise:

- Yağ seviyesinin en kısa sürede bir BMW Motorrad servisi tarafından düzeltilmesini sağlayın.

### Motor yağının ilave edilmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Yağ dolum ağzı bölgesini temizleyin.




- Yağ dolum deliğinin kapağını **1** sökün.

**DİKKAT**

**Çok az veya çok fazla motor yağı kullanımı**
Motorun zarar görmesi

- Motor yağı seviyesinin doğru olmasına dikkat edin.◀
- Motor yağını itibari seviyeye kadar ilave edin.
- Motor yağı seviye kontrolü (➠ 163).
- Yağ dolum deliğinin kapağını **1** takın.

## Fren sistemi

### Fren fonksiyonu kontrolü

- Park freni koluna basın.
» Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.
- Ayak freni koluna basın.
» Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

Herhangi bir baskı noktası hissedilemiyorsa:

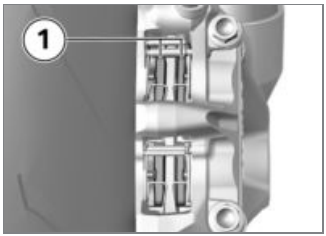
**DİKKAT**

**Fren sisteminde usulüne uygun olmayan çalışmalar**
Fren sistemi işletim güvenliğinin tehlikeye girmesi

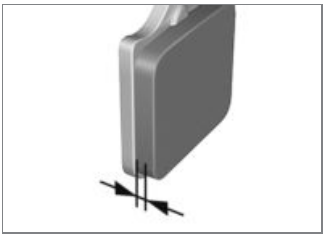
- Fren sistemi üzerindeki tüm çalışmaları teknik elemanlara yaptırın.◀
- Frenlerin en kısa sürede bir BMW Motorrad Service Partner'i tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

### Ön fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Gidonu çevirin.




- Sol ve sağ fren balatası kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Arkadan fren balatalarına **1**.



| Ön fren balatası aşınma sınırı |
| --- |
| min 0,8 mm (Taşıyıcı plakası olmayan sürtünme balatası) |

Fren balataları aşınmışsa

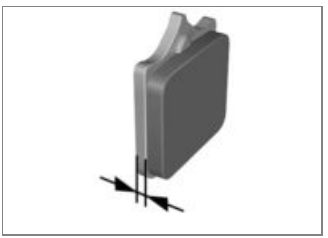
**⚠ UYARI**

**Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi**

Azalmış frenleme etkisi, fren hasarı

- Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir.◀

- Fren balatalarının bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmesini sağlayın.
- Orijinal BMW Motorrad fren balataları monte edilmemişse, fren balatası taşıyıcı plakasının kalınlığı mutlaka kontrol edilmelidir.



| Fren balatası taşıyıcı plakasının kalınlığı |
| --- |
| min 4,5 mm |

Taşıyıcı plakaların kalınlığı çok az ise:

**UYARI**

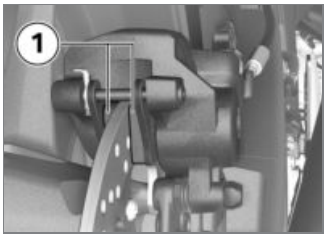
**Uygun olmayan fren balatalarının kullanılması**

Fren balatası kayıpları nedeniyle fren sisteminin devre dışı kalması

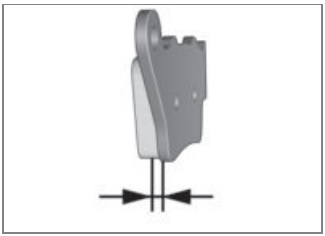
- Sadece fren balatası taşıyıcı plakası yeterinde kalın olan fren balataları kullanın.◀
- BMW Motorrad yalnızca orijinal BMW Motorrad fren balataları monte edilmesini önerir.

## Arka fren balata kalınlığı kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.




- Fren balata kalınlığını gözle kontrol edin. Bakış yönü: Arkadan fren balatalarına **1**.



| | |
|---|---|
| | Arka fren balatası aşınma sınırı |
| min 0,9 mm (taşıyıcı plakası olmayan sürtünme balatası.) | |

Aşınma göstergesi artık gözle görülemiyorsa:

**⚠ UYARI**

**Asgari balata kalınlığının altına düşülmesi**

Azalmış frenleme etkisi, fren hasarı

- Fren sisteminin işletme güvenliğini sağlamak için asgari balata kalınlığının altına düşülmemelidir.◀
- Fren balatalarının bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından değiştirilmesini sağlayın.

## Ön fren hidroliği seviyesi kontrolü

- Motosikleti dikey konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Gidonu düz konuma getirin.




- Fren hidroliği seviyesini fren hidroliği kabından **1** okuyun.

**AÇIKLAMA**

Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer. ◀




| Ön fren hidroliği seviyesi |
|---|
| Fren hidroliği, DOT4 |
| Fren hidroliği seviyesi **MIN** işaretlemenin altına inmemelidir. (Fren hidroliği kabı yatay) |

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

**UYARI**

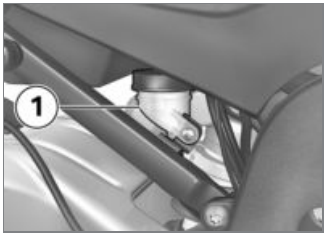
**Fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi çok düşük**

Fren sistemindeki hava nedeniyle fren gücünde ciddi azalma

- Sürüş modunu arıza giderilene kadar derhal ayarlayın.
- Fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin.◄
- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından giderilmesini sağlayın.

## Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü

- Motosikleti dikey konumda tutun, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.




- Fren hidroliği seviyesini, arka tarafta bulunan fren hidroliği kabından **1** okuyun.

**AÇIKLAMA**

Fren balatası aşındığında fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi düşer. ◄




| Arka fren hidroliği seviyesi |
|---|
| Fren hidroliği, DOT4 |
| Fren hidroliği seviyesi **MIN** işaretlemenin altına inmemelidir. (Fren hidroliği kabı yatay) |

Fren hidroliği seviyesi, müsaade edilen seviyenin altına inerse:

**⚠ UYARI**

**Fren hidroliği kabındaki fren hidroliği seviyesi çok düşük**

Fren sistemindeki hava nedeniyle fren gücünde ciddi azalma

- Sürüş modunu arıza giderilene kadar derhal ayarlayın.
- Fren hidroliği seviyesini düzenli olarak kontrol edin.◀
- Arızanın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından giderilmesini sağlayın.

# Debriyaj

## Debriyaj fonksiyon kontrolü

- Debriyaj kolunu çekin.

» Baskı noktası hissedilebilir olmalıdır.

Baskı noktası belirgin olarak hissedilemiyorsa:

- Debriyajın en kısa sürede bir BMW Motorrad ServicePartner'i tarafından kontrol edilmesini sağlayın.

## Debriyaj kolu boşluğunun kontrolü




- Direnç hissedilene kadar debriyaj koluna **1** basın.
- Bu konumda gidon takımı ile debriyaj kolu arasındaki debriyaj boşluğunu **A** ölçün.

| | |
|---|---|
| Debriyaj kolu boşluğu | |
| 0,5...1,0 mm (El takımında, soğuk motorda) | |

Debriyaj boşluğu tolerans dışındaysa:

- Debriyaj kolu boşluğunun ayarlanması (➠ 170).

## Debriyaj kolu boşluğunun ayarlanması



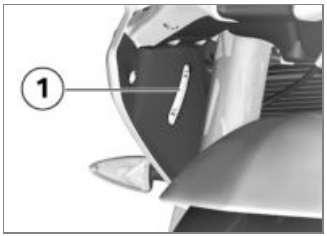

- Debriyaj boşluğunu artırmak için: Cıvatayı **2** el takımının içine doğru vidalayın.

- Debriyaj boşluğunu azaltmak için: Cıvatayı **2** el takımından dışarı doğru vidalayın.
- Debriyaj kolu boşluğunun kontrolü (➠ 170).
- Debriyaj boşluğu doğru ayarlanana kadar çalışma adımlarını tekrarlayın.

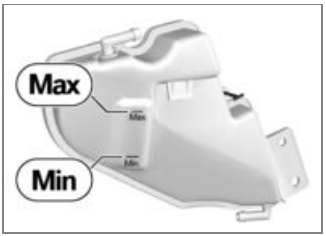
## Soğutma sıvısı

### Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.




- Genleşme kabındaki soğutma sıvısı seviyesini **1** okuyun. Bakış yönü: Ön taraftan sağ yan bölüm kaplamasının iç tarafına doğru.




| | |
|---|---|
| | Soğutma sıvısı itibari seviyesi |
| genleşme kabında MIN ve MAX işareti arasındaki seviye (Soğuk motorda) | |

Soğutma sıvısı seviyesi müsaade edilen seviyenin altına inerse:

- Soğutma sıvısı ilave edin.

### Soğutma sıvısı ilave edilmesi

- Döşeme yan parçasının sökülmesi (➠ 187).




- Genleşme kabının kilidini **1** açın.
- Soğutma sıvısını nominal seviyeye kadar doldurun.
- Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü (➠ 171).
- Genleşme kabının kilidini kapatın.

- Döşeme yan parçasının takılması (➠ 188).

## Lastik

### Lastik basıncının kontrol edilmesi

**⚠ UYARI**

**Yanlış lastik hava basıncı**

Motosiklet sürüş dinamiklerinin kötüleşmesi, lastik ömründe azalma

- Lastik basıncının doğru olduğundan emin olun.◀

**⚠ UYARI**

**Yüksek hızlarda valf takımlarının kendiliğinden açılması**

Ani lastik hava basıncı kaybı

- Lastik contalı supap başlıkları kullanın ve iyice sıkın.◀

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.

- Lastik basıncını, aşağıdaki verilere göre kontrol edin.

| Ön lastik basıncı |
|---|
| 2,5 bar (Soğuk lastikte) |

| Arka lastik basıncı |
|---|
| 2,9 bar (Soğuk lastikte) |

Yetersiz lastik basıncında:

- Lastik basıncı düzeltilmelidir.

## Jantlar ve lastikler

### Jant kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Jantlarda arızalı bölgelerin olup olmadığını gözle kontrol edin.
- Hasarlı jantların en kısa sürede bir atölye, öncelikli olarak BMW Motorrad Servisi tarafın-

dan kontrol edilmesini ve gerekirse değiştirilmesini sağlayın.

### Lastik profil derinliği kontrolü

**UYARI**

**Çok aşınmış lastiklerle sürüş**
Daha kötü sürüş tutumu nedeniyle kaza tehlikesi

- Gerekirse lastiklerinizi, yasal olarak belirlenmiş minimum profil derinliğine ulaşmadan yeniletin.◀
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Lastik profil derinliğini aşınma göstergeleri ile beraber ana profil girintilerinin içinde ölçün.

**AÇIKLAMA**

Her lastikteki temel profil yivlerine aşınma göstergeleri entegre edilmiştir. Lastik profili, aşınma göstergesinin seviyesine düşmüşse, lastik tamamen aşınmıştır. Göstergelerin pozisyonları TI, TWI veya ok ile lastik kenarında işaretlenmiştir.◀

Asgari profil derinliğine ulaşılmışsa:

- İlgili lastiği değiştirin.

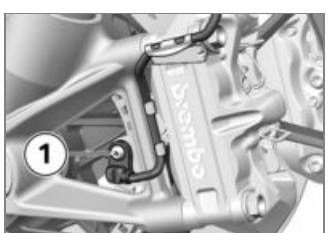
## Tekerlekler

### Tekerlek ebatlarının süspansiyon kontrol sistemlerine etkisi

DTC sisteminde tekerlek ebatları önemli bir etkendir. Özellikle tekerleklerin çapı ve genişliği kontrol ünitesindeki gerekli tüm hesaplamalar için temel alınır. Standart tekerleklerin dışında başka tekerlekler takarak bu büyüklüklerin değiştirilmesi bu sistemlerin ayar konforuna ciddi etkide bulunabilir.
Tekerlek devir tespitine yarayan sezici halkaları da takılmış olan kontrol sistemlerine uymalıdır ve değiştirilmemelidir.
Motosikletinizin tekerleklerini değiştirmek istiyorsanız, önce bir BMW Motorrad servis partneri ile konuşun. Bu gibi durumlarda kontrol ünitelerine kayıtlı verilerin, yeni tekerlek büyüklüğüne uyarlanması gerekebilir.

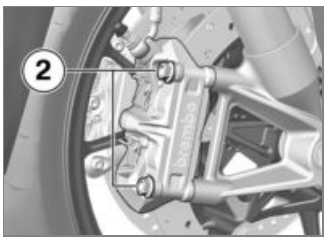
### Ön tekerleğin sökülmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.




- Cıvatayı **1** sökün ve tekerlek devri sezicisini delikten alın.

- Fren kaliperlerinin sökülmesi sırasında zarar görebilecek jant bölgelerini bant ile kaplayın.

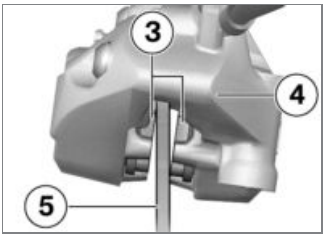



**DİKKAT**

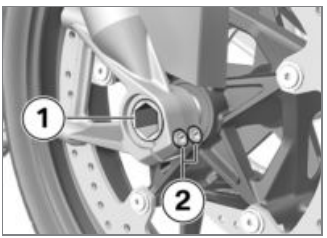
**Fren balatalarının istem dışı sıkışması**

Fren kaliperinin yerleştirilmesi veya fren balatalarının ayrılması sırasında yapı parçası hasarı

- Fren kaliperi sökülmüşken frene basılmamalıdır.◀
- Sol ve sağ fren kaliperlerinin cıvatalarını **2** sökün.




- Fren balatalarını **3** fren kaliperini **4** fren diskine **5** doğru dönme hareketiyle çevirerek biraz birbirinden ayırın.
- Fren kaliperlerini fren disklerinden arkaya ve dışa doğru dikkatlice çekin.
- Motosikleti bir yardımcı sehpaya alın, BMW Motorrad size BMW Motorrad arka tekerlek sehpalarını önerir.
- Arka tekerlekleri takma (➠ 162).
- Ön tekerlek serbestçe dönene kadar motosikleti önden kaldırın (bir BMW Motorrad ön tekerlek sehpası kullanmanız tavsiye edilir).
- Yardımcı sehpanın ön tekerleğe monte edilmesi (➠ 161).




**DİKKAT**

**Ön tekerlek kılavuzundaki dişli kovanın kötü hizalanması nedeniyle sezici halkası ile tekerlek devir sezicisi arasındaki mesafe hatalı**

Tekerlek hız sezicisinde hasar. ABS hatalı fonksiyonu

- Soldaki sıkıştırma tertibatı dişli kovanı sabitler ve gevşememesi ve sökülmemesi gerekir.◀
- Sıkıştırma vidalarını **2** sökün.
- Tekerlek milini **1** sökünüz, bu arada tekerleği destekleyiniz.
- Ön tekerleği öne doğru yuvarlayarak çıkarın.

## Ön tekerleğin takılması

**UYARI**

**Seriye uygun olmayan tekerlek kullanımı**

ABS ve DTC ayar müdahalelerinde fonksiyon arızaları

- Bu bölümün başında yer alan ve tekerlek ebatlarının ABS ve DTC süspansiyon kontrol sistemleri üzerindeki etkilerini açıklayan bilgileri dikkate alın.◀

**DİKKAT**

**Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması**

Vidalı bağlantıların gevşemesi veya hasar görmesi

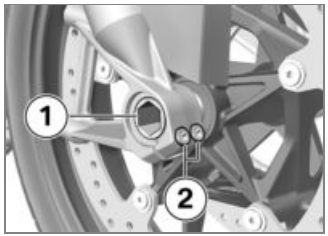
- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.◀

**DİKKAT**

**Rotasyon yönünün tersinde ön tekerlek montajı**

Kaza tehlikesi

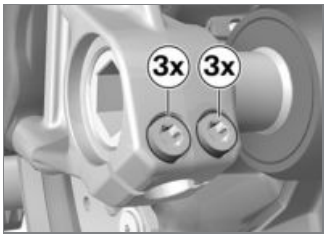
- Lastik ve jant üzerindeki çalışma yönü oklarına dikkat edin.◀
- Ön tekerleği tekerlek kılavuzuna yuvarlayın.




- Ön tekerleği kaldırın, torkla tekerlek pimini **1** monte edin.

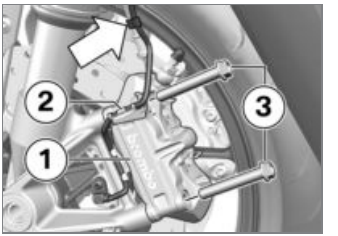
| | |
|---|---|
| Dişli kovanında tekerlek mili | |
| 50 Nm | |

- Sıkıştırma vidalarını **2** torkla sıkın.




| Aks yuvasındaki sıkıştırma vidası |
|---|
| Sıkma sırası: Vidaları değişmeli olarak 6 defa sıkın |
| 19 Nm |

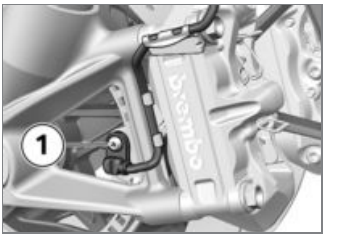
- Ön tekerlek sehpasını ve yardımcı sehpayı çıkarın.
- Fren disklerini fren kaliperlerine takın.



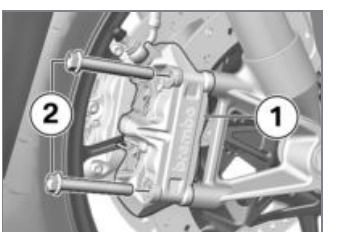

- Fren kaliperini **1** sola takın ve kablo yerleşimini **2** konumlandırın.
- Cıvataları **3** torkla monte edin.

| Aks yuvasındaki radyal fren kaliperi |
|---|
| 38 Nm |

- Tekerlek hız sensörünün kablosunu tutucuya **(ok)** sabitleyin.




- Tekerlek hız sensörünü deliğe yerleştirin ve cıvatayla **1** sabitleyin.



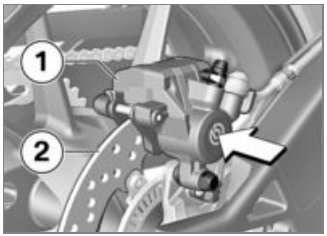

- Fren kaliperini **1** sağa takın ve cıvataları **2** torkla monte edin.

| Aks yuvasındaki radyal fren kaliperi |
| --- |
| 38 Nm |

- Janttaki yapışkanları temizleyin.
- Baskı noktası hissedilene kadar park freni koluna birden çok basın.

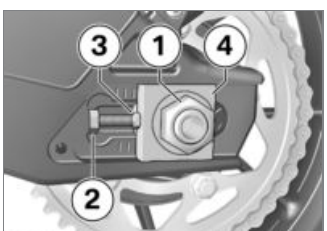
## Arka tekerleğin sökülmesi

- Motosikleti kaldırın, bu işlemi en iyi BMW Motorrad arka tekerlek sehpası ile yapabilirsiniz.
- Arka tekerlekleri takma (➠ 162).
- Arka tekerleği, örneğin bir tahta takoz kullanarak, tekerlek mili söküldükten sonra aşağı düşmeyecek biçimde alttan destekleyin.

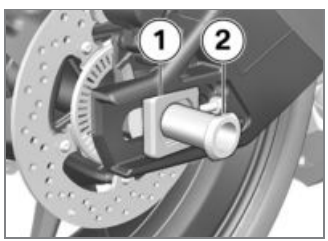



- Fren kaliperini **1** fren diskine **2** doğru bastırın.

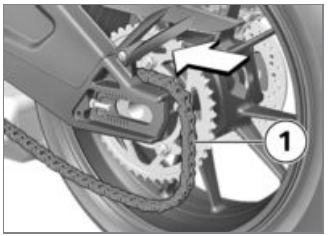
» Fren pistonları geri itilmiştir.




- Aks somununu **1** puluyla birlikte sökün.
- Sol ve sağ kontra somunları **2** sökün.
- Sol ve sağ ayar vidalarını **3** sökün.
- Ayar plakasını **4** çıkarın ve aksı mümkün olduğunca içeriye doğru itin.



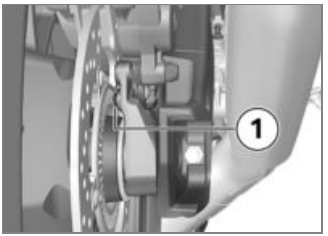

- Tekerlek pimi **2** sökülmeli ve ayar plakası **1** çıkarılmalıdır.



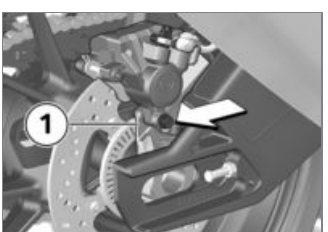

- Arka tekerleği mümkün olduğunca öne doğru kaydırın ve zinciri **1** tekerlek çarkından alın.




- Civatayı **1** sökün ve fren borusunu tutucudan **2** ayırın.




- Arka tekerleği dışarı doğru yuvarlarken tekerlek devir sezicisinin **1** hasar görmemesine dikkat edin.




- Arka tekerleği arkaya doğru salıncaktan dışarı yuvarlayın, aynı zamanda fren kaliperi taşıyıcısını **1** arkaya doğru çekerek arka tekerlek jantının bunun yanından geçebilmesini sağlayın.

**AÇIKLAMA**

Zincir dişlisi ile sol ve sağdaki mesafe kovanları, tekerleğe gevşek biçimde geçirilmiştir. Sökme esnasında parçalara hasar verilmemesine ve kaybolmamasına dikkat edin.◀

## Arka tekerleğin takılması

**DİKKAT**

**Lastik ebadında değişiklik**
Ayar sistemleri üzerinde olumsuz etki

- Arka lastik ebadı için 190 / 55 ZR 17 -> 200 / 55 ZR 17 veya tersi donanım değişikliği durumunda, ayar sistemlerine ait parametreler bir uzman atölye, en iyisi yetkili bir

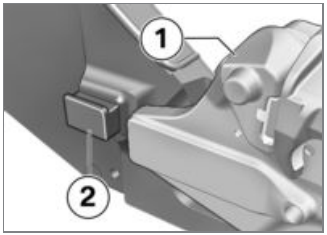
BMW Motorrad servisi tarafından kodlanmalıdır.◀

**DİKKAT**

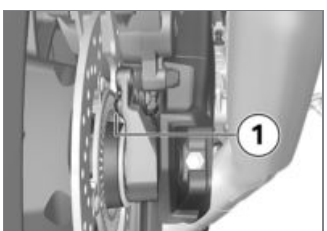
**Vida bağlantılarının yanlış sıkma torkuyla sıkılması**

Vidalı bağlantıların gevşemesi veya hasar görmesi

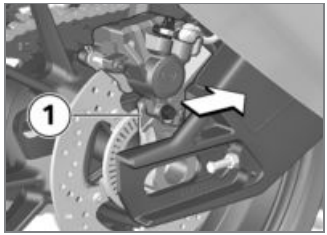
- Sıkma momentlerini mutlaka yetkili bir servise, en iyisi yetkili bir BMW Motorrad servisine kontrol ettirin.◀
- Arka tekerleği alt destek üzerinde salıncağa doğru yuvarlayarak fren kaliperi taşıyıcısının takılabileceği konuma getirin.




- Fren kaliperi taşıyıcısını **1** kılavuz **2** içine yerleştirin.




- Arka tekerleği içeri doğru yuvarlarken tekerlek devir sezicisinin **1** hasar görmemesine dikkat edin.

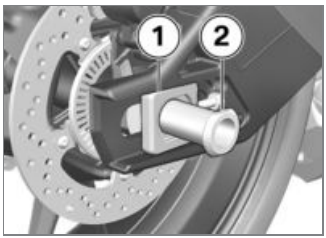



- Arka tekerleği salıncağın içine biraz daha yuvarlayın, aynı anda fren kaliperi taşıyıcısını **1** öne doğru itin.

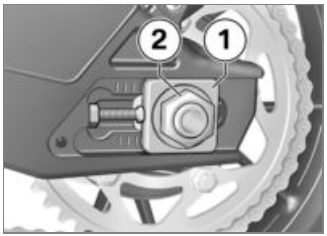



- Arka tekerleği mümkün olduğunca öne doğru kaydırın ve

zinciri **1** zincir dişlisine yerleştirin.




- Sağ ayar plakası **1** salıncağa yerleştirilmelidir.
- Arka tekerleği kaldırın ve tekerlek milini **2** ayar plakası içinden geçirerek fren kaliperi taşıyıcısına ve arka tekerleğe monte edin.
- Tekerlek piminin anahtar yüzeyi yuvasına oturmasına dikkat edilmelidir.




- Sol ayar plakasını **1** yerleştirin.
- Aks somununu **2** pulla birlikte takın, fakat henüz sıkmayın.




- Fren borusunu tutucu **2** içine sabitleyin ve civatayı **1** takın.
- Zincir gerginliğinin ayarlanması (➠ 195).

## Işık kaynağı

### Kısa far ve uzun far için ışık kaynağının değiştirilmesi

**AÇIKLAMA**

Soketin ayarlanması, değiştirilecek olan ışık kaynağına bağlı olarak resimden farklı olabilir.◀

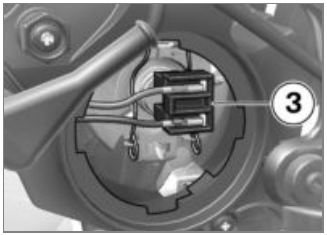
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Kontağı kapatın.




• Kısa far ampulünün değiştirilmesi için kapak **1** sökülmelidir.




• Uzun far ampulünün değiştirilmesi için kapak **2** sökülmelidir.




• Soketi **3** ayırın.




• Sol ve sağ yaylı tel klipsi **4** sabitlendiği yerden çıkarın ve yukarı katlayın.
• Işık kaynağını **5** yuvasından çekin.
• Arızalı ışık kaynağını değiştirin.

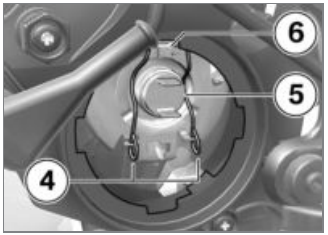
**AÇIKLAMA**

Aksesuar piyasasında ışık tekniği açısından karakteristik değerleri yükseltilmiş ampuller mevcuttur. Bu ampuller daha kısa bir kullanım ömrüne sahiptir ve standart lambalara göre daha fazla ısı üretirler. Yüksek ısı işınımı uygun olmayan bazı koşullar altında farın hasar görmesine neden olabilir.◀

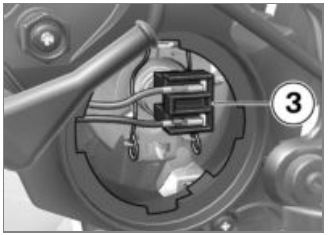
| Kısa far için ışık kaynağı |
|---|
| H7 / 12 V / 55 W |

| Uzun far için ışık kaynağı |
|---|
| H7 / 12 V / 55 W |

• Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını yalnızca tabanından tutun.




- Ampulün **5** takılması. Bunun için önce tırnağı **6** yerleştirin, daha sonra ampulü yuvaya bastırın.
- Sağ ve sol yaylı kelepçeleri **4** kilitlemeye yerleştirin.




- Soketi **3** birleştirin.
- Kapağı takın.

## Sol park lambası ampulünün değiştirilmesi

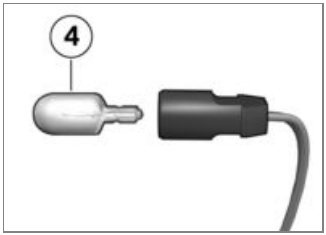
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Kontağı kapatın.




- Kapağı **1** sökün.



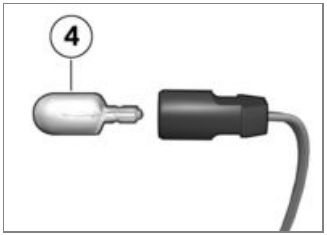

- Kilitlemeyi **2** (gerekiyorsa bir tornavida ile) aşağı bastırın ve yuvayı **3** far muhafazasından dışarı çekin.




- Işık kaynağını **4** yuvasından çekin.
- Arızalı ışık kaynağını değiştirin.

| | |
|---|---|
| | Park lambası için ışık kaynağı |
| W5W / 12 V / 5 W | |

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ampul temiz ve kuru bir bezle tutulmalıdır.




- Işık kaynağını **4** yuvaya yerleştirin.



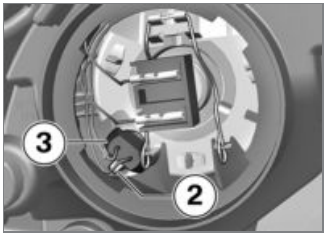

- Yuvayı **3** far muhafazasına yerleştirerek kilitlemenin **2** yerine oturmasını sağlayın.
- Kapağı takın.

## Sağ park ışığı lambasının değiştirilmesi

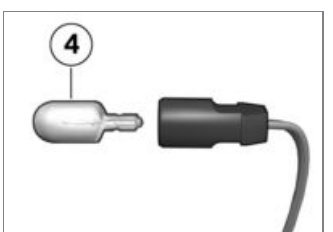
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Kontağı kapatın.




- Kapağı **1** sökün.



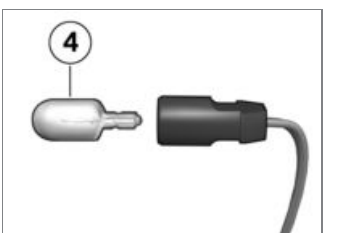

- Kilitlemeyi **2** (gerekiyorsa bir tornavida ile) aşağı bastırın ve yuvayı **3** far muhafazasından dışarı çekin.



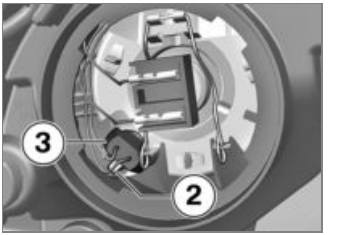

- Işık kaynağını **4** yuvasından çekin.
- Arızalı ışık kaynağını değiştirin.

| | |
|---|---|
| | Park lambası için ışık kaynağı |
| W5W / 12 V / 5 W | |

- Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını temiz ve kuru bir bezle tutun.




- Işık kaynağını **4** yuvaya yerleştirin.




- Yuvayı **3** far muhafazasına yerleştirerek kilitlemenin **2** yerine oturmasını sağlayın.
- Kapağı takın.

## Ön ve arka sinyal lambası ampulünün değiştirilmesi

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Kontağı kapatın.




• Cıvatayı **1** sökün.



• Far merceğini, cıvatanın bulunduğu taraftan çekerek ayna muhafazasından çıkartın.



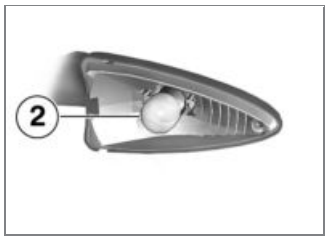

• Işık kaynağını **2** içeri doğru bastırın ve saat dönüş yönünün tersine doğru çevirerek lamba yuvasını sökün.

• Arızalı ışık kaynağını değiştirin.

| Ön sinyal için ışık kaynağı |
|---|
| RY10W / 12 V / 10 W |

| Arka sinyal için ışık kaynağı |
|---|
| RY10W / 12 V / 10 W |

• Camı kirlenmelere karşı korumak için ampul temiz ve kuru bir bezle tutulmalıdır.




• Işık kaynağını **2** içe doğru bastırın ve saat dönüş yönünde çevirerek lamba yuvasına monte edin.



• Far merceğini motosiklet tarafından lamba yuvasına yerleştirin ve kapatın.



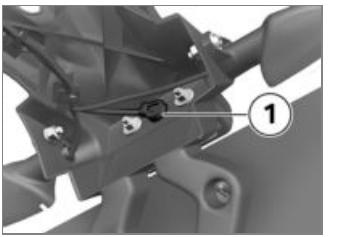

• Cıvatayı **1** takın.

## Diyot arka lamba

Arka lamba LED'leri devre dışıysa, arka lamba değiştirilmelidir. Bu durumda:

• Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen BMW Motorrad servis partnerine başvurulmalıdır.

## Plaka aydınlatması ışık kaynağının değiştirilmesi




• Plaka aydınlatmasını **1** lamba muhafazasından dışarı çekin.



• Ampulü yuvadan çıkarın.

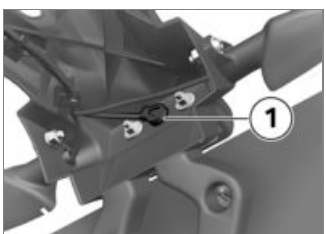
• Arızalı ampulü değiştirin.

| Plaka lambası için ışık kaynağı |
| --- |
| W5W / 12 V / 5 W |

• Camı kirlenmelere karşı korumak için ışık kaynağını temiz ve kuru bir bezle tutun.



• Işık kaynağını yuvasına bastırın.




• Plaka aydınlatmasını **1** lamba muhafazası içine bastırın.

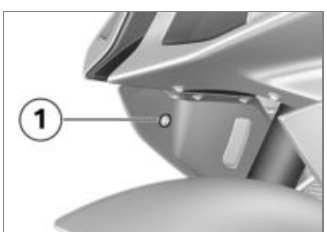
## Kaplama kısımları

### Döşeme yan parçasının sökülmesi

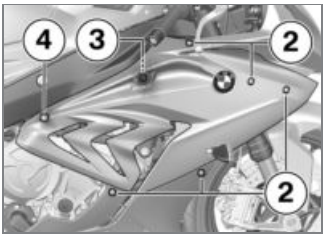
**AÇIKLAMA**

Burada tanımlanan sağ döşeme yan parçası çalışma adımları aynı biçimde sol taraf için de geçerlidir.◀

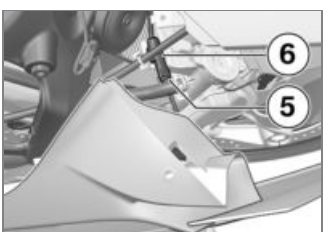
• Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.




• Cıvata **1** kaplama yan parçası iç kısmından sökülmelidir.



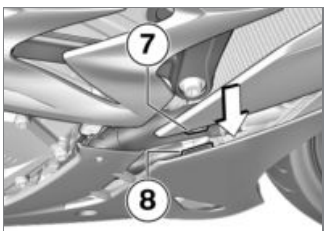

• Cıvataları **2** sökünüz.
• Döşeme yan parçasını **3** kauçuk rondelası ve destek piminden **4** sökün.



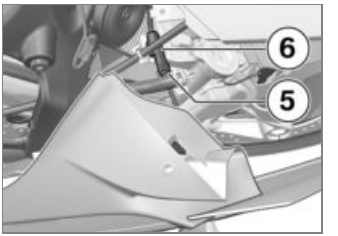

• Sinyal lambası için soketi **5** çekin.

- Döşeme yan parçasını çıkarın.
- Motosiklet tarafındaki soketi **6** kirlenmeye karşı koruyun.

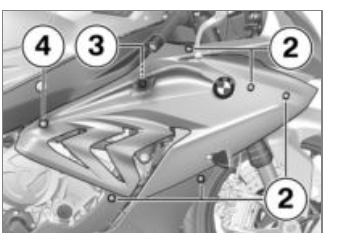
### Döşeme yan parçasının takılması



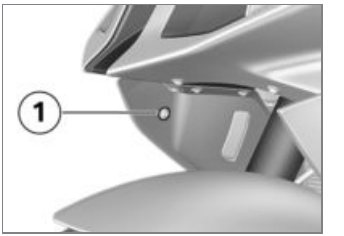

- Döşeme yan parçasını **7** motor spoylerindeki bağlantı yerine **8** takın.




- Soketi **5** soketine **6** takın.




- Döşeme yan parçasını kauçuk rondela **3** ve destek pimi **4** ile sabitleyin.
- Cıvataları **2** sıkınız.




- Cıvatayı **1** takın.

## Takviyeli çalıştırma

**DİKKAT**

**Motor çalışırken gerilim ileten ateşleme sistemi parçalarına temas edilmesi**

Elektrik çarpması

- Motor çalışırken ateşleme sisteminin parçalarına dokunmayınız.◀

**DİKKAT**

**Motosikleti takviye yöntemi ile çalıştırma sırasında çok güçlü akım**

Araç elektroniğinde hasarlar veya kablolarda yanma

- Motosikleti priz üzerinden değil, sadece akümülatör kutbu üzerinden takviye yöntemi ile çalıştırın.◀

**DİKKAT**

**Marş kablosu ve araç kutup başı penseleri arasında temas**

Kısa devre tehlikesi

- Kutup kıskaçları tam izolasyonlu olan motor marş kablosu kullanın.◀

**DİKKAT**

**12 V üzerinde gerilimle takviye yöntemi ile çalıştırma**

Araç elektroniğinde hasar

- Akım veren aracın akümülatörü 12 V gerilim değerini aşmamalıdır.◀
- Takviye yöntemi ile çalıştırma için akümülatör araç elektrik tesisatından ayrılmamalıdır.
- Sürücü selesinin sökülmesi (➠ 65).
- Gerilimi verecek olan aracın motoru, takviye işlemi esnasında çalışıyor olmalıdır.
- Kırmızı takviye kablosu ile öncelikle boşalmış olan akümülatörün artı kutbuyla, takviye yapacak olan akümülatörün artı kutbunu bağlayınız.
- Siyah takviye kablosunu, takviye yapacak olan akümülatörün eksi kutbuna ve ardından boşalmış olan akümülatörün eksi kutbuna bağlayınız.
- Akümülatörü boşalmış olan aracın motorunu her zamanki gibi çalıştırın, eğer ilk denemede çalışmazsa marş motorunu ve takviye yapan akümülatörü korumak amacıyla takviye işlemini ancak birkaç dakika sonra tekrarlayın.
- Her iki motoru birbirinden ayırmadan önce birkaç dakika çalışır durumda bırakın.
- Takviye kablosunu öncelikle eksi kutbundan daha sonra artı kutbundan ayırın.
- Sürücü selesinin takılması (➠ 66).

## Akümülatör

### Bakım bilgileri

Uygun şekilde yapılan bakım, şarj ve saklama işlemleri akümülatörün kullanım ömrünü uzatır ve garanti kapsamında olması için bir ön koşuldur.

Akümülatörün kullanım ömrünü uzatmak için aşağıdaki noktalara dikkat etmelisiniz:

– Akümülatörün üst yüzeyi temiz ve kuru olmalıdır.
– Akümülatör açılmamalıdır.
– Su ilave edilmemelidir.
– Akümülatörü şarj etmek için aşağıdaki sayfalardaki şarj bilgilerini dikkate alın.
– Akümülatörü baş aşağı koymayın.

**DİKKAT**

**Bağlı akümülatörün araç elektroniği (örn. saat) nedeniyle deşarj olması**

Akümülatörün aşırı deşarj olması nedeniyle garanti haklarının kaybedilmesi

- Dört haftadan uzun bekleme sürelerinde: Aküye bir şarj koruma cihazı bağlanmalıdır.◀

**AÇIKLAMA**

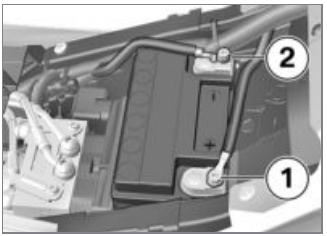
BMW Motorrad, motosikletinizin elektronik sistemine uyumlu bir şarj cihazı geliştirmiştir. Bu cihaz ile, uzun süreli molalarda bile akümülatörün şarjı muhafaza edilebilir. Diğer bilgileri yetkili BMW Motorrad servisinizden temin edebilirsiniz.◀

## Akümülatörün araçtan ayrılması

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Sürücü selesinin sökülmesi (➠ 65).

– Alarm sistemi (DWA)ÖD ile

- Gerekirse DWA'yı kapatın.◁



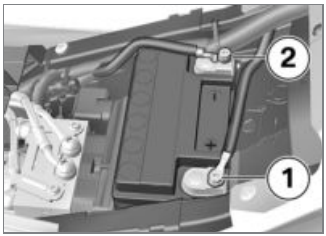

**DİKKAT**

**Akümülatörün uygun olmayan şekilde ayrılması**

Kısa devre tehlikesi

- Ayırma adımlarının sırasına uyun.◀
- İlk önce akümülatör eksi kutup kablosunu **2** sökün.
- Ardından akümülatör artı kutup kablosunu **1** sökün.

## Akümülatörün araca bağlanması




**DİKKAT**

**Akümülatörün uygun olmayan şekilde bağlanması**

Kısa devre tehlikesi

- Montaj adımlarının sırasına uyun.◀
- İlk olarak akümülatör artı kutup kablosunu **1** monte edin.
- Ardından akümülatör eksi kutup kablosunu **2** monte edin.
- Sürücü selesinin takılması (➠ 66).

## Akümülatörün şarj edilmesi

- Akümülatörün araçtan ayrılması (➠ 190).
- Aküyü uygun bir şarj cihazı ile şarj edin.
- Şarj cihazının kullanım kılavuzunu dikkate alın.
- Şarj işlemi bittikten sonra şarj cihazı penselerini akümülatör kutuplarından ayırın.

**AÇIKLAMA**

Uzun süreli olarak duran motosiklette akümülatör düzenli olarak şarj edilmelidir. Bunun için akümülatörünüzün bakım talimatına dikkat edin. Aküyü elektrik sistemine tekrar bağlamadan önce tam olarak şarj etmeniz gerekir.◀

- Akümülatörün araca bağlanması (➠ 191).

## Akümülatörün sökülmesi

- Sürücü selesinin sökülmesi (➠ 65).
- Akümülatörün araçtan ayrılması (➠ 190).
- Akümülatörü yukarı çekin; çıkartmakta zorlanırsanız sallayarak çekin.

## Akümülatörün takılması

**AÇIKLAMA**

Araç uzun süre boyunca akümülatörden ayrılmış şekilde kalırsa servis göstergesinin sorunsuz şekilde çalışmasını sağlamak için gösterge paneline güncel tarihin girilmesi gerekir.◀

- Akümülatörü, motosiklet sürüş yönündeyken, artı kutbu sağ tarafa gelecek şekilde oturtun.
- Akümülatörü, motosiklet sürüş istikametindeyken, eksi kutbu sol tarafa gelecek şekilde akümülatör bölmesine oturtun.

- Akümülatörün araca bağlanması (➠ 191).
- Sürücü selesinin takılması (➠ 66).
- Saatin ayarlanması (➠ 53).

## Sigortalar

### Sigortayı sökme

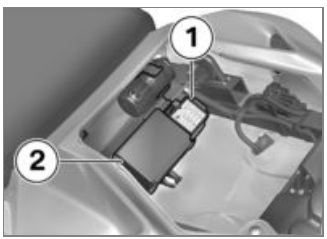
**DİKKAT**

**Arızalı sigortaların köprülenmesi**

Kısa devre ve yangın tehlikesi

- Arızalı sigortalar köprülenmemelidir.
- Arızalı sigortalar yeni sigortalarla değiştirilmelidir.◀

- Kontağı kapatın.
- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Yolcu paketi ÖD ile
- Yolcu selesinin sökülmesi (➠ 67).
- Sele kaplamasının sökülmesi (➠ 66).

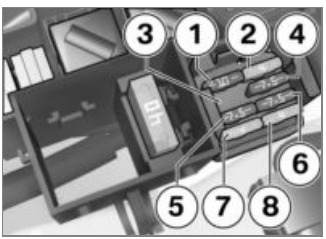



- Tespit kolunu içe doğru bastırın ve sigorta kutusunun **1** kapağını çıkarın.
- Ana sigortayı değiştirmek için kapağı **2** çıkarın.
- Arızalı sigortayı sigorta kutusundan yukarıya doğru çekin.

**AÇIKLAMA**

Sigortalarda sık arıza oluşması durumunda, elektrik sistemini bir yetkili atölyede veya tercihen bir BMW Motorrad servisinde kontrol ettirin.◀

### Sigortanın monte edilmesi




- Arızalı sigortayı gerekli akım düzeyine sahip sigortayla değiştirin.

**AÇIKLAMA**

Sigorta yerleşimi ve gerekli akım şiddetleri ile ilgili tüm gerekli bilgileri "Teknik bilgiler" bölümünde bulabilirsiniz. Grafikteki sayılar sigorta numaralarına karşılık gelir.◀

- Sigorta kapağını kapatın.

» Kilit duyulacak şekilde yerine oturur.

– Yolcu paketi ÖD ile

- Yolcu selesinin takılması (➠ 67).
- Sele kaplamasını monte etme (➠ 67).

## Diyagnoz soketi

### Diyagnoz soketinin sökülmesi

**DİKKAT**

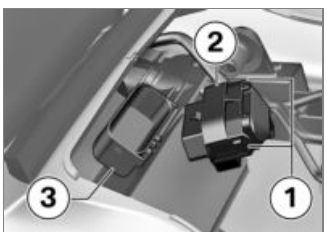
**On-Board diyagnoz için diyagnoz soketi yanlış şekilde söküldü**

Araçta fonksiyon hataları

- Diyagnoz soketi sadece BMW Service kapsamında bir uzman servis veya yetkili olan başka kişiler tarafından sökülmelidir.
- Çalışmalar ilgili eğitimi almış kişiler tarafından yürütülmelidir.
- Araç üreticisinin bilgileri dikkate alınmalıdır.◀

– Yolcu paketi ÖD ile

- Yolcu selesinin sökülmesi (➠ 67).
- Sele kaplamasının sökülmesi (➠ 66).

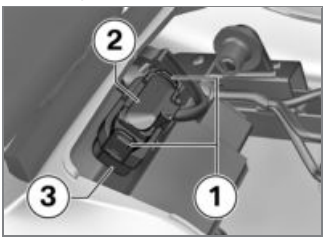



- Kilitleri **1** bastırın.
- Diyagnoz soketini **2** tutucudan **3** sökün.

» Diyagnoz ve bilgi sistemi arabirimi, diyagnoz soketine **2** takılabilir.

### Diyagnoz soketi sabitlenmelidir

- Diyagnoz ve bilgi sistemi arabirimini çıkartın.




- Diyagnoz soketini **2** tutucuya **3** takın.

» Kilit tertibatları **1** yerlerine oturur.

– Yolcu paketi ÖD ile

- Yolcu selesinin takılması (➠ 67).
- Sele kaplamasını monte etme (➠ 67).

# Zincir

## Zincirin yağlanması

**DİKKAT**

**Tahrik zincirinde yetersiz temizlik ve yağlama**

Artan aşınma

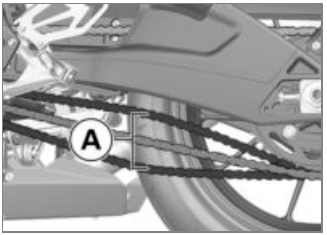
- Tahrik zinciri düzenli olarak temizlenmeli ve yağlanmalıdır.◀
- Tahrik zincirini en az her 800 km'de bir yağlayın. Islak veya tozlu ve kirli ortamlarda yapılan sürüşlerden sonra buna uygun olarak yağlamayı daha erken gerçekleştirin.
- Ateşlemeyi kapatın ve rölantiye alın.
- Tahrik zincirini uygun temizleme maddesiyle temizleyin, kurutun ve zincir yağlama maddesi sürün.
- Daha yüksek bir zincir çalışma performansı elde etmek için BMW Motorrad size BMW Motorrad zincir yağlama maddesi kullanmanızı önerir, veya:

| Yağlama maddesi |
| --- |
| Zincir spreyi |

- Fazla yağlama maddesini silin.

## Zincir gerginliği kontrolü

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.
- Arka tekerleği en düşük zincir salgı konumuna ulaşılana kadar çevirin.




- Zincir, zincir pinyonu ile zincir dişlisi ortasından, bir tornavida yardımıyla yukarıya ve aşağıya doğru bastırılmalı ve fark **A** ölçülmelidir.

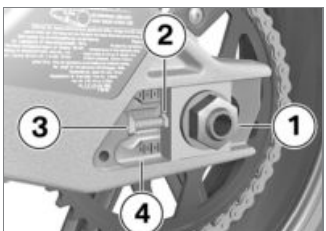
| Zincir salgı |
| --- |
| 45...50 mm (Araç yan destek üzerinde yüksüz) |

Ölçülen değer izin verilen toleransın dışındaysa:

- Zincir gerginliğinin ayarlanması (➠ 195).

## Zincir gerginliğinin ayarlanması

- Motosikleti durdurup sabitleyin, bu arada zeminin düz ve sağlam olmasına dikkat edin.




- Geçmeli aks somununu **1** sökün.
- Sol ve sağ kontra somunları **3** sökün.
- Sol ve sağ ayar vidalarıyla **2** zincir gerginliğini ayarlayın.
- Zincir gerginliği kontrolü (➠ 194).
- Sol ve sağ tarafın aynı çizelge değerlerine **4** ayarlanmasına dikkat edin.
- Sol ve sağ kontra somunları **3** torkla sıkın.

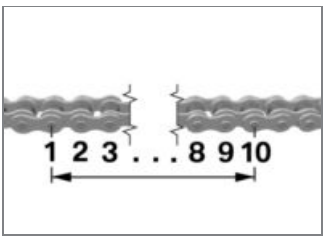
| Tahrik zinciri gergi cıvatasının kontra somunu |
|---|
| 19 Nm |

- Geçmeli aks somununu **1** torkla sıkın.

| Salıncaktaki arka tekerlek sokma ekseni |
|---|
| Vida emniyet maddesi: mekanik |
| 100 Nm |

## Zincir aşınması kontrolü

- 1. vitese geçirin.
- Arka tekerleği zincir gerilene kadar sürüş istikametinde çevirin.
- Zincir uzunluğunu tekerlek salıncağının altından 10 perçinin ortasından 3 farklı yerde tespit edin.




| İzin verilen zincir uzunluğu |
|---|
| maks 144,30 mm (**ortadaki** 10 perçin üzerinden ölçülür, zincir gergin) |

Zincir izin verilen azami uzunluğa ulaştıysa:

- Sorunun hemen giderilebilmesi için en kısa sürede yetkili bir servise, tercihen

BMW Motorrad servis
partnerine başvurulmalıdır.

**Aksesuarlar**

Genel bilgiler ..... 198
BMW Motorrad ABS Pro ..... 198

## Genel bilgiler

BMW Motorrad, motosikletinizde BMW tarafından amacına uygun olarak onaylanmış parça ve aksesuarların kullanılmasını tavsiye eder.
Orijinal BMW parçaları ve aksesuarları, BMW tarafından izin verilen diğer ürünler ve bu ürünlere ait özel danışmanlık için en doğru irtibat noktası yetkili BMW Motorrad Servis'leridir.
BMW'nin onaylayıp kullanımlarına izin verdiği bu parçalar güvenlik, fonksiyon ve işlevsellik testlerinden geçirilmiştir. BMW, bu parçalar için ürün sorumluluğunu üstlenir.
Diğer taraftan kullanımına izin verilmemiş yedek parça ve aksesuar ürünleri için BMW herhangi bir sorumluluk üstlenmez.
Tekerlek ebatlarının süspansiyon kontrol sistemlerine (➠ 173) olan etkisini dikkate alın.

**⚠ DİKKAT**

**Orijinal olmayan ürün kullanımı**

Güvenlik riski

- BMW Motorrad, her yabancı ürünün, BMW araçlarında güvenlik riski taşımadan kullanılıp kullanılamayacağı yargısında bulunamaz. Bu, ülkeye özgü resmi dairelerin müsaadesi olması durumunda dahi verilmemektedir. Bu tip kontroller BMW araçların tüm kullanım koşullarını her zaman göz önünde bulunduramaz ve dolayısı ile kısmen de olsa yetersizdir.
- Aracınızda sadece BMW tarafından onaylanmış parça ve aksesuarlar kullanın.◀

Yapılan tüm değişikliklerde yasal talimatlara dikkat edin. Bu değişikliklerin, ülkenizdeki trafik yasalarına uygun olup olmadığını kontrol edin.

## BMW Motorrad ABS Pro

– ABS Pro$^{ÖD}$ ile

Race ABS piyasaya sürüldüğünden beri BMW Motorrad süper sporculara yönelik özel bir ABS sunmaya başlamıştır. ABS Pro fonksiyonu ile Race ABS daha da geliştirilmiştir, böylece ABS destekli frenler eğiklik durumunda da kullanılabilecektir.
ABS Pro sadece ABS kontrol ünitesi ve gösterge paneli için bir yazılım güncelleştirmesidir.
ABS Pro özel aksesuar olarak BMW Motorrad servisi üzerinden temin edilebilir ve sonradan donanımı olarak eklenebilir.

**Koruyucu bakım**

Bakım ürünleri ..... 200
Motosikletin yıkanması ..... 200
Hassas araç parçalarının temizlenmesi ..... 201
Boyanın bakımı ..... 202
Dış etkenlerden koruma..... 202
Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması..... 202
Motosikletin tekrar kullanıma alınması ..... 202

## Bakım ürünleri

Size BMW Motorrad Servisi'nden alabileceğiniz BMW Motorrad temizleme ve bakım ürünlerini öneriyoruz. BMW CareProducts, motosikletinizde kullanılan maddeler üzerinde denenmiştir ve optimum bakım ve koruma sağlar.

**DİKKAT**

**Uygun olmayan temizleme ve bakım maddesi kullanımı**

Araç parçalarında hasar

- Nitro inceltici, soğuk temizleyici, yakıt vb. çözücü maddeler ve alkol içeren temizleyiciler kullanmayın.◀

## Motosikletin yıkanması

BMW Motorrad boyalı kısımlara yapışmış böcekler ve zor çıkan lekeler için motosikletinizi yıkamadan önce lekeleri BMW böcek temizleyicisiyle önce yumuşatıp sonra yıkamanızı önerir.

Leke oluşumunu önlemek için motosikletinizi aşırı güneş ışınlarından sonra veya güneşin altında yıkamaktan kaçının.

Özellikle kış aylarında motosikletinizi daha sık yıkayın.

Tuzu temizlemek için, sürüş sonrasında motosikleti soğuk su ile yıkayın.

**UYARI**

**Araç yıkandıktan, su birikintilerinin içinden geçildikten veya yağmur altında sürüş yapıldıktan sonra ıslak fren diskleri ve balataları**

Kötüleşen frenleme etkisi, kaza tehlikesi

- Fren diskleri ve fren balataları kuruyana kadar veya frenleyerek kurutulana kadar erken frenleme yapın.◀

**DİKKAT**

**Sıcak su nedeniyle tuz etkisinin güçlenmesi**

Korozyon

- Tuzu uzaklaştırmak için sadece soğuk su kullanın.◀

**DİKKAT**

**Yüksek basınçlı temizleyicilerin veya buhar jeti cihazlarının yüksek su basıncı nedeniyle hasarlar**

Korozyon veya kısa devre, stikerlerde, contalarda, hidrolik fren sisteminde, elektrik sisteminde ve arka koltuk oturma bölgesinde hasarlar

- Yüksek basınçlı cihazlar veya buhar jeti cihazları kullanılmamalıdır.◀

## Hassas araç parçalarının temizlenmesi

### Plastik kısımlar

**DİKKAT**

**Uygun olmayan temizleme maddesi kullanımı**

Plastik yüzeylerde hasar

- Alkol, çözücü madde veya aşındırıcı içeren temizleyiciler kullanmayın.
- Aynı zamanda sinek temizleyici süngerler ile üst yüzeyi sert olan süngerler, çiziklerin oluşmasına neden olabilir.◀

**Kaplama kısımları**

Kaplama kısmını su ve BMW Motorrad temizleme maddeleri ile temizleyin.

**Plastik ön camlar ve far mercekleri**

Kir ve böcekleri yumuşak bir süngер ve bol su ile temizleyin.

**AÇIKLAMA**

Zor çıkan lekeleri ve böcekleri, üzerine ıslak bir bez koyarak yumuşatın.◀

### Krom

Krom kaplı parçaları bol su ve BMW Motorrad Care Products bakım serisinin motosiklet temizleme maddeleri ile temizleyin. Bu durum özellikle de yol tuzu etkisi için geçerlidir.
İlave işlemler için BMW Motorrad metal cilası kullanın.

### Radyatör

Yetersiz soğutma nedeniyle oluşabilen aşırı motor ısınmalarını önlemek için radyatörü düzenli bir şekilde temizleyiniz.
Örneğin az basınçlı bir bahçe hortumu kullanınız.

**DİKKAT**

**Radyatör peteklerinin bükülmesi**

Radyatör peteklerinde hasar

- Temizlik sırasında radyatör peteklerinin bükülmemesine dikkat edin.◀

### Lastik

Lastik parçalara su veya BMW lastik koruyucu ürün uygulayın.

**DİKKAT**

**Lastik contaların bakımı için silikon sprey kullanımı**

Lastik contalarda hasar

- Silikon sprey veya silikon içeren bakım maddesi kullanmayın.◀

## Boyanın bakımı

Motosikletinizle hava kirliliğinin veya boyaya hasar veren ağaç reçinesi veya çiçek tozları gibi doğal kirleticilerin yoğun olduğu bölgelerde sürüşler gerçekleştiriyorsanız, boya için zararlı bu maddelerin uzun vadede bozucu etki yapmaması için motosikletinizin düzenli olarak yıkanması gerekir. Özellikle agresif maddeleri hemen temizleyin, yoksa boya bozulabilir veya solabilir. Bunlar örn. taşmış yakıt, yağ, gres, fren hidroliği ve kuş pisliği olabilir. Burada BMW Motorrad temizleme maddeleri ve ardından BMW Motorrad koruma için ince cila kullanılması önerir.
Boya üst yüzeyinin kirliliği, motosiklet yıkandıktan sonra iyice belli olur. Bu gibi yüzeyleri temiz bir bez veya pamuk üzerine temizleme benzini veya ispirto dökerek hemen temizleyin. BMW Motorrad, katran lekelerinin BMW katran temizleme maddesiyle giderilmesini önermektedir. Ardından bu kısımlardaki boyayı dış etkenlere karşı korumaya alın.

## Dış etkenlerden koruma

Artık su boyadan akıp gitmiyorsa, boyanın korunması gerekir.
BMW Motorrad, boya koruma işlemleri için BMW Motorrad ince cila, carnauba mumu ya da sentetik mumlar içeren maddelerin kullanılmasını önerir.

## Motosikletin uzun süre kullanılmamak üzere korunmaya alınması

- Motosikleti temizleyin.
- Motosikletin deposunu tamamen yakıtla doldurun.
- Akümülatörün sökülmesi (➠ 191).
- Fren kolu ve debriyaj koluna, ana ve yan desteğin yataklarına uygun bir yağlama maddesi püskürtün.
- Parlak ve kromlu parçalara asitsiz yağ (vazelin) sürün.
- Motosikleti, lastiklere yük binmeyecek şekilde, kuru bir ortamda tutun (en iyi yöntem BMW Motorrad tarafından sunulan ön tekerlek ve arka tekerlek sehpalarını kullanmaktır).

## Motosikletin tekrar kullanıma alınması

- Dış korumayı temizleyin.
- Motosikleti temizleyin.
- Akümülatörün takılması (➠ 191).
- Kontrol listesi dikkate alınmalıdır (➠ 87).

**Teknik bilgiler**

Arıza tablosu ..... 204
Cıvata bağlantıları ..... 205
Yakıt ..... 207
Motor yağı ..... 208
Motor ..... 208
Debriyaj ..... 209
Şanzıman ..... 210
Arka tekerlek tahriki ..... 210
İskelet ..... 211
Yürüyen aksam ..... 211
Frenler ..... 212
Tekerlekler ve lastikler ..... 213
Elektrik sistemi ..... 215
Ölçüler ..... 217
Ağırlıklar ..... 217
Sürüş değerleri ..... 218

## Arıza tablosu

Motor çalışmıyor veya zor çalışıyor.

| Sebep | Giderme |
|---|---|
| Yan destek açık ve vites takılı | Yan desteği kapatın. |
| Vites takılı ve debriyaj çekilmemiş | Vitesi boşa alın veya debriyaj kolunu çekin. |
| Yakıt deposu boş | Yakıt deposunu doldurma (➠ 96). |
| Akümülatör boş | Akümülatörü şarj edin. |
| Marş motoru aşırı ısınma emniyeti devreye girdi. Marş motoru sadece belirli bir süre için çalıştırılabilir. | Tekrar çalışabilir duruma gelmesi için marş motorunun yakl. 1 dakika süreyle soğumaya bırakılması gerekir. |

## Cıvata bağlantıları

| Ön tekerlek | Değer | Geçerli |
|---|---|---|
| **Dişli kovanında tekerlek mili** | | |
| M24 x 1,5 | 50 Nm | |
| **Aks yuvasındaki sıkıştırma vidası** | | |
| M8 x 35 | **Sıkma sırası: Vidaları değişmeli olarak 6 defa sıkın** | |
| | 19 Nm | |
| **Aks yuvasındaki radyal fren kaliperi** | | |
| M10 x 65 | 38 Nm | |

| Arka tekerlek | Değer | Geçerli |
|---|---|---|
| **Tahrik zinciri gergi cıvatasının kontra somunu** | | |
| M8 | 19 Nm | |
| **Salıncaktaki arka tekerlek sokma ekseni** | | |
| M24 x 1,5<br>mekanik | 100 Nm | |

| Arka tekerlek | Değer | Geçerli |
|---|---|---|
| **Arka tekerlek salıncağındaki salıncak adaptörü** | | |
| M8 x 30 | 20 Nm | |
| **Ayar halkası cıvatası** | | |
| M5 x 25 | 3 Nm | – Dynamic Damping Control (DDC)[ÖD] olmadan |
| **Ana şasedeki amortisör kovanı** | | |
| M10 x 65 - 10.9 | 56 Nm | |

| Ayna | Değer | Geçerli |
|---|---|---|
| **Ön taşıyıcıdaki ayna** | | |
| M6, Somunların değiştirilmesi mekanik | 8 Nm | |

| Ayak vites kolunda vites kolu | Değer | Geçerli |
|---|---|---|
| **Ayak vites kolundaki vites kolu** | | |
| M6 x 20, Cıvatayı değiştirme Mikro kapsüllü | 8 Nm | |

## Yakıt

| | |
|---|---|
| Önerilen yakıt kalitesi | E5 Super Plus kurşunsuz (maks % 5 etanol, E5)<br>98 ROZ/RON<br>E10 93 AKI |
| Alternatif yakıt kalitesi | E5 Tavsiye edilen Super kurşunsuz (maks. % 10 etanol, E10)<br>E10 95 ROZ/RON<br>90 AKI |
| Kullanılabilir yakıt miktarı | yakl. 17,5 l |
| Yedek yakıt | yakl. 4 l |
| Yakıt tüketimi | 6,7 l/100 km, WMTC'den sonra |

## Motor yağı

| | |
|---|---|
| Motor yağı dolum miktarı | yakl. 3,5 l, Filtre değişimi ile |
| Spesifikasyon | SAE 5W-40, API SL / JASO MA2, Kaplamalı motor parçalarına zarar verme ihtimali nedeniyle katkı maddelerinin (örn. molibden bazlı) kullanılmasına izin verilmez, BMW Motorrad size BMW Motorrad ADVANTEC Ultimate yağ kullanmanızı tavsiye eder. |
| Motor yağı ilave miktarı | maks 0,8 l, **MIN** ve **MAX** arasındaki fark |

**BMW recommends** ADVANTEC ORIGINAL BMW ENGINE OIL

## Motor

| | |
|---|---|
| Motor numarası yeri | Sağ krank muhafazası alt parçası, soğutma sıvısı pompasının arkasında |
| Motor tipi | 104EA |
| Motor tasarımı | Su/Yağ soğutmalı 4 silindirli dört taktlı sıralı motor, silindir başına dört adet valf, iki adet üstten kam mili |
| Silindir hacmi | 999 $cm^3$ |
| Silindir çapı | 80 mm |

| | |
|---|---|
| Strok | 49,7 mm |
| Sıkıştırma oranı | 13:1 |
| Nominal güç | 146 kW, motor devir sayısı: 13500 $min^{-1}$ |
| – Güç azaltımı ÖD ile | 79 kW, motor devir sayısı: 8000 $min^{-1}$ |
| Tork | 113 Nm, motor devir sayısı: 10500 $min^{-1}$ |
| – Güç azaltımı ÖD ile | 95 Nm, motor devir sayısı: 7000 $min^{-1}$ |
| Azami devir sayısı | maks 14200 $min^{-1}$ |
| Rölanti deviri | 1270 $min^{-1}$, Çalışma sıcaklığına ulaşmış motor |
| Egzoz emisyon normu | Euro 4 |

## Debriyaj

| | |
|---|---|
| Debriyaj yapı türü | Çok diskli yağ karterli debriyaj, Anti-Hopping |

## Şanzıman

| | |
|---|---|
| Şanzıman yapı türü | Motor gövdesine entegre edilmiş sıralı 6 ileri vitesli şanzıman |
| Şanzıman aktarım oranları | 1,652 (76:46 dişler), Birinci aktarım<br>2,647 (45:17 dişler), 1. vites<br>2,091 (46:22 dişler), 2. vites<br>1,727 (38:22 dişler), 3. vites<br>1,500 (33:22 dişler), 4. vites<br>1,360 (34:25 dişler), 5. vites<br>1,261 (29:23 dişler), 6. vites |

## Arka tekerlek tahriki

| | |
|---|---|
| Arka tekerlek tahriki yapı türü | Zincir tahriki |
| Arka tekerlek süspansiyonu yapı türü | İki kollu alüminyum salınımı |
| Arka tekerlek tahriki diş sayısı (Zincir pinyonu / zincir dişlisi) | 17:45 |
| İkincil aktarım | 2,647 |

## İskelet

| | |
|---|---|
| Şasi yapı türü | Alüminyum alaşımlı köprü çerçevesi, motoru da taşımaktadır |
| Tip etiketi konumu | Sağ ön gidon kafası çerçevesi |
| Şase numarası yeri | Gidon başlığındaki ön sağ çerçeve |

## Yürüyen aksam

| | |
|---|---|
| **Ön tekerlek** | |
| Ön tekerlek kılavuzu yapı türü | Upside-Down-teleskopik çatal |
| Ön esneme mesafesi | 120 mm, tekerlekte |
| **Arka tekerlek** | |
| Arka tekerlek süspansiyonu yapı türü | İki kollu alüminyum salınımı |
| Arka tekerlek tahriki yapı türü | Zincir tahriki |
| Arka esneme mesafesi | 120 mm, tekerlekte |

# Frenler

| | |
|---|---|
| **Ön tekerlek** | |
| Ön frenin yapı türü | Hidrolik radyal kumandalı, 4 pistonlu radyal sabit kaliperli ve yüzer şekilde yataklanmış fren disklerine sahip çift diskli fren |
| Ön fren balatası malzemesi | Sinterlenmiş metal |
| Ön fren diski kalınlığı | 5,0 mm, Yeni durum<br>min 4,5 mm, Aşınma sınırı |
| Fren kolu boşluğu (Ön fren) | 0,6...1,4 mm, pistonda |
| **Arka tekerlek** | |
| Arka frenin yapı türü | Hidrolik kumandalı, 1 pistonlu yüzer kalipere ve sabit fren diskine sahip diskli fren |
| Arka fren balatası malzemesi | Organik |
| Arka fren diski kalınlığı | 5,0 mm, Yeni durum<br>min 4,5 mm, Aşınma sınırı |
| Ayak freni kolu burun boşluğu | 2...3 mm, Dayanak noktası ile ayak freni kolu arasında |

## Tekerlekler ve lastikler

| | |
|---|---|
| Önerilen lastik takımları | Güncel lastik onaylarına genel bakış için BMW Motorrad yetkili satıcısına başvurunuz veya internetten bmw-motorrad.com adresine bakınız. |
| Ön/arka lastik hız kategorisi | W, asgari gereklilik: 270 km/h |
| **Ön tekerlek** | |
| Ön tekerlek yapı türü | Alüminyum döküm tekerlek |
| Ön jant büyüklüğü | 3,50" x 17" |
| Ön lastik tanımı | 120/70 ZR 17 |
| Ön lastik taşıma kapasitesi tanımlama sayısı | 58 |
| Azami ön tekerlek balans bozukluğu | maks 5 g |
| Ön tekerlek için balans ağırlığı (Ağırlıklar jantın sağ ve sol yarım kısmına yerleştirilmelidir) | maks 80 g |

| **Arka tekerlek** | |
|---|---|
| Arka tekerlek yapı türü | Alüminyum döküm tekerlek |
| Arka jant ebadı | 6,0" x 17" |
| Arka lastik tanımı | 190/55 ZR 17 |
| – Dövme tekerlekler[ÖD] ile | 200/55 ZR 17 |
| Arka lastik taşıma kapasitesi tanımlama sayısı | 75 |
| İzin verilen arka tekerlek balanssızlığı | maks 45 g |
| Arka tekerlek için balans ağırlığı (Ağırlıklar jantın sağ ve sol yarım kısmına yerleştirilmelidir) | maks 80 g |
| **Lastik basıncı** | |
| Ön lastik basıncı | 2,5 bar, Soğuk lastikte |
| Arka lastik basıncı | 2,9 bar, Soğuk lastikte |

## Elektrik sistemi

| **Sigortalar** | |
|---|---|
| Sigorta 1 | 10 A, Gösterge paneli |
| Sigorta 2 | 4 A, Kesme rölesi, diyagnoz soketi, DWA |
| Sigorta 3 | kullanılmıyor |
| Sigorta 4 | 7,5 A, Kısa far |
| Sigorta 5 | 7,5 A, Uzun huzmeli far |
| Sigorta 6 | 7,5 A, Özel aksesuar soketi, plaka aydınlatması |
| Sigorta 7 | 4 A, Kontak kilidi / Elektronik çalıştırma engeli (EWS) |
| Sigorta 8 | 4 A, Devir sezicisi, sol kombi şalter, enfraruj alıcı (özel aksesuar) |
| Ana sigorta | 40 A |

| | |
|---|---|
| **Akümülatör** | |
| Akü yapı türü | AGM akümülatör (Absorbent Glass Mat) |
| – HP akümülatör ÖD ile | Lityum iyon aküsü |
| Akü voltajı | 12 V |
| – HP akümülatör ÖD ile | 12,8 V |
| Akü kapasitesi | 9 Ah |
| – HP akümülatör ÖD ile | 5 Ah |
| **Bujiler** | |
| Buji üreticisi ve tanımı | NGK LMAR9D-J |
| **Işık kaynağı** | |
| Uzun far için ışık kaynağı | H7 / 12 V / 55 W |
| Kısa far için ışık kaynağı | H7 / 12 V / 55 W |
| Park lambası için ışık kaynağı | W5W / 12 V / 5 W |
| Arka lamba/fren lambası için ışık kaynağı | LED |
| Ön sinyal için ışık kaynağı | RY10W / 12 V / 10 W |
| Arka sinyal için ışık kaynağı | RY10W / 12 V / 10 W |
| Plaka lambası için ışık kaynağı | W5W / 12 V / 5 W |

## Ölçüler

| | |
|---|---|
| Motosiklet uzunluğu | 2050 mm, sıçrama koruması üzerinden |
| Motosiklet yüksekliği | 1140 mm, DIN boş ağırlığında ön cam üzerinden |
| Motosiklet genişliği | 826 mm, ayna üzerinden |
| Seleyüksekliği | 815 mm, Sürücüsüz |
| Sürücü bacak arası genişliği | 1805 mm, Sürücüsüz |

## Ağırlıklar

| | |
|---|---|
| Aracın boş ağırlığı | 208 kg, DIN boş ağırlığı, sürüşe hazır yakıt deposu % 90 dolu, ÖD olmadan |
| İzin verilen toplam ağırlık | 407 kg |
| Azami yükleme | 199 kg |

## Sürüş değerleri

| | |
|---|---|
| Azami hız | >200 km/h |

**Servis**

BMW Motorrad Servis ..... 220
BMW Motorrad servis geçmişi ..... 220
BMW Motorrad Mobilite hizmetleri ..... 221
Bakım çalışmaları ..... 221
Bakım planı ..... 223
Bakım onayları ..... 224
Servis onayları ..... 238

## BMW Motorrad Servis

BMW Motorrad, 100'ün üzerinde ülkeye yayılmış geniş bayi ağı ile size ve motosikletinize hizmet verir. BMW Motorrad Servisleri, BMW niz üzerinde tüm bakım ve onarım çalışmalarını yapmak için gerekli teknik bilgilere ve tecrübeye sahiptir.
En yakın BMW Motorrad Servisi aşağıdaki internet sayfasında açıklanmıştır:
**bmw-motorrad.com**

**⚠ UYARI**

**Usulüne uygun olmayan bakım ve onarım çalışmaları**
Bağlantılı hasarlar nedeniyle kaza tehlikesi

- BMW Motorrad, motosiklet üzerindeki tüm çalışmaların yetkili bir BMW Motorrad servisi tarafından yapılmasını önerir.◀

BMW'nizin her zaman optimum durumda olmasını sağlamak için BMW Motorrad, motosikletiniz için öngörülen bakım aralıklarına uymanızı önerir.
Motosikletinizde yapılan tüm bakım ve onarım çalışmalarını, bu kullanıcı el kitabında bulunan "Servis" bölümünde onaylatın. Garanti süresi tamamlandıktan sonra motosikletinizin iyi niyet garantisi kapsamında olabilmesi için düzenli bakımlarının yapılmış olması gerekir.

BMW Service içerikleri hakkında BMW Motorrad Servisinizden bilgi alabilirsiniz.

## BMW Motorrad servis geçmişi

### Girdiler

Gerçekleştirilen bakım çalışmaları bakım belgesine girilir. Girdiler, servis defterinde olduğu gibi düzenli bakımın kanıtı niteliğindedir. Aracın elektronik servis defterine bir kayıt girilirse servisle ilgili veriler BMW AG, Münih şirketinin merkezi IT sistemlerine kaydedilir. Elektronik servis defterine kaydedilen veriler araç sahibinin değişmesi durumunda yeni araç sahibi tarafından da görülebilir. BMW Motorrad Ortağı ya da uzman atölye elektronik servis defterine kayıtlı verileri görebilir.

### İtiraz

Araç sahibi, BMW Motorrad Ortağında ya da uzman atölyede elektronik servis defterindeki girdiye ve bu girdinin araçta kaydedilmesine, ayrıca kendinin araç sahibi olduğu dönemde araç üreticisine yapılan veri transferine itiraz edebilir. Bu durumda aracın elektronik servis defterine başka bir kayıt girilmez.

## BMW Motorrad Mobilite hizmetleri

Yeni BMW motosikletlerde BMW Motorrad Mobilite Hizmetleri sayesinde arıza durumunda farklı hizmetler sağlanır (örn. mobil servis, yol yardımı, aracın geri getirilmesi). BMW Motorrad Servisinizde hangi mobilite hizmetlerinin sunulduğunu öğrenin.

## Bakım çalışmaları

### BMW Teslimat öncesi kontrol

BMW teslimat öncesi kontrol, motosiklet size teslim edilmeden önce BMW Motorrad Servisinizde yapılır.

### BMW rodaj kontrolü

| |
|---|
|  Teslimat öncesi bakımın gerçekleştirilmesi |
| 500...1200 km |

### BMW Servisi

BMW Servisi yılda bir kez uygulanır, servisin kapsamı aracın yaşına ve kat edilen kilometreye göre değişebilir. BMW Motorrad Ortağınız yapılan servisi sizin için onaylar ve sonraki servisin tarihini kaydeder.
Yıllık yüksek kilometre yapan sürücüler için duruma göre, girilen tarihten önce servise gelmeleri gerekebilir. Bu durumlar için servis onayında, ayrıca maksimum bir kilometre değeri girilir. Bu kilometreye, sonraki servis tarihinden önce ulaşılırsa, erken bir servis yapılması gerekir.

Çok fonksiyonlu ekrandaki servis göstergesi girilen tarihten veya değerden yakl. bir ay veya 1000 km önce en yakın servis tarihi hakkında bilgi verir.

Belirtilen servis aralıkları caddede sürüş içindir. Yarışlarda sürüş için yükleme aralıkları uygun biçimde ayarlanmalıdır.

Servis konusunda daha fazla bilgi için:
**bmw-motorrad.com/service**

Aracınızda gerçekleştirilmesi gereken bakım kapsamlarını aşağıdaki bakım planında bulabilirsiniz:

| | **500 -1200 km** 300 - 750 mls | **10 000 km** 6 000 mls | **20 000 km** 12 000 mls | **30 000 km** 18 000 mls | **40 000 km** 24 000 mls | **50 000 km** 30 000 mls | **60 000 km** 36 000 mls | **70 000 km** 42 000 mls | **80 000 km** 48 000 mls | **90 000 km** 54 000 mls | **100 000 km** 60 000 mls | **12 months** | **24 months** |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ① | X | | | | | | | | | | | | |
| ② | | | | | | | | | | | | X | |
| ③ | | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X[a] | |
| ④ | | | | X | | | X | | | X | | | |
| ⑤ | | | | X | | | X | | | X | | | |
| ⑥ | | | | X | | | X | | | X | | | |
| ⑦ | | X | X | X | X | X | X | X | X | X | X | | |
| ⑧ | | | | X | | | X | | | X | | | |
| ⑨ | | | | | | | | | | | | X[b] | X[b] |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | | | | | | | | | | |

## Bakım planı

**1** BMW Sürüş kontrolü (yağ değişimi dahil)
**2** BMW standart servis kapsamı
**3** Motorda filtre ile yağ değişimi
**4** Supap boşluğunu kontrol etme
**5** Zamanlama sürelerini kontrol edin
**6** Tüm bujileri değiştirme
**7** Hava filtresini değiştirin
**8** Teleskopik çatalda yağ değişimi
**9** Tüm sistemde fren hidroliğini değiştirme

a yıllık ya da her 10.000 km-'de (ilk olarak hangisi tamamlanırsa)
b ilk olarak bir yıl sonra, ardından her iki yılda bir

# Bakım onayları

## BMW Service standart kapsamı

Aşağıda BMW Service standart kapsamındaki işler listelenmiştir. Aracınız ile ilgili gerçek bakım kapsamı farklı olabilir.

– BMW Motorrad diyagnoz sistemi ile araç testi yapılmalıdır
– Fren hatlarının, fren hortumlarının ve bağlantılarının gözle kontrolü
– Ön fren balatalarının ve fren disklerinin aşınma bakımından kontrol edilmesi
– Ön fren hidrolik seviyesi kontrolü
– Arka fren balatalarındaki ve fren diskindeki aşınma durumunun kontrol edilmesi
– Arka fren hidroliği seviyesi kontrolü
– Gidon başlığı yatağının kontrol edilmesi
– Soğutma sıvısı seviyesinin kontrolü
– Debriyaj ünitesi sabitlemesinin kontrol edilmesi
– Debriyaj kablosunun ve debriyaj kolu boşluğunun kontrol edilmesi
– Debriyaj kumandasının yağlanması
– Zincir tahrikinin kontrol edilmesi ve yağlanması
– Lastik hava basıncının ve lastik diş derinliklerinin kontrol edilmesi
– Yan desteğin kolay hareket etme durumunun kontrol edilmesi
– Aydınlatmanın ve sinyal sisteminin kontrol edilmesi
– Motor çalışmasını engelleme fonksiyonu testi
– Son kontrol ve trafik güvenliğinin kontrol edilmesi
– BMW Motorrad diyagnoz sistemi ile servis tarihi ve servise kalan yol mesafesinin belirlenmesi
– Akümülatör şarj durumunun kontrol edilmesi
– BMW Servisini araç kitaplarında onaylayın

**BMW teslimat öncesi kontrolü (PDI)**

yapıldı

yapılan yer_____

Mühür, imza

**BMW rodaj kontrolü**

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

Mühür, imza

**BMW Servisi**

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Servisi | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş) | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskop çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Uyarılar

---
---
---
---
---
---
---

**BMW Servisi**

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Servisi | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş) | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskop çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Uyarılar

---
---
---
---
---
---
---

**BMW Servisi**

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Servisi | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş) | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskop çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Uyarılar

---
---
---
---
---
---
---

**BMW Servisi**
yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Servisi | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş) | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskop çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Uyarılar

---
---
---
---
---
---
---

**BMW Servisi**

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Servisi | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş) | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskop çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Uyarılar

---
---
---
---
---
---
---

**BMW Servisi**
yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Servisi | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş) | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskop çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Uyarılar

---
---
---
---
---
---
---

**BMW Servisi**

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Servisi | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş) | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskop çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Uyarılar

---
---
---
---
---
---
---

**BMW Servisi**
yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Servisi | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş) | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskop çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Uyarılar

---
---
---
---
---
---
---

**BMW Servisi**

yapıldı

yapılan yer_____

yapılan km_____

Sonraki servis

en geç

yapılan yer_____

ya da daha erken ulaşılırsa

yapılan km_____

Mühür, imza

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Servisi | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş) | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskop çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Uyarılar

---

---

---

---

---

---

---

**BMW Servisi**

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Servisi | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş) | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskop çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Uyarılar

---
---
---
---
---
---
---

**BMW Servisi**

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Servisi | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş) | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskop çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Uyarılar

---
---
---
---
---
---
---

**BMW Servisi**

yapıldı

yapılan yer_____
yapılan km_____

Sonraki servis
en geç
yapılan yer_____
ya da daha erken ulaşılırsa
yapılan km_____

_____
Mühür, imza

Yapılan iş

| | Evet | Hayır |
|---|---|---|
| BMW Servisi | ☐ | ☐ |
| Filtreyle birlikte motorda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Supap boşluğunun kontrolü | ☐ | ☐ |
| Zamanlama süresinin kontrolü (külbütör kapağı sökülmüş) | ☐ | ☐ |
| Tüm bujilerin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Hava filtresi elemanının değiştirilmesi | ☐ | ☐ |
| Teleskop çatalda yağ değişimi | ☐ | ☐ |
| Tüm sistemde fren hidroliğinin değiştirilmesi | ☐ | ☐ |

Uyarılar

---
---
---
---
---
---
---

## Servis onayları

Tablo, bakım ve onarım çalışmaları ile monte edilmiş özel aksesuarının ve yapılan özel işlemlerin belgelenmesine yarar.

| Yapılan iş | yapılan km | Tarih |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

| Yapılan iş | yapılan km | Tarih |
|---|---|---|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

**Ek**

Elektronik çalıştırma engeli sertifikası ..... 242

## FCC Approval

### Ring aerial in the ignition switch



To verify the authorization of the ignition key, the electronic immobilizer exchanges information with the ignition key via the ring aerial.

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and

(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment. ◀

## Approbation de la FCC

### Antenne annulaire présente dans le commutateur d'allumage



Pour vérifier l'autorisation de la clé de contact, le système d'immobilisation électronique échange des informations avec la clé de contact via l'antenne annulaire.
Le présent dispositif est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

(1) Le dispositif ne doit pas produire d'interférences nuisibles, et
(2) le dispositif doit pouvoir accepter toutes les interférences extérieures, y compris celles qui pourraient provoquer une activation inopportune.

Toute modification qui n'aurait pas été approuvée expressément par l'organisme responsable de l'homologation peut annuler l'autorisation accordée à l'utilisateur pour utiliser le dispositif. ◀

**A**
ABS
ABS Pro göstergesi, 28
Ayrıntılı teknik bilgiler, 148
İkaz ışığı, 36
Kendi kendini diyagnoz etme, 89
Kullanım, 55
Kumanda elemanı, 21
Acil kontak kapama düğmesi (kill switch)
kullanım, 45
Motosikletteki yeri, 22
Ağırlıklar
Teknik Bilgiler, 217
Yükleme tablosu, 15, 17
Aksesuarlar
ABS Pro, 198
Genel bilgiler, 198
Akümülatör
araca bağlama, 191
araçtan ayırma, 190
Bakım bilgileri, 189
Motosikletteki yeri, 20
sökme, 191
Sökme, 191
şarj etme, 191
takma, 191
Teknik bilgiler, 216
Alarm sistemi
İkaz ışığı, 38, 39
Kontrol ışığı, 23
Kullanım, 53
Amortisör
Ayar elemanı arka, 15, 19
Ayar elemanı ön, 15
ayar, DDC ile, 81
ayarla, 78
DDC olmadan ayarlama, 78
Anahtar, 44
Araç el aletleri
İçindekiler, 160
Motosikletteki yeri, 20
Arıza tablosu, 204
Arka tekerlek sehpası
takma, 162
Arka tekerlek tahriki
Teknik Bilgiler, 210
Aydınlatma
Arka lambanın değiştirilmesi, 186
Aydınlatma arızası için ikaz lambası, 35
Kısa far, 46, 180
Kumanda elemanı, 21
Park ışığının kullanımı, 46
Park lambası, 46
Plaka aydınlatması, 186
Sağ park ışığı, 183
Selektör yapılması, 46
Sinyal lambası, 184
Sol park lambası, 182
Teknik bilgiler, 216
Uzun farın kullanılması, 46
Uzun huzmeli far, 180
Ayna
ayarla, 72
sökülmesi/takılması, 135

**B**
Bagaj
Yükleme uyarıları, 86

Bakım
Bakım planı, 223
Genel bilgiler, 160
Bakım aralığı, 221
Bakım onayları, 224
Bujiler, 216

**Ç**
Çalıştırma, 88
Kumanda elemanı, 22
Çekiş kontrolü, 151
DTC, 151
Çok fonksiyonlu ekran, 23
Alt menünün seçilmesi, 118
Ayarların sonlandırılması, 121
Genel bakış, 27
Gösterge seçimi, 49
Kumanda elemanı, 21
LAPTIMER kullanım, 102
Parametrenin ayarlanması, 120
RACE INFO, 107
SETUP DDC-SYS, 122
SETUP EQUIPMENT, 123
SETUP MENU, 116
SETUP RACETRACK, 125
SETUP USER-MODE, 130
Yarış sürüşü için gösterge, 100

**D**
DDC
ayarla, 81
Ayrıntılı teknik bilgiler, 150
Debriyaj
Boşluğun ayarlanması, 170
Boşluk kontrolü, 170
Fonksiyon kontrolü, 170
Teknik Bilgiler, 209
Devir göstergesi, 23
Devrilme sezicisi
Kontrol ışığı, 35
Direksiyon amortisörü
ayarla, 73
Motosikletteki yeri, 19
Diyagnoz soketi
Gevşetme, 193
Motosikletteki yeri, 20
sabitlenmelidir, 193
Donanım, 7
Dörtlü flaşör sistemi
Kullanım, 47
Kumanda elemanı, 21
DTC
açma, 57
Ayrıntılı teknik bilgiler, 151
kapatma, 56
Kendi kendini diyagnoz etme, 90
Kontrol lambası, 37
Kontrolün ayarlanması, 132
Kullanım, 56
Kumanda elemanı, 21
DWA
İkaz ışığı, 38, 39

**E**
Egzoz emisyon ikaz ışığı, 33
Elektrik sistemi
Teknik Bilgiler, 215
Elektronik çalıştırma engeli (EWS), 45
İkaz göstergesi, 33

**F**
Far
Işık mesafesi, 72
Sağ/sol yönlü trafik ayarı, 72
Fren balataları
arka taraf kontrolü, 167
ön taraf kontrolü, 165
rodaj, 91
Fren hidroliği
Arka hazne, 19
Arka tarafta dolum seviyesinin kontrol edilmesi, 169
Ön dolum seviyesinin kontrol edilmesi, 168
Ön hazne, 19
Frenler
ABS Pro, 94, 150
Fonksiyon kontrolü, 165
Gidon fren kolunun ayarlanması, 72
Güvenlik uyarıları, 93
Teknik Bilgiler, 212

**G**
Geçerlilik, 7
Genel bakış
aracın sağ tarafı, 19
Çok fonksiyonlu ekran, 27
Gösterge paneli, 23
İkaz ışıkları, 26
motosikletin sol tarafı, 15, 17
Sağ gidon donanımı, 22
Selenin altı, 20
SETUP DDC-SYS, 122
SETUP EQUIPMENT, 123
SETUP MENU, 116
SETUP RACETRACK, 125
SETUP USER-MODE, 130
Sol gidon donanımı, 21
Gidon donanımı
Genel görünüş - sağ taraf, 22
Sol taraf genel bakış, 21
Gidon kilidi
emniyete almak, 44
Gösterge paneli
Foto sezicisi, 23
Genel bakış, 23
Güvenlik uyarıları
frenleme için, 93
Sürüş için, 86

**H**
Hız göstergesi, 27
Hız ikazı
Ayarla, 63

**I**
İkaz göstergeleri
ABS, 36
Alarm sistemi, 38, 39
Arka lamba ve park ışığı lambaları arızalı, 35
Aşırı sıcaklık, 33
Devrilme sensörü, 35
DTC, 37
Egzoz emisyon ikaz ışığı, 33
Ekran gösterimi, 28
Elektronik çalıştırma engeli, 33
Işık kaynağı arızası, 35
Motor elektroniği, 33
Motor kontrolü, 34
Vites ayarlanmadı, 38
Yedek yakıt, 40
İkaz göstergeleri genel bakış, 29
İkaz ışığı, 23
Genel bakış, 26

İkaz ışıkları, 23
Genel bakış, 26
Isıtmalı tutamaklar
Kullanım, 64
Kumanda elemanı, 22
İskelet
Teknik Bilgiler, 211

**K**
Kaplama
Döşeme yan parçasının sökülmesi, 187
Döşeme yan parçasının takılması, 188
Kask tutucu
Kaskın emniyete alınması, 68
Motosikletteki yeri, 20
Kısaltmalar ve semboller, 6
Kodlama soketi
takma, 60
Kontak
açma, 44
kapatma, 45
Kontrol listesi, 87
Korna, 21
Koruyucu bakım
Boya koruma, 202
Krom, 201
Kullanım kılavuzu
Motosikletteki yeri, 20

**L**
Laptimer
Ekran bölümlemesi, 126
En hızlı tur bekleniyor, 106
Enfraruj alıcı, 105
Her yarış turu için bilgiler, 111
Kişiselleştirme, 104
kullanım, 102
Notun silinmesi, 113
YARIŞ BİLGİSİ, 107
Yarış turunun silinmesi, 113
Zaman kaydının başlatılması, 104
Zaman kaydının kesilmesi, 105
Zaman kaydının sonlandırılması, 105
Lastik
Dolum basıncı kontrolü, 172
Dolum basınçları, 214
Lastik basıncı tablosu, 15, 17
Lastik profil derinliği kontrolü, 172
rodaj, 91
Teknik Bilgiler, 213
Launchcontrol, 133
Yarış kalkışı, 133

**M**
Mobilite hizmetleri, 221
Motor
çalıştırma, 88
durdurma, 45
Egzoz emisyon ikaz ışığı, 33
Motor elektroniği için ikaz ışığı, 33
Motor kumandası ikaz lambası, 34
Teknik Bilgiler, 208
Motor yağı
Dolum seviyesi göstergesi, 15, 17
Dolum seviyesi kontrolü, 163
ilave etme, 165
Teknik Bilgiler, 208

Yağ dolum ağzı, 19
Motoru durdurma, 95
Motosiklet
bakım, 199
durdurma, 95
Sabitleme, 97
tekrar kullanıma alınması, 202
temizlik, 199
uzun süre kullanılmamak üzere korumaya almak, 202

**O**
Ortalama değerler
sıfırlama, 52
Otomatik hız kontrolü sistemi
Kullanım, 61
Ölçüler
Teknik Bilgiler, 217
Ön tekerlek mesnet kaldırma sehpası
takma, 161

**P**
Park ışığı, 46
Pit stop alanı sınırlayıcısı
Azami devir sayısının ayarlanması, 130
Kullanım, 135
Plaka altlığı
sökülmesi/takılması, 136
Pre-Ride-Check, 89

**R**
Rodaj, 91

**S**
Saat
Ayarla, 53
Seleler
Kilitleme, 15, 17
Sökme, 65
takma, 65
Servis, 220
Servis geçmişi, 220
Servis göstergesi, 40
Sigortalar
değiştirme, 192
Motosikletteki yeri, 20
Teknik bilgiler, 215
Sinyal lambası
Kullanım, 47
Kumanda elemanı, 21
sökülmesi/takılması, 139
Soğutma sıvısı
Aşırı sıcaklık ikaz lambası, 33
Dolum seviyesi göstergesi, 19
Dolum seviyesi kontrolü, 171
ilave etme, 171
Sürüş modu
Ayarla, 57
Ayrıntılı teknik bilgiler, 152
Kumanda elemanı, 22

**Ş**
Şanzıman
Teknik Bilgiler, 210
Şase numarası
Motosikletteki yeri, 19

**T**
Takviyeli çalıştırma, 188
Tekerlekler
Arka tekerleğin sökülmesi, 177
Arka tekerleğin takılması, 178

Ebat değişimi, 173
Jant kontrolü, 172
Ön tekerleğin sökülmesi, 173
Ön tekerleğin takılması, 175
Teknik Bilgiler, 213
Teknik bilgiler
Ağırlıklar, 217
Akümülatör, 216
Arka tekerlek tahriki, 210
Bujiler, 216
Debriyaj, 209
Elektrik sistemi, 215
Frenler, 212
Genel bilgiler, 7
İskelet, 211
Işık kaynağı, 216
Motor, 208
Motor yağı, 208
Normlar, 7
Ölçüler, 217
Sigortalar, 215
Şanzıman, 210
Tekerlekler ve lastikler, 213
Yakıt, 207
Yürüyen aksam, 211
Tip etiketi
Motosikletteki yeri, 19
Toplam kullanım mesafe sayacı sıfırlama, 52
Tork, 205

**V**

Vites asistanı, 92, 157
Vites ayarlanmadı, 38
Vites kolu
Vites şeması ters çevirme, 141
Vitese takmak
Vites değiştirme lambası, 23, 92

**Y**

Yakıt
Teknik bilgiler, 207
Teknik Bilgiler, 207
Yakıt deposunu doldurma, 96
Yakıt kalitesi, 95
Yakıt deposunu doldurma, 96
Yakıt kalitesi, 95
Yakıt rezervi
İkaz ışığı, 40
Menzil, 41
Yarış pisti
LAPTIMER kullanım, 102
Launch Control ile yarış kalkışı, 133
Pit stop alanı sınırlayıcısı, 135
Yarış göstergeleri, 99
Yay ön gerilimi
Ayar elemanı arka, 15, 17
Ayar elemanı ön, 15, 17
ayarla, 73
Yük sabitleme kancaları için tutamaklar
kullanım, 69
Motosikletteki yeri, 20
Yürüyen aksam
Teknik Bilgiler, 211

**Z**
Zincir
Aşınma kontrolü, 195
Gerginliğin ayarlanması, 195
Gerginlik kontrolü, 194
yağlama, 194

Motosikletinizin donanım veya aksesuar kapsamına ve ayrıca ülke modellerine bağlı olarak da resim ve metin bilgilerinde bazı farklılıklar söz konusu olabilir. Bunlara dayanarak herhangi bir hak talep edilemez.
Ölçü, ağırlık, tüketim ve güç verileri küçük farklılıklar görülebilir.
Konstrüksiyon, donanım ve aksesuar üzerinde değişiklik yapma hakkı saklıdır.
Hatalar bağlayıcı değildir.

© 2018 Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft
80788 Münih, Almanya
Kısmen dahi olsa yeniden basılması ancak BMW Motorrad, Satış Sonrası Hizmetler Departmanı'nın yazılı izni ile mümkündür.
Orijinal kullanım kılavuzu, Almanya'da basılmıştır.

Yakıt ikmali için sürüşe ara vermeye ilişkin önemli veriler:

| **Yakıt** | |
|---|---|
| Önerilen yakıt kalitesi | E5 E10 Super Plus kurşunsuz (maks % 5 etanol, E5)<br>98 ROZ/RON<br>93 AKI |
| Alternatif yakıt kalitesi | E5 E10 Tavsiye edilen Super kurşunsuz (maks. % 10 etanol, E10)<br>95 ROZ/RON<br>90 AKI |
| Kullanılabilir yakıt miktarı | yakl. 17,5 l |
| Yedek yakıt | yakl. 4 l |
| **Lastik basıncı** | |
| Ön lastik basıncı | 2,5 bar, Soğuk lastikte |
| Arka lastik basıncı | 2,9 bar, Soğuk lastikte |

Aracınız hakkında daha fazla bilgi için bakınız: bmw-motorrad.com

**BMW recommends** ADVANTEC ORIGINAL BMW ENGINE OIL

Sipariş no.: 01 40 9 467 165
04.2018, 2. Baskı, 19